

مجلس ادارت

- ۱۔ پروفیسر نذیر احمد، علی گڑھ
- ۲۔ مولانا سید محمد رابع ندوی، لکھنؤ
- ۳۔ مولانا ابو محفوظ الکریم معصومی، کلکتہ
- ۴۔ پروفیسر مختار الدین احمد، علی گڑھ
- ۵۔ ضیاء الدین اصلاحی (مرتب)

معارف کا زر تعاون

- ہندوستان میں سالانہ ۱۵۰ روپے۔ فی شمارہ ۱۵ روپے۔ رجسٹرڈ ڈاک ۳۰۰ روپے
- پاکستان میں سالانہ ۲۵۰ روپے۔ رجسٹرڈ ڈاک ۳۰۰ روپے
- دیگر ممالک میں سالانہ ۵۰۰ روپے۔ رجسٹرڈ ڈاک ۷۰۰ روپے
- نوٹ: (ہندوستانی روپے کے حساب سے رقم قبول کی جائے گی۔)

پاکستان میں ترسیل زر کا پتہ:

حافظ سجاد الہی ۲۷ اے، مال گودام روڈ، لوہا مارکیٹ، بادامی باغ، لاہور، پنجاب (پاکستان)

Mobile: 3004682752 — Phone: (009242) 7280916 5863609

☆ سالانہ چندہ کی رقم منی آرڈر یا بینک ڈرافٹ کے ذریعہ بھیجیں۔ بینک ڈرافٹ درج ذیل نام سے ہونا چاہیے

DARUL MUSANNEFIN SHIBLI ACADEMY, AZAMGARH

☆ رسالہ ہر ماہ کے پہلے ہفتے میں شائع ہوتا ہے، اگر کسی مہینہ کی ۲۰ تاریخ تک رسالہ نہ پہنچے تو اس کی اطلاع اسی ماہ کی آخری تاریخ تک دفتر معارف میں ضرور پہنچ جانی چاہئے، اس کے بعد رسالہ بھیجنا ممکن نہ ہوگا۔

☆ خط و کتابت کرتے وقت رسالہ کے لفافے پر درج خریداری نمبر کا حوالہ ضرور دیں۔

☆ معارف کی انجمنی کم از کم پانچ پرچوں کی خریداری پر دی جائے گی۔

☆ کمیشن ۲۵ فیصد ہوگا۔ رقم منگنی آنی چاہئے۔

پرنٹر، پبلشر، ایڈیٹر۔ ضیاء الدین اصلاحی نے معارف پریس میں چھپوا کر دارالمصنفین شیبلی اکیڈمی

اعظم گڑھ سے شائع کیا۔

جلد ۱۸۰ ماہ ذی الحجہ ۱۴۲۸ھ مطابق ماہ دسمبر ۲۰۰۷ء عدد ۶

فقہ و سنت مضامین

شذرات ✓ ضیاء الدین اصلاحی ۳۰۴-۳۰۲

مقالات

✓ تفسیر ماجدی اور سائنسی مباحث ✓ حافظ محمد عمیر الصدیق دریابادی ندوی ۳۱۸-۳۰۵

✓ عراق ✓ کلیم صفات اصلاحی ۳۴۰-۳۱۹

✓ غالب کے فارسی قطعات ✓ جناب محمد امین عامر صاحب ۳۵۹-۳۳۱

✓ کی تاریخی اہمیت

✓ کلام حاتم اور ڈاکٹر اکبر حیدری ✓ پروفیسر عبدالحق ۳۶۵-۳۶۰

✓ کی تحقیق و تحریف

✓ اخبار علمیہ ✓ ک، ص اصلاحی ۳۶۸-۳۶۶

معارف کی ڈاگ

✓ معراج میں پچاس نمازیں ✓ جناب مولانا اخلاق حسین قاسمی صاحب ۳۷۱-۳۶۹

اثار علمیہ و تاریخیہ

✓ ڈاکٹر محمد حمید اللہ کے نام ✓ جناب ابوالوفا صاحب مرحوم ۳۷۳-۳۷۲

✓ اہل علم کے خطوط

✓ مطبوعات جدیدہ ✓ ع-ص ۳۸۰-۳۷۵

☆☆☆☆☆☆☆☆

ای میل: shibli_academy@rediffmail.com

ویب سائٹ: www.shibliacademy.org

شذرات

اتر پردیش کی وزیر اعلیٰ نے اتر پردیش منظم جرائم کنٹرول بل 2007 (یو پی کوکا) پیش کیا اور کہا کہ اس قانون کا جائزہ لیتے وقت یہ محسوس کیا گیا کہ ریاست میں منظم جرائم کی جڑیں بہت گہری ہیں اور ان کی بچ کئی کے لیے مافیائوں اور منظم مجرمین کے خلاف کارروائی کے لیے ایک کارگر قانون نافذ کرنا ضروری ہے، اس ایکٹ کے تحت انہوں نے اور بھی متعدد طرح کے مجرموں کے استیصال کر دینے کا عزم ظاہر کیا، ان کا کہنا ہے کہ ان کی حکومت کی تشکیل سے قبل ریاست میں منظم مجرمین کو سرکاری تحفظ دیے جانے کے کئی معاملے سامنے آئے تھے لیکن اب ان کو سرکاری تحفظ دیا جانا غیر قانونی قرار دیا گیا، مجرموں کی اقتصادی ریزہ توڑنے کے لیے اتھارٹی کو خاصے اختیار دیے گئے ہیں، اس کے علاوہ ضلع مجسٹریٹ کی صدارت میں ضلع منظم جرائم کمیٹیوں کی تشکیل کا بھی بندوبست کیا گیا، یہ کمیٹیاں ریاستی اتھارٹی کی ہدایت کے مطابق کام انجام دیں گی، اس سخت ایکٹ کے تحت کم سے کم پانچ سال، پانچ لاکھ روپے سے لے کر عمر قید اور سزائے موت نیز دس لاکھ روپے تک کے جرمانے کی گنجائش رکھی گئی ہے، مقدموں کے جلد فیصلے کے لیے روزانہ یو پی کوکا کے تحت درج معاملات کی سماعت خصوصی عدالتوں میں کی جائے گی، وزیر اعلیٰ کو یقین ہے کہ یو پی کوکا سے غنڈوں، مافیائوں، بااثر افراد، دہنگوں، پیشہ ور مجرموں اور سماج میں خوف و دہشت پھیلانے والے منظم جرائم میں ملوث عناصر کو پوری طرح کچلنے میں کامیابی ملے گی۔

مجرموں کو کچلنے اور جڑ سے اکھاڑ پھینکنے کا جذبہ نہایت قابل ستائش ہے، یہ واقعاً ملک اور ریاست کی بڑی خدمت ہے، اس وقت جرائم پیشہ لوگوں نے شریف اور باعزت لوگوں کی ناک میں دم کر رکھا ہے، مگر دولت کی لالچ مجرموں، مافیائوں اور غنڈوں ہی کو نہیں ہے، اہل سیاست اور حکومت کی انتظامی مشنریاں کیا کم بد عنوان ہیں جب کہ یہی لوگ حکومتوں کے دست و بازو ہوتے ہیں، ان کی موجودگی میں جرائم کا خاتمہ کیسے ہو سکتا ہے، یہ کون نہیں جانتا کہ ارباب سیاست اور مافیائوں میں سیاسی و مالی فائدے حاصل کرنے کے لیے ناپاک گٹھ جوڑ رہتا ہے، جرائم پیشہ افراد ڈرا دھمکا کر سیاسی پارٹیوں کے لیے ووٹ حاصل کرتے ہیں اور پھر ان سے ان کی قیمت اپنی مجرمانہ سرگرمیوں کے سلسلے میں قانون اور پولس سے بچنے اور دوسرے فائدوں کے حصول کی شکل میں وصول کرتے ہیں، یہی گٹھ جوڑ مافیائوں کو بہت دلیر بناتا ہے اور وہ بے دھڑک مجرمانہ سرگرمیوں پر آمادہ ہو جاتے ہیں، اس لیے اگر وزیر اعلیٰ اپنے عزم و

ارادہ میں مخلص ہیں تو انہیں دونوں گروہوں کے گٹھ جوڑ کو ختم کرنے کے لیے قانون بنانا چاہیے اور ذہن و کردار سازی پر توجہ کرنی چاہیے، حقیقت یہ ہے کہ جو قوانین پہلے سے بنے ہوئے ہیں، اگر حکومتیں ان کا نفاذ کریں اور ان کی مشنریاں ان پر صحیح طور سے عمل درآمد کریں تو یہی قوانین مجرمین سے شٹلے اور ملک اور ریاست کو جرائم سے پاک کرنے کے لیے کافی ہیں، کسی نئے قانون کو بنانے کی ضرورت ہی نہیں۔

اتر پردیش میں وزیر اعلیٰ کی سب سے بڑی حریف پارٹی کے سربراہ ملائم سنگھ نے یو پی کوکا پر اپنا شدید رد عمل ظاہر کیا ہے اور بڑے تلخ انداز میں کہا ہے کہ اس ایکٹ کا استعمال سماج وادی پارٹی کے کارکنوں کے خلاف کیا جاسکتا ہے، وہ کہتے ہیں کہ اس کا استعمال ریاست کے مجرمانہ شبیہ رکھنے والے ۲۲ وزیروں کے خلاف کیا جانا چاہیے جن میں سے ہر ایک پر ۲۰ سے زیادہ مقدمے ہیں، اسی پارٹی کے جنرل سکریٹری امر سنگھ نے بڑے سخت لب و لہجہ میں اسے اس کا قانون کہا ہے جس سے ان کی پارٹی کے لیڈر اور ورکر کڑے دوائے نہیں ہیں، انہیں بھی اندیشہ ہے کہ یو پی کوکا کا ناجائز استعمال سماج وادی پارٹی کے لیڈروں اور کارکنوں کے خلاف ہوگا، بی جے پی نے بھی یو پی کوکا کے غلط استعمال کا اندیشہ ظاہر کیا، وہ اس لیے پریشان ہے کہ اس میں مسلمانوں کے لیے چھوٹ ہے اور اس سے ان کی خوشامد کی پالیسی ظاہر ہو رہی ہے، اس کے ریاستی صدر نے کہا کہ اس میں دہشت گردی اور دہشت گرد تنظیموں سے لڑنے کی کوئی تجویز نہیں، ممنوعہ تنظیم ایس آئی ایم، حرکت، الجہاد اور آئی ایس آئی وغیرہ کو اپنی سرگرمیاں چلانے کے لیے راستہ کھلا چھوڑ دیا گیا ہے، دہشت گرد عناصر کو تحفظ اور رہائش مہیا کرانے والوں کے خلاف کارروائی کا بل میں کوئی ذکر نہیں ہے، ان کا کہنا ہے کہ پانچ ماہ کے مابین دہشت گرد حکومت نے حریف پارٹیوں کے کارکنوں کو پریشان کیا ہے، پتا نہیں کیوں بی جے پی لیڈر کو سنگھ پر یو آر کی دہشت گردی نظر نہیں آتی۔

سیکٹر حکومتیں اس طرح کے قوانین وضع کرنے میں چاہے کتنی ہی سنجیدہ اور مخلص کیوں نہ ہوں لیکن ان کا سارا دار و مدار پولس اور انتظامیہ کے ارکان پر ہوتا ہے، جن کو غیر معمولی اختیارات حاصل ہوتے ہیں، یو پی کوکا میں بھی اتھارٹی کو خاصے اختیار دینے کی بات کہی گئی ہے جن کا سارا نزلہ مسلمانوں پر گرتا ہے اور وہ اپنے اختیار کا بڑی بے رحمی سے ان کے خلاف استعمال کرتے ہیں، سرکاری ملازمتوں اور بالخصوص پولس میں مسلمان اکا دکا اور برائے نام ہوتے ہیں، ان کا پورا اسٹاف بی جے پی کی ذہنیت والا ہوتا ہے جن میں تعصب اور مسلم دشمنی کا زہر بھرا ہوتا ہے، فرقہ پرستوں اور شریک عناصر نے مسلمانوں کو بدنام کرنے اور انہیں دہشت گرد قرار دینے کی مکمل مہم شروع کر رکھی ہے، پولس کے یہ متعصب اور فرقہ پرور

لوگ بھی اس مہم کو کامیاب بنانے کا بیڑا اٹھا لیتے ہیں اور ان کو ہر واقعہ اور ہر جرم میں مسلمان ہی ملوث نظر آتے ہیں، خطا کسی کی ہوتی ہے ان کی تفتیش میں مسلمانوں ہی کو خطا کا ر ثابت کیا جاتا ہے، یہاں تک کہ مالنگاؤں کی جامع مسجد میں شب برات، اجیر کی درگاہ اور حیدر آباد کی مکہ مسجد کے بم دھماکوں میں بھی اس نے مسلمانوں کو مجرم بنا کر گرفتار کیا، تنگ کیا اور ناقابل برداشت اذیتیں دیں، گجرات کی طرح مہاراشٹر اور آندھرا پردیش میں کانگریسی حکومتوں نے بے گناہ مسلمانوں کو حراستوں میں ستایا اور ان کا انکار کیا، اس کے مقابلے میں دوسرے فرقوں کے قصور وار لوگوں کی وہ پردہ پوشی کرتی ہے اور حقائق سامنے آ جانے کے بعد بھی ان سے تعرض نہیں کرتی، ہم ان صفحات میں اس طرح کے واقعات پہلے نقل کرتے رہے ہیں، تازہ واقعہ مغربی بنگال کی کیونسٹ حکومت کا ہے جہاں پولس کی طاقت اور صنعت کار کی دولت نے مسلمان مقتول کے قاتل کو چھپانے میں کوئی دقیقہ باقی نہ رکھا، دوسرا واقعہ ممبئی پولس کا ہے، اسے یہاں کی کسی عمارت کو بم سے اڑانے کی خبر ملی جب اس کا مجرم گرفتار ہوا تو پولس اسے عبداللہ سمجھ کر سخت سے سخت کارروائی کرتی رہی لیکن جب معلوم ہوا کہ یہ دیش گپتا ہے تو اس نے غالباً معاملہ دبا دیا، ان وجہوں سے ہمارا خیال ہے کہ یوپی ایکٹ سے بھی پولس اور اتھارٹی کو تنگ کرنے کا ایک حربہ مل جائے گا۔

یہ بات تو پہلے ہی سے عیاں تھی کہ گودھرا ٹرین المیہ کے بعد گجرات میں مسلمانوں کا قتل عام وہاں کے وزیر اعلیٰ نریندر مودی کی کارستانی اور بی جے پی کی منصوبہ بند سازش کا نتیجہ تھا اور اس کا مقصد مسلمانوں کی باقاعدہ نسل کشی تھا، چنانچہ وزیر اعظم ڈاکٹر منموہن سنگھ نے بھی اسے مسلمانوں کا ہولوکاسٹ کہا ہے، اب ۲۵ اکتوبر ۲۰۰۷ء کو آج تک چینل نے تہلکہ میگزین کی مدد سے اس ظلم و خوں ریزی کا ایک دستاویزی ثبوت مہیا کر دیا ہے جس میں آر ایس ایس، دھوہندو پریشد اور بی جے پی کے سرگرم کارکنوں کو اقبال جرم اور یہ اعتراف کرتے ہوئے دکھایا گیا ہے کہ ۲۰۰۲ء میں گجرات کے مسلم کش فسادات میں انہوں نے کیا کارنامے انجام دیے تھے، حالانکہ ان اعتراف کردہ معاملات کو پولس پہلے بے بنیاد واقعہ قرار دے چکی ہے، تہلکہ انکشاف کے بعد سے عام طور پر مودی کی برطرفی کا مطالبہ کیا جا رہا ہے جس کی کوئی توقع کانگریس اور یوپی اے حکومت سے نہیں ہے، کانگریس اور بی جے پی دونوں ایک دوسرے کو اس انکشاف کے لیے ذمہ دار قرار دے رہی ہیں، ذمہ دار خواہ کوئی ہو اس سے انتخاب میں بی جے پی کو فائدہ ضرور پہنچے گا۔

مقالات

تفسیر ماجدی اور سائنسی مباحث

از:- حافظ عمیر الصدیق دریابادی ندوی

مولانا عبدالماجد دریابادی، نام ور فلسفی، بہترین صحافی، صاحب طرز ادیب و انشا پرداز کی حیثیت سے محتاج تعارف نہیں لیکن ان کا سب سے وقیع کارنامہ ان کی تفسیر ہے جو تفسیر ماجدی کے نام سے مشہور ہوئی، اردو اور انگریزی میں ان کی یہ تفسیریں اہل علم کی خاص توجہ کا مرکز ہیں۔

اصلاً انہوں نے انگریزی تفسیر سے ابتدا کی، ۳۳ء میں وہ اپنے مربی و مرشد مولانا اشرف علی تھانویؒ کی خانقاہ میں تھے تو وہیں مولانا سراج الحق مچھلی شہری نے ان سے کہا کہ افسوس کا مقام ہے کہ ہم اہل سنت و جمہور امت کی طرف سے قرآن مجید کا کوئی انگریزی ترجمہ ایک بھی نہیں، آپ ضرور یہ کام کر ڈالیے، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ شروع میں شاید صرف انگریزی ترجمہ قرآن کی فکر ہوئی لیکن جب کام شروع ہوا تو اصل افادیت اسی میں نظر آئی کہ ترجمہ کے ساتھ تفسیر بھی ہونی چاہیے، چنانچہ انہوں نے اپنے دوسرے علمی اور ادبی کاموں کو روک کر حتیٰ کہ اپنے مقبول ہفتہ وار ”سچ“ کی اشاعت کو بھی روک کر صرف خدمت قرآن مجید کو اپنا مقصد و حید بنالیا اور سال ڈیڑھ سال کی مدت میں سینکڑوں مصادر و مآخذ کی مدد سے یہ کام پورا بھی کر لیا، اس سلسلے میں انہوں نے عرب، شام، مصر، عراق کے جغرافیہ، ان ملکوں اور ان کی قوموں کی تاریخ، روم و ایران کی تاریخ، یہود و نصاریٰ کے مذہب کی تاریخ، مجوس و مشرکین کے عقائد اور تمدن کی سینکڑوں کتابوں کا مطالعہ بھی کیا، انہوں نے لکھا بھی ہے کہ اس عرصے میں گویا دنیا ہی ترک کر دی، یہ

ساری فرعی، ضمنی، ثانوی بحثوں سے متعلق اس نے صراحت تو ایک بار بھی مذاق عرب کے خلاف نہیں کی اور اہل عرب کے علمی، عقلی، فکری مزعمومات کو ان کے حال پر چھوڑے رکھا لیکن اشارے ایسے برابر رکھ دیے اور کلام میں چک اتنی پیدا کر دی کہ آئندہ نسلیں اپنے اپنے دور کے ماحول فکری کے مطابق اس کتاب الہی کی تشریح و تفسیر میں آزاد ہیں۔ (۱)

جدید مفسر کے لیے مولانا کی رائے تھی کہ وہ تاریخ اقوام پر بھی نظر رکھتا ہو اور جغرافیہ عالم پر بھی اور یہودیت، نصرانیت، مجوسیت اور عرب اور نواح عرب کے شرکیہ مذاہب سے بھی فی الجملہ واقفیت رکھتا ہو اور جدید سائنس کے بھی مختلف شعبوں خصوصاً فلکیات سے بھی مطلقاً بے بہرہ نہ ہو ورنہ باوجود تمدن و تقویٰ، صالحیت و مقبولیت کے سخت علمی غلطیوں کا شکار ہو سکتا ہے۔ (۲)

ایک اور موقع پر فرمایا کہ مفسر کا صالح و متقی ہونا اس کی ضمانت نہیں کہ اس کی تاریخی جغرافی اور عام سائنسی معلومات بھی صحیح ہوں۔ (۳)

وہ خوب جانتے تھے کہ عقائد، عبادات، معاملات اخلاق کے مسائل ہیں لیکن قرآن میں صرف یہی کچھ نہیں ہے، بالواسطہ اور ضمنی سہی لیکن تاریخ و جغرافیہ اور سائنس کے سینکڑوں نکتوں پر گفتگو کی جاسکتی ہے۔

مولانا تفسیر ماجدی کا مطالعہ کرنے والوں کو بار بار یہ ذہن نشین کراتے تھے کہ چاند، سورج اور ستاروں کے ذکر میں اس زمانے کے ایسے انداز میں بات کی گئی ہے کہ وہ آسانی سے سمجھ میں آسکتی ہے لیکن اس میں اتنی چک بھی ہے کہ صدیوں بعد جب فلکیات کے نظریات بدلے تو بھی الفاظ قرآنی کی تفسیر و تشریح، ذہنوں پر گراں نہیں گزری، زمین کی کرویت اور زمین کی گردش اور سورج، چاند کی خلائی گردشیں کھل کر قرآن مجید نے بیان نہیں کیں جب کہ یونان کے حکماء، ہندوستان کے مہندس، عراق و مصر کے ستارہ شناس سب قائل تھے کہ آسمان ایک بڑی اور ٹھوس چھت ہے جس میں چاند ستارے جڑے اور جڑے ہیں، اب اگر قرآن مجید اسی مفروضہ کو بیان کر دیتا تو اب کتنی بحثیں چھڑ جاتیں اور قرآن مجید کا اصل مقصد یعنی ہدایت پس پشت چلا جاتا، اس لیے حکمت خداوندی یہی تھی کہ ایسا اعجازی طریقہ کلام اختیار کیا جائے جس سے ہر زمانے (۱) افتتاحیہ (۱) طبع دہائی، ص ۱۳۔ (۲) ایضاً، ص ۱۴۔ (۳) ایضاً۔

کے دعووں اور مسلمات کے مطابق مطلب نکل سکے۔

اس سلسلے میں مولانا کا یہ نقطہ نظر بھی ذہن میں رکھنے والا ہے کہ سائنس اور ایک سائنس پر ہی کیا موقوف ہے، ریاضی کے ممکن استثناء کے بعد سارے ہی دنیوی علوم و فنون کا یہ حال ہے کہ ان کی یافت اور تحقیق برابر بدلتی رہتی ہے، ثبات و قرار کسی کو نہیں، اسی مسلسل بے ثباتی کا نام ان علوم کی ترقی اور ارتقاء رکھ دیا گیا ہے، نظریات و ظلیات ہی نہیں ان علوم کے بڑے بڑے مقبول و معروف مسلمات و قطعیات تک ہر تھوڑی مدت گزر جانے پر کچھ سے کچھ ہو جاتے ہیں۔

اسی لیے مولانا کا بار بار اصرار ہے کہ مفسر کی نظر علوم طبعی و فکلی میں جتنی گہری ہوگی اس کو حکمت و صنعت کو نبی کے دلائل و شواہد بھی اتنے ہی ملتے جائیں گے، قرآن مجید میں دریا، پہاڑ، شجر و حجر، جمادات و نباتات اور حیوانات کی پیدائش کا جہاں جہاں ذکر ہے ان کی تعیین و تحقیق نے کتنے ہی سائنسی علوم کے دروازے کھول دیے ہیں، یَتَفَكَّرُونَ، يَفْقَهُونَ، تَعْلَمُونَ کی تفصیل اور تاکید سے مولانا کے نزدیک منطق اور استدلال فکری کی طرف رہنمائی مقصود ہے۔

ایک جگہ مولانا نے قرآنی الفاظ کی چک کے بارے میں لکھا کہ مثلاً اللہ پانی کا برسانے والا ہے، یہ قرآنی حقیقت آج بھی صحیح اور یقینی ہے، جب یہ معلوم ہو چکا ہے کہ سورج کی حرارت سے سمندر کے پانی سے بھاپ اٹھتی ہے، اوپر چڑھتی ہے، منجمد ہو کر خاص کثیف بادلوں کی شکل اختیار کرتی ہے پھر حرارت اور رطوبت ایک خاص درجہ تک پہنچ جاتی ہے تو یہ بادل بوند بوند ہو کر زمین پر گرنے لگتے ہیں، یہ حقیقت اس وقت بھی پوری طرح صحیح اور یقینی تھی جب یہ کچھ معلوم نہ تھا اور انسان صرف اتنا جانتا تھا کہ بادل ایک قسم کے جانور ہیں جو سمندر سے پانی پی کر آسمان پر چلے جاتے ہیں اور آسمان پر پانی کے ذخیرے جمع رہتے ہیں جیسے دنیا میں لوگ ٹیمپلوں میں پانی جمع کر لیتے ہیں، اس صورت حال کا راز صرف یہ ہے کہ قرآن نے غیب کی باتوں کا تو پورا اور کافی علم اپنے اندر دے دیا، اللہ، روح، وحی، فرشتے، جنت، دوزخ کے متعلق تو ساری تفصیل بیان کر دی، اس لیے کہ ان ماوراء عقلیات کے علم کا کوئی قابل اعتماد ذریعہ بجز وحی الہی اور آسمانی کتابوں کے ممکن نہیں، باقی جتنے علوم و فنون کا تعلق ان کی عقل و دماغ سے ہے اور جن کو فلسفہ یا سائنس کہیے ان کی جزئی تفصیلات کی طرف تو قرآن گیا ہی نہیں، اعجاز قرآنی یہی ہے کہ سائنسی

تحقیقات جو کچھ بھی ہوں، قرآن ان علوم عصری سے ٹکراتا نہیں بلکہ ہر دور میں ان کے ہم آہنگ ہی دکھائی دیتا ہے۔

مولانا دریا بادی کا یہی عقیدہ اور ان کا یہی انداز فکر پوری تفسیر میں نظر آتا ہے، پوری تفسیر کی وضاحت بھی کردوں کہ میں نے تفسیر ماجدی کی صرف تین جلدوں کو دیکھا ہے، ادارہ تحقیقات و نشریات اسلام کی یہ اشاعتیں بالکل جدید ہیں، سورہ الفرقان تک کی سورتیں ان میں آگئی ہیں، باقی اگلی جلدیں شاید ابھی شائع نہیں ہوئی ہیں یا اگر شائع ہوئی ہیں تو وہ ہم کو مل نہیں سکیں، بہر حال ہم نے تین جلدوں کا بالاستیعاب مطالعہ کیا اور کوشش کی کہ موضوع کی مناسبت سے ان حاشیوں کو دیکھا جائے جن کا تعلق سائنسی انکشافات وغیرہ سے ہے، اگر تاریخ، جغرافیہ اور آثار قدیمہ اور مقابلہ صحف کو اس میں شامل کرنا تو پھر یہ مطالعہ بہت دراز ہو جاتا، اس مطالعے سے یہ بات سامنے آئی کہ مولانا نے جدید تحقیقات کی تفصیل دینے سے گریز کیا ہے، وہ صرف اشارہ کر کے اصل مقصد کو واضح کرنا چاہتے ہیں، اختصار، مولانا کی تحریر کی خاص خوبی ہے، تفسیر میں بھی یہی خوبی نمایاں ہے البتہ جامعیت سے کوئی خالی نہیں، مثلاً:

آیت وَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثُّغَرَاتِ رِزْقًا لَّكُمْ (۲۲:۲) کے تحت لکھتے ہیں:

”قرآن مجید کا کام مسائل طبیعیات، فلکیات، جغرافیہ وغیرہ کی تعلیم دینا نہیں بلکہ ان عالم گیر مشرکانہ عقائد اور جاہلی تخیلات کی تردید ہے، کائنات میں جو کچھ ہے تمام تر قادر مطلق ہی کی کار فرمائی کا ثمرہ ہے۔“

بہ یعنی پانی کے واسطے اور ذریعے سے۔

لکھتے ہیں ”پانی خصوصاً بارشی پانی کو جو دخل ہر قسم کی زمینی پیداوار اور نباتات سے ہے اور پھر بالواسطہ اور براہ راست بھی حیوانی اور انسانی زندگی کے قیام و بقا میں ہے ان سب کی تفصیل اگر لکھی جائے تو بجائے تفسیر قرآن کے ایک ضخیم سائنسی مقالہ تیار ہو جائے۔“

هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَّا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا (۲۹:۲) کے تحت لکھتے ہیں:

”مرتبہ انسانی کا یہ شرف و احترام اسلام کا ہی قائم کیا ہوا ہے، ذارون کے ترقی یافتہ

بندر غریب کو اس رتبہ و مقام سے کیا واسطہ، ارتقاء کائنات کا اصل اصول بالکل صحیح مان لیا جائے جب بھی اس کی ذارونی تعبیر کی گم راہی تو بہ دستور رہے گی۔“

سَبْعَ سَمَوَاتٍ (۲۹:۲):

”قدیم اہل بیت نے سات آسمانوں سے مراد سات مشہور سیاروں کے مدار لیے ہیں..... جدید ترین فلکیاتی تحقیق کے مطابق جو بھی تشریح کی جائے قرآن سے باہر نہیں بلکہ قرآن کے اندر ہی ہوگی۔“

إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً (۳۰:۲)

”..... انسان مادی مشینی ترقیاں جتنی بھی کرتا جائے گا وہ سب شواہد اس کی اسی خلافت حکومینی کے ہوں گے، یہ نت نئے ایجادات و انکشافات، اس کی فلاح روحانی اور نجات اخروی کے نقطہ نظر سے جتنے ہی لا حاصل ہوں وہ عبث اور بے کار ہوں، بہر حال ہیں سب اس کی خلافت حکومینی کے ہی مظاہر۔“

و قُلْنَا اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ (۳۶:۲)

..... مسئلہ ارتقا کے علم برداروں نے جس قانون تنازع للبقا پر اتنا زور دیا ہے ہو سکتا ہے کہ اس میں ایک پر تو اسی حقیقت قرآنی کا آگیا ہو۔

وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ (۵۰:۲)

البحر سے مراد یہاں دریائے نیل نہیں جیسا کہ بعض ثقافت کو دھوکا ہو گیا ہے بلکہ بحر قلزم یا بحر احمر مراد ہے، دریائے نیل تو بنی اسرائیل کے مسکن اور محلہ سے مغرب جانب واقع تھا اور اسرائیلیوں کا راستہ شام کے لیے مشرق کی طرف تھا، نیل سے اس راستے کو دور کا بھی واسطہ نہ تھا، مصر سے شام کی راہ کے قریب بحر قلزم تھا، اسی کے تنگ شمالی سرے کی جانب یہاں اشارہ ہے، مصر کے مشرق میں جہاں بعد کو نہر سوئز کھدائی اور پہلے خشکی تھی، اس سے متصل جنوب میں سمندر دو مثلثوں کی شکل میں تقسیم نظر آئے گا، یہاں ان دو میں سے مغربی مثلث مراد ہے، اسرائیلیوں نے اسی کو عبور کر کے جزیرہ نما سینا میں قدم رکھا تھا۔

إِثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا (۶۰:۲)

یعنی اس پہاڑی چشمہ سے بارہ دھارے یا بارہ ٹوٹیاں الگ الگ جاری ہو گئیں، بنی اسرائیل کے بارہ قبیلوں کی تعداد کے عین مطابق، بعض نادان مسیحیوں نے اس تعداد پر اعتراض کر دیا کہ یہ تو بائبل میں موجود نہیں، قرآن نے کہاں سے گڑھ کر کہہ دیا، قدرت نے سوال کا جواب بھی مسیحیوں کی زبان سے دلوادیا، جارج میل نے اسی آیت کے حاشیے پر لکھا، ایک مسیحی سیاح جو وہاں ہوا آیا ہے بہ تصریح بیان کرتا ہے کہ چٹان سے پانی بارہ مقامات سے نکلتا تھا، ایک دوسرے مسیحی سیاح کا شاہدہ ہے:

چٹان میں اس وقت چوبیس سوراخ موجود ہیں جو بہ آسانی شمار کیے جاسکتے ہیں، بارہ ایک طرف ہیں اور بارہ ان کے مقابل جانب۔

پادری ڈین اسٹھلی نے جوانیسویں صدی میں مسیحیت کے ایک ممتاز رکن ہوئے، صدی کے وسط میں بائبل کے مقامات مقدسہ کی جغرافیائی تحقیق کے لیے فلسطین اور اس کے ملحقات کا سفر کیا اور اپنے مشاہدات و تحقیقات پر ایک مستقل کتاب SINAI AND PALESTINE کے نام سے شائع کی، اس میں اس چٹان کا ذکر کر کے لکھتے ہیں:

یہ چٹان دس اور پندرہ فٹ کے درمیان بلند ہے، آگے کی طرف ذرا خمیدہ ہے اور لیجا کی وسیع وادی میں واقع ہے، شکاف اور درار جا بجا پڑے ہوئے ہیں، کچھ مٹے ہوئے ہیں کچھ بڑے ہیں، کچھ چھوٹے، گنتی میں اگر سب کو لیا جائے تو بیس ہوتے ہیں، اگر بعض کو چھوڑ دیا جائے تو دس، سب سے پہلے قرآن ہی نے حتمی طور پر بنی اسرائیل کے بارہ قبائل کے لیے بارہ چشموں کی تعداد بیان کی ہے، یہ اشارہ ان ہی شکافوں کی طرف ہے۔ (ص ۲۷-۳۶)

عرب کے امی کی لائی ہوئی کتاب کے اعجاز کے قربان جائیے، صدیاں گزر جانے پر اس کے بیان کی جزئیات تک کی تصدیق ہو رہی ہے اور وہ بھی منکرین و معاندین کی زبان سے۔

إِهْبِطُوا مِصْرًا (۶۱:۲)

مصر اُ کوئی شہر، یہاں مراد جزیرہ نمائے سینا یا اس کے مضافات کا کوئی آباد شہر ہے مصر کے لفظی معنی شہر کے ہیں جس کی حد بندی ہو چکی ہو اور یہاں تنوین کے ساتھ کھلا ہوا اسم نکرہ ہے لیکن بڑے بڑے فاضل انگریز مترجمین نے بے کھلے اس کا ترجمہ ملک مصر کر ڈالا ہے۔

ضَرَبْتُ عَلَيْهِمُ الذَّلَّةَ (۶۱:۲)

میں ہم کی ضمیر کا مرجع مولانا نے اليهود یا الذین ہادوا کو نہیں مانا ہے بلکہ بنی اسرائیل کو مانا ہے جو متعین قوم و نسل ہے، معلوم ہوا کہ ذلت کی حامل ایک مخصوص نسل و قوم ہے نہ کہ کسی مخصوص مذہب و ملت کے پیرو۔

يَوَدُّ أَحَدُهُمْ لَوْ يُعَمَّرُ أَلْفَ سَنَةٍ (۹۶:۲)

کے تحت لکھا کہ ایک عجیب بات اسی سلسلے میں یہ ہے کہ تطویل عمر کے جو عجب عجب نظریے آج یورپ میں قائم ہو رہے ہیں اور طرح طرح کی تدبیریں اور نسخے اس کے لیے ایجاد ہو رہے ہیں، ان میں پیش پیش جوڈاکٹر اور اہل سائنس ہیں وہ عموماً یہودی ہیں۔

كُلُّ لَهٗ قَا يَنْتَوْنُ (۱۱۶:۲)

میں لکھا کہ بڑی یا چھوٹی وحشی یا ترقی یافتہ کس مخلوق کی مجال ہے جو اللہ کے بنائے ہوئے دن اور اللہ کی بنائی ہوئی رات کی چوبیسوں گھنٹوں کے علاوہ کوئی گھنٹہ، کوئی منٹ، کوئی لمحہ اپنے لیے پیدا کر سکے، بڑے سے بڑے ماہرین سائنس میں سے کسی کے امکان میں ہے کہ اللہ کی مقرر کی ہوئی فضائے کائنات سے باہر ایک گز، ایک فٹ، ایک انچ جگہ اپنے لیے تلاش کر سکے؟ کون ایسا ہے کہ اللہ نے زمان اور مکان کی جو حدیں مقرر کر دیں ہیں، ان سے قدم باہر نکال سکے، کون ایسا ہے جو اس کے خلق کیے ہوئے قانون حرارت برودت و رطوبت سے بے نیاز رہ سکے، کون ہے جو اس کے باندھے ہوئے قانون کشش اجسام سے بغاوت کر سکے، عدد، وزن، مقدار کے جو ضابطے خدا نے مقرر کر رکھے ہیں، کسی میں اتنی ہمت ہے کہ گنجائش ان سے عدول و انحراف کی پاسکے، بڑے سے بڑے موجد، بڑے سے بڑے صنّاع کا کمال بجز اس کے کیا ہے کہ اس نے نظام تکوینی کے ضابطوں اور قاعدوں کی مزاج شناسی میں کمال پیدا کر لیا ہے اور مسبب الاسباب کے حضور میں وہ دوسروں سے بڑھ کر بندہ قانت ہے۔

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ (۱۶۳:۲)

میں السحاب کے تحت ایک طویل حاشیے کے آخر میں لکھا کہ ”جاہلی اور غیر مومن قوموں کے فلسفہ اور سائنس کا صرف نقطہ نظر غلط ہوتا ہے، اس کی اگر تصحیح ہو جائے اور ان علوم مادی کا

مطالعہ اگر ایمانی نقطہ نظر سے کیا جائے تو بجائے الحاد، ارتباب و تشکیک کے عرفان و ایقان کی راہیں روز بہ روز روشن تر ہوتی جاتی ہیں۔

الشَّهْرُ (۱۸۵:۲)

اس دنیا کے پردے پر کچھ ملک ایسے بھی آباد ہیں جہاں کا طلوع و غروب ہمارے معیار کے لحاظ سے بالکل غیر معمولی ہے، مثلاً فن لینڈ یا قطبین کے قریب کے علاقے جہاں رویت ہلال کے اسیسویں یا تیسویں دن کے واقع ہونے کا کوئی امکان ہی نہیں اور جب یہ نہیں تو وہاں شہود الشہر یعنی طلوع ماہ رمضان کا کوئی سوال ہی پیدا نہیں ہوتا، قرآن مجید کے اس اعجاز بلاغت کے قربان جائے کہ صرف ایک لفظ شہد الشہر کے لے آنے سے کتنے سوالات اور شبہات کی جز کاٹ دی، یہ طور طلوع یا بہ خیال تقویٰ کوئی وہاں بھی روزہ رکھنا چاہے تو سونے جا گئے، کھانے پینے، غرض دنیا کے اور سارے کاروبار کے لیے وہاں اوقات کا جو معیار ہو اسی انداز اور حساب سے روزہ بھی رکھ سکتا ہے۔

وَ اَكْثَرُ حَمْدِ اللّٰهِ كَقَوْلِ بَعْضِ النَّاسِ: كَمَا هُوَ:

”ان غیر معمولی منظموں کے لیے وہی اوقات سحر و افطار ہوں جو معمولی

منطقے کے انتہائی اوقات سحر و افطار ہو سکتے ہیں۔“

وَ اَسْتَغْفِرُ مَا كَتَبَ اللّٰهُ لَكُمْ (۱۸۷:۲)

کے تحت ضبط تولید کے نقصانات کو انسانی کلوپیڈ یا برٹانیکا کے حوالوں سے دکھانے کے بعد لکھا کہ سائنس کے ماہرین نے اس جدید فیشن کی لغویت اور بے ہودگی پر اس سے بھی زیادہ کھلے فطنوں میں کہا ہے اور اس کی طبعی مضرتیں کھول کر دکھائی ہیں خصوصاً عورت کے حق میں۔

اِنَّ فِيْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالْاَنْبِيَآءِ (۱۹۰:۳)

میں لکھتے ہیں کہ نظام فلکی اور اس کی تفصیلات چاند، سورج، ستاروں کی تعداد، ان کے درمیانی فاصلے، ان کے باہمی تعلقات و تاثرات، ان کی گردشوں کی پیمائش، گہن کے اسباب و اوقات، ان کے طلوع و غروب، نور و حرارت وغیرہ کے قاعدے، ضابطے اس قسم کی تفصیلات سے علم ہیئت کی کتابوں کے دفتر کے دفتر بھرے پڑے ہیں، رسی زمین تو ہیئت ارض، مساحت ارض،

طبقات ارض، معدنیات ارض، کشش ارض، ہواؤں اور موسموں کے تغیرات وغیرہ کے لیے تو کوئی پورافن بھی کافی نہیں ہوا بلکہ جغرافیہ، جغرافیہ طبعی، جیالوجی، فزیالوجی، میٹروالوجی، آرکیالوجی، خدا جانے کتنے فنون پر فنون نکلتے چلے آ رہے ہیں اور حکمت باری اور صنعت باری کے اندازے اور تخمینے ختم ہونے کے قریب بھی نہیں آ رہے ہیں۔

رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هٰذَا اَبَاطِلًا (۱۹۱:۲)

کائنات کے ان عظیم الشان موجودات کے قوانین طبعی اور قوانین حکومیتی سے صانع اعظم و خالق عالم کی قدرت، حکمت، صنعت پر استدلال کرتے رہنا عبادت ہی نہیں ایک اعلا و اشرف عبادت۔ کاش آج ہماری قوم کے ماہرین فن ہیئت، فلکیات، ریاضیات وغیرہ علوم طبعی پر دینی و ایمانی نقطہ نظر سے قلم اٹھاتے۔

فَالِیُّ الْاَصْبَاحِ الْقَزِیْرُ الْعَلِیْمُ (۱۸۵:۶)

یہ سارا عظیم الشان کارخانہ حیات، یہ نظام ارضی و نظام فلکی، اس کے قانون کے مطابق اور اس کے ضابطے کے تحت چل رہا ہے، حسبنا یعنی مصالح الخلق کے بالکل متناسب، ایسے حساب کے مطابق جس میں نہ کمی کا احتمال ہے نہ زیادتی کا، اعلا سے اعلا سائنسی قانونوں، ضابطوں کے ماتحت۔

هُوَ الَّذِیْ نَفْسٍ وَّ اَحَدَۃً (۹۸:۶)

من نفس واحدہ، یہاں وحدت انسانی کو بہ طور ایک حقیقت کے بیان کیا ہے اور اس مسئلہ کو صاف کیا ہے کہ سب نوع انسانی کا مورث اعلا ایک ہی ہوا ہے کئی نہیں ہوئے ہیں، جیسا کہ بعض ناقص فلسفیوں اور بعض باطل مذہب والوں نے خیال کیا ہے۔

اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ (۱۱۶:۶)

وحی الہی کے نور مبین اور علم قطعی کے علاوہ دنیا میں عقل اور علوم کے نام سے جو کچھ بھی ہے وہ ارسطو کی منطق ہو چاہے کانٹ کے مقولات، سب ظن و تخم ہی کے حکم میں داخل ہیں۔

وَلَا تَقْتُلُوْا اَوْلَادَکُمْ مِنْ اِمْلَاقٍ (۱۵۱:۶)

میں برطانیہ کے ماہر معاشیات مالتھس کی تردید ہے۔

يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ (۱۵۸:۶)

قرب قیامت کی نشانیاں مثلاً آفتاب کا مغرب سے طلوع ہونا، اس کو ہیئت و فلکیات کے کسی قاعدے کے تحت محال قرار دینا بجائے خود ایک جہالت ہے، ہیئت و فلکیات کے تو جتنے بھی قوانین ہیں سب موجودہ نظام تکوینی ہی کے ماتحت ہیں لیکن جب یہ نظام خود ہی شکست ہو جائے گا تو اس کے کسی مخصوص جزئی کے باقی رہ جانے پر اصرار سراسر بے معنی ہے۔

وَالْوِزْنُ يُوَمِّدُ بِالْحَقِّ (۸:۷)

یومئذ، قیامت، وہ دن تو کشف حقائق کا ہوگا کیا یہ ممکن نہیں کہ اعمال میں وزن تو آج بھی ہو لیکن آج ہمارے قوی کے لیے غیر مدد رک ہو اور اس روز جب ہمارا ادراک خود ہی سوگنا اور ہزار گنا بڑھ چکا ہوگا، ائمال کی یہ کیفیت بھی ہمارے علم و شعور میں آنے لگے، بار کلمے برطانیہ کے مشہور فلسفی نے ثابت کیا ہے کہ مادہ کے جتنے بھی اغراض تسلیم کیے گئے ہیں ان کی اصل توان کی محسوسیت ہی ہے، اگر دوسرے سے کسی کو محسوس ہی نہ ہوں تو ان کے وجود ہی کے کوئی معنی نہیں، ائمال کی صفت وزن آج ہمارے موجودہ قوی کے لیے غیر محسوس ہے، کل ہمارے ترقی یافتہ قوی کے لیے محسوس و مدد رک ہوگی۔

سِتَّةَ آيَاتٍ (۵۴:۷)

یوم سے مراد ظاہر ہے کہ یہ معارف یوم ۲۴ گھنٹوں والا تو ہو نہیں سکتا کہ یہ خود نتیجہ ہے، حرکت ارضی کے اور یہاں بیان اس وقت کا ہو رہا ہے جب یہ چاند، سورج، زمین، آسمان سرے سے موجود ہی نہ تھے بلکہ مراد یہاں مطلق زمانہ ہے، یعنی چھ مختلف زمانوں میں چھ مرحلوں میں یا چھ مراتب وجود کے ساتھ۔

كَذَلِكَ نُخْرِجُ الْعَوْتَى لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ (۵۷:۷)

یعنی یہ نگوئی داستان اس لیے سنائی گئی کہ تم اس مشاہدہ فطرت سے توحید الہی اور مردوں کے زندہ اٹھا کرنے کی قدرت پر استدلال کر سکو، اسباب نزول بارش اور اس کے سارے مراتب کی تفصیل اگر کی جائے تو یہ تفسیر خود ایک سائنسی مقالہ بن جائے لیکن قرآن مجید کا مقصود کسی درجے میں بھی مسائل طبیعیات کی تعلیم نہیں۔

هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسُ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا (۵:۱۰)

ضیاء وہ روشنی جو اپنی ذاتی مستقل ہو، نور وہ روشنی جو ضیاء سے مستعار ہو، اس کا انعکاس ہو، ضیاء اور نور کے فرق پر ”قرآن مجید نے چھٹی اور ساتویں صدی عیسوی کے عرب کے ایک امی کے لائے ہوئے قرآن نے دو لفظ الگ الگ لا کر جدید سائنس کے اس بیان پر مہر تصدیق لگا دی کہ چاند بذات خود ہے نور، اس میں چمک دمک جو کچھ ہے وہ سورج کے عکس سے ہے۔

لِقَوْمٍ يَتَفَقَّهُونَ (۶:۱۰)

سائنس نام ہی ہے ہر موضوع کے متعلق ترتیب و انضباط کے علم کا اور گردش شب و روز اور تمام اسباب موجودات میں ہر علم و فن کے ماہر فلکیات، طبیعیات، حیوانیات و ارضیات وغیرہ میں جو اپنے ہر فن سے متعلق قاعدوں، ضابطوں اور حسن ترتیب کی ہر دم فکر کرتے رہتے ہیں، ان کو اللہ کی خلاقی، حکمت و منائی کا سب سے بڑھ کر قائل ہونا چاہیے۔

كُلٌّ يَجْرِي لِآجَلٍ مُّسَمًّى (۲:۱۳)

ہر ایک کی میعاد مقرر ہے، ایک منزل معین ہے، ہر ایک کے قوانین منضبط ہیں اور ایک عجیب بات ہے کہ سائنس کی جتنی ترقی ہوتی جاتی ہے، فلکیات کے قاعدے، ضابطے، اجرام فلکی کے باہمی فاصلے، ان کی رفتار کے حساب و کتاب سب سے زیادہ منضبط نظر آنے لگتے ہیں، قرآن مجید نے ان ہی کو آیات الہی ٹھہرایا ہے، ان کی جزئی تفصیلات میں گئے بغیر اور وہ تفصیلات تو ایسی ہیں کہ ان کی تحقیقات کا سلسلہ برابر پھیلتا ہی چلا جاتا ہے اور کوئی نہیں بتا سکتا کہ حرف آخر ان کے باب میں کب اور کیا کہا جاسکتا ہے۔

وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ (۳:۱۳)

سائنسی تحقیقات سے آج یا آگے چل کر جس جس قسم کا بھی تعلق اور جہت پھلوں کے درمیان منکشف ہو سب آیت کے تحت آجائے گا۔

مَذَ الْأَرْضِ (۳:۱۳)

زمین کی سائنسی شکل جو کچھ بھی ہو قرآن کو اس سے مطلق بحث نہیں، بشری آنکھ کو تو بہر حال پھیلی ہوئی سطح ہی نظر آتی ہے اور آسمان جس طرح سب سے اونچی چھت کا نام ہے زمین

ہر کے نیچے کے فرش کا نام ہے۔

سَخَّرَ لَكُمْ الْآفَاقَ (۳۳:۱۳)

سَخَّرَ لَكُمْ، سائنسی ایجادات و انکشافات آج جتنے بھی ہوتے جا رہے ہیں سب انسان کی مادی عنصری، تسخیر کائنات ہی کے شواہد ہیں۔

سَخَّرَ لَكُمْ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ (۳۳:۱۳)

یہ شمس و قمر کی تسخیر کیا معنی اور آج سے ۱۴ سو سال قبل اس کا اعلان کس کی سمجھ میں آنے والی بات تھی، اب جا کر معلوم ہوا کہ انسان چاند تک رسائی حاصل کر سکتا ہے، یہ کتاب الہی ہی ہے جس نے بے دھڑک یہ اعلان تسخیر قمر کر دیا تھا اور تسخیر شمس بھی اب محال نہیں معلوم ہو رہی ہے۔

شَهَابٌ مُّبِينٌ

اہل سائنس کی تحقیق ہے کہ فضا میں بڑے بڑے وزنی پتھر چکر کھایا کرتے ہیں اور وہ ہوا سے رگڑ کھا کر روشن ہو جاتے ہیں اور کبھی زمین پر ٹوٹ کر گر پڑتے ہیں، انہیں قرآنی شہاب مبین و شہاب ثاقب سے اصلاً تعلق نہیں، قرآن کے شہابوں کا تعلق تمام تر فرشتوں اور شیطان سے ہے جو سراسر عجیب چیزیں ہیں۔

وَتَسْتَخْرِجُوا مِنْ جَلْتِ (۱۶:۱۳)

ایک خبر دی ہے کہ ۶۵ کوری سائنس اکاڈمی کے ممبر مسٹر زنگرچ نے بیان دیا کہ دنیا کے سمندروں میں سونے چاندی نکل اور دوسری نایاب دھاتوں کی بے پایاں مقدار موجود ہے، اندازہ ہے کہ سونا ۸۰ لاکھ ٹن، چاندی ۱۶ کروڑ ۴۰ لاکھ ٹن، نکل ۸ کروڑ ٹن موجود ہے۔

۱۳۰۰ سال قبل عرب یا کسی ملک کا بڑے سے بڑا دانش ور بھی اس صورت حال کا تصور کر سکتا تھا؟

وَأَنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً (۳۳:۱۳)

ان گھریلو جانوروں کی ساخت و پرواخت اور ان کے اعضا کے افعال میں جو صمد ہا عجائب ہیں، تفصیلات، بیالوجی اور زولوجی کے ہر معلم پر روشن ہیں۔

☆☆☆☆

عراق

از:- کلیم صفات اصلاحی ☆

جائے وقوع: مغربی ایشیا کی عربی مملکت عراق کے مشرق میں ایران، شمال میں ترکی، مغرب میں شام و اردن اور جنوب میں سعودیہ عربیہ، کویت اور خلیج فارس واقع ہے (۱)، ترکی سے ایران کی دوسو، ایران سے ایک ہزار، کویت سے ڈھائی سو، سعودی عرب سے ایک ہزار، شرق اردن سے ڈیڑھ سو، شام سے چھ سو اور جنوب مشرق میں تقریباً پچاس کلومیٹر کے فاصلے پر واقع ہے۔

رقبہ و آبادی: عراق کا کل رقبہ ۴۳۷۲۷۰ مربع کلومیٹر یعنی ۱۶۸۸۶۹ مربع میل ہے (۲)، ۱۹۷۲ء کے اعداد و شمار کے مطابق وہاں کی کل آبادی ایک کروڑ دو لاکھ پچاس ہزار تھی (۳) جو اب بڑھ کر دو کروڑ ۳۱ لاکھ ہو گئی ہے مگر عراق پر امریکی حملے کے بعد اس کے باشندوں کی صحیح تعداد معلوم کرنا بہت مشکل ہو گیا ہے۔

باشندوں کی موجودہ نوعیت: عراق اصلاً عرب ملک ہے جو عراق عرب بھی کہلاتا ہے، یہاں ۷۹ فیصد عرب باشندے ہیں، ۳ فیصد ایرانی النسل اور ۱۶ فیصد کرد ہیں، بہت قلیل تعداد میں ترک وغیرہ بھی آباد ہیں، عراق میں ۹۶٪ آبادی مسلمانوں کی ہے، جن میں سنی مسلمان ۳۴ فیصد اور شیعہ ۶۳ فیصد ہیں، بقیہ ۳ فیصد عیسائی اور دوسرے مذاہب کے پیرو ہیں، اسرائیل کے قیام کے بعد عراق میں سکونت پذیر یہودی، اسرائیل منتقل ہو گئے، عرب مسلمان شیعہ سنی مکتب فکر میں منقسم ہیں (۴)، عراق کے جنوبی حصے میں شیعہ مسلمان سنیوں کے مقابلہ میں زیادہ اور شمالی حصہ میں سنیوں کی تعداد زیادہ ہے، شمال مشرقی حصے میں کرد مسلمان سب کے سب سنی ہیں، یہ عجیب بات ہے کہ عراق میں شیعوں کی اکثریت کے باوجود صدر عراق کی پچانسی کے وقت تک ہزار فیق دار المصنفین، شبلی اکیڈمی، اعظم گڑھ۔

اقتدار سنی مسلمانوں کے ہاتھ میں تھا اور حکومت میں شیعوں کی فراہمگی کم تھی مگر اس وقت وہاں صدر اور وزیر اعظم دونوں شیعوں ہیں۔

قدیم نام: تورات کے یونانی کے مطابق عراق کا سب سے قدیم عربی نام ارم نہراہیم یعنی دو نہروں پر دریائے فرات کا علاقہ تھا، اس کے بعد یونانی بادشاہ سکندر کے عہد میں اس کو میسوپوٹیمیا (دو آب) کہنے لگے میسوپوٹیمیا، یونانی لفظ میسور اور پوٹیمیا سے مرکب ہے جس کے معنی "درمیان اور دریا" کے ہیں، اس طرح اس مرکب لفظ کے معنی ایسے علاقے کے ہیں جو دو دریاؤں کے درمیان واقع ہے (۶)۔ میسوپوٹیمیا نام سے پہلے اس کا شمالی حصہ اسیریا اور جنوبی بابل کے نام سے معروف تھا اور اس سے بھی پہلے یعنی پانچ چھ ہزار سال قبل مسیح بابل کا علاقہ دو حصوں میں بٹا ہوا تھا، شمالی حصہ کو "دجلہ و فرات" کے دراصل اکد اور سومر کہتے تھے۔ دراصل اکد اور سومر دجلہ و فرات کے درمیان دو آب کا علاقہ تھا (۷)۔ نویں صدی قبل مسیح دو آب دجلہ و فرات کو "کلدہ" کے نام سے جانا جاتا تھا (۸)۔ عراق کا پسریانی نام سورستان ہے جن کا اختساب سریانیوں کی جانب ہے، یہ قوت نے جو کہ کتاب الصغیر کے حوالہ سے لکھا ہے کہ سریانی کی نسبت جس سورستان کی طرف کرتے تھے، وہ ارض عراق و بلاد شام ہے (۹)۔ ایرانی بادشاہوں کے عہد میں عراق "دل ایران شہ" کے نام سے مشہور تھا جس کا ترجمہ ابن خرداد بہ نے "عراق کا دل" کیا ہے (۱۰)۔ ابن رستہ کے بیان کے مطابق پورے ایران شہ کو انسانی جسم سے تشبیہ دے کر "سواد (عراق) کو قلب ایران شہ" کے نام سے جانا جاتا تھا (۱۱)۔ اہل عرب میسوپوٹیمیا کے شمالی حصہ کو "الجزیرہ" اور جنوبی حصے کو عراق یعنی "ساحل سمندر" یا "دامن کوہ" کا نام دیتے تھے (۱۲)۔

عراق کا قدیم نام اور اس کی وجہ تسمیہ: عراق کو السواد (سیاہ یعنی زرخیز ملک) بھی کہتے تھے، یہ دراصل ایک اصطلاحی لفظ ہے جس کے معنی عربوں کے نزدیک ملک کا وہ حصہ جو دو دریاؤں سے بہا ہوتا ہے۔ اسی لیے عربوں کی اکثریت اس نام کا اطلاق پورے عراق یعنی بابل کے تمام ہی علاقوں پر کرتی تھی (۱۳)۔ لیکن اس کے علاوہ اس لفظ کا ایک دوسرا معنی "کرد و نواح" بھی ہے، اسی وجہ سے السواد بمعنی سواد یعنی اصطلحات بھی مروج ہے، اس کے برعکس وزیر ابو الحسن ابن اثبات نے عراق کے نام کی ایک دل چسپ وجہ تسمیہ یہ بیان کی ہے کہ حضرت عمرؓ کے

دور خلافت میں جب عرب فاتحین وہاں پہنچے تو نخلستان اور کھجور کی کثرت اور پانی اور کھیتوں کی بہتات کے سبب انہیں وہاں دن میں بھی اندھیرا نظر آیا تو کہا کہ "ما هذا السواد" اسی وقت سے اس علاقے کو "سواد" عراق کہنے لگے (۱۴)۔ اصطخری اور ابن حوقل نے اپنی کتابوں میں ملحق کا یہ بیان جو عام خیال اور صحت سے زیادہ قریب ہے نقل کیا ہے کہ بغداد اور بوسفور درمیان سواد نام کا ایک علاقہ ہے جس میں کھیتوں کا جال بچھا ہوا ہے اور اس میں کوئی غلہ نظر نہیں آتا (۱۵)۔ اسی وجہ سے بعد میں پورے عراق کا نام سواد پڑ گیا۔

عراق کے معنی اور اس کی وجہ تسمیہ: بطور بالا میں ذکر ہو چکا ہے کہ میسوپوٹیمیا کے جنوبی حصہ کو عربوں نے عراق کا نام دیا تھا، عراق کے معنی اور اس کی وجہ تسمیہ کے سلسلے میں عرب محققین کے متضاد بیانات کا ذکر کر دینا مناسب معلوم ہوتا ہے گو کہ یہ معنی آفرینیاں صحیح نتائج کے اعتبار سے شکوک و شبہات کے دائرے میں آ جاتی ہیں تاہم افادیت اور دل چسپی سے خالی نہیں ہیں۔ ابن الاعرابی کے بقول نجد کے نشیب اور سمندر سے قریب ہونے کی بنا پر اس کو عراق کا نام دیا گیا، خلیل نے اس کے معنی ساحلی علاقہ کے بتائے ہیں، ایک خیال یہ بھی ہے کہ عراق عرق کی جمع ہے اور عرقہ ایک قسم کا پرندہ ہے، قطرب کے بقول عراق کو عراق سمندر سے قریب ہونے اور اس میں سایہ دار درختوں اور ویران زمین ہونے کے سبب کہا گیا (۱۶)۔ ایک خیال یہ بھی ہے کہ اس علاقہ پر اس لفظ کے اطلاق کی بد ظاہر کوئی وجہ سمجھ میں نہیں آتی، ممکن ہے یہ لفظ قدیم نام سے معرب کیا گیا ہو جو اب معدوم ہو چکا ہے اور شروع میں اس کے معنی کچھ اور ہی رہے ہوں۔ (۱۷)

عراق کی وجہ تسمیہ کے سلسلے میں اس قدر اختلاف کے اسباب کا پتہ لگانا سخت مشکل ہے، چونکہ عراق کے لغوی معنی ساحل کے قریب شاداب چراگاہ یا علاقہ کے آتے ہیں (۱۸)۔ اور میسوپوٹیمیا (عراق) دجلہ و فرات کے ساحل پر واقع ہے، اسی لیے ممکن ہے کہ عرب مسلم فاتحین نے اس علاقہ کو عراق کا نام دے دیا ہو۔

عراق کی قدیم جغرافیائی و طبعی حالت: کسی ملک کی تاریخ اور عہد ماضی میں اس ملک کے باشندوں کے شان دار کارناموں سے واقفیت کے لیے اس کے جغرافیائی اور طبعی حالات کا جاننا از حد ضروری ہے کیوں کہ طبعی جغرافیہ سے انسانی زندگی کا گہرا رشتہ ہوتا ہے، اس کرۂ ارض کی سطح،

محل وقوع، اس کی شکل و صورت، قدرتی منظر و معدنی ذخائر، آب و ہوا، پانی کا مہیا ہونا، آب پاشی کے ذرائع اور نباتات وغیرہ کی موجودگی انسانی زندگی پر بلاشبہ اثر انداز ہوتی ہے (۱۹)، اس لیے اس سرزمین کی ہر نوع کی آبادی کے حالات و کوائف کے علم کے بغیر اس کی تمدنی، اخلاقی، سیاسی، معاشی اور معاشرتی صلاحیتوں کا راز فاش ہونا مشکل ہی نہیں ناممکن ہے، قدیم زمانہ میں اس مقصد کے حصول کے لیے علم ہیئت و ہندسہ سے مدد لے کر پتہ لگایا جاتا تھا کہ سیارہ کے لحاظ سے اس کرہ ارض کی کیا حیثیت ہے؟ نظام شمسی اور افلاک کا اس علاقے سے کیا تعلق ہے اور ان تمام اسباب سے وہ علاقہ کس درجہ متاثر ہے اس کے علاوہ علم طبقات الارض سے واقف ہونا بھی ضروری سمجھا جاتا تھا کہ اس زمین کے طبقات یا اس کے مختلف حصے کس کس زمانے میں کن کن کیفیتوں سے دور چار ہوئے ہیں اور ان حالات و کیفیات نے اس کرہ ارض کے باشندوں کے طرز معاشرت اور طریقہ حیات پر کس قسم کے اثرات مرتب کیے ہیں اور بعد کے زمانوں میں جو تبدیلیاں پیدا ہوئیں جن کا ہم کو تاریخ سے ہوا کیوں کر ہوئیں، جغرافیہ و تاریخ ہمیں پہنچ کر ایک دوسرے میں ضم ہو جاتے ہیں، جغرافیہ اور تاریخ کے اس آپسی امتزاج و تعلق کی اہمیت کو پیش نظر رکھ کر ہی کسی ملک و قوم کی تاریخ مرتب کی جاسکتی ہے۔

عہد اسلامی کے باکمال جغرافیہ دانوں کے اسی قسم کے خطوط و اشارات ہی فی الحقیقت دوسرے جہتے ہیں جن سے جدید دور میں سائنسی و اختراعی اور تجرباتی دنیا نے استفادہ کر کے ایسے آلات و پیچھے تیار کر لیے ہیں جو کرہ ارض کی آب و ہوا کے خصائص حتیٰ کہ آثار قدیمہ کے زمانے کی تعیین میں ناقابل تردید شہادت بہم پہنچاتے ہیں اور ترقی کی راہوں پر گام زن ہیں، آئندہ دور میں عراق کی طبعی و جغرافیائی حالت قدیم و جدید ماخذ کی روشنی میں پیش کی جائے گی۔

پانی انسانی زندگی اور زرعی پیداوار کے لیے بنیادی ضرورت و وسیلہ ہے، یہی وجہ ہے کہ دنیا کے وہ ممالک جو قدیم تہذیب و ثقافت کی عظیم الشان روایتوں کے پاس دارحلیم کیے جاتے ہیں، وسیع اور شہدہ نہریں کے دامن میں آباد ہیں، پانی کی بہتات اور آمدورفت کی سہولت کے سبب وہاں زراعت و تجارت کو فروغ ہوا، چنانچہ دریائے نل کے کنارے مصری ثقافت، دجلہ و فرات کے کنارے بابی، اشوری، سومری، یونانی ایرانی اور اسلامی تمدن، دریائے سندھ کے

دامن میں ہڑپا اور موہن جوداڑو و کلچر، گنگا جمنائے کنارے آریائی تہذیب، دریائے جہانگ کی وادی میں چینی تہذیب کی جلوہ نمایوں سے تاریخ کے صفحات روشن ہیں، دجلہ و فرات کے درمیان و نشیبی علاقہ جس کو یونانی میسوپوٹیمیا کہتے تھے، اپنی اسی جغرافیائی و طبعی خصوصیت کے سبب قدیم تہذیب و ثقافت کا امین ہے، بالغ نظر مورخین و محققین نے اس ملک کے جغرافیائی و طبعی حالات شرح و بسط سے لکھے ہیں، ذیل میں اسی کا خلاصہ پیش کیا جاتا ہے تاکہ اس ملک کی قدیم تہذیب و ثقافت کے پیچھے قدرتی، طبعی اور جغرافیائی اسباب کا احاطہ کیا جاسکے اور اس کے قدیم تاریخی و تہذیبی عروج کو سمجھنے میں آسانی ہو۔

ملک عراق کے وجود و تعمیر اور اس کی فارغ البالی و خوش حالی میں چوں کہ دریائے دجلہ و فرات کا خاص رول ہے، اس لیے ان دونوں دریاؤں کے بہاؤ، وجود اور مختلف زمانوں میں ان کے بہاؤ میں تبدیلی وغیرہ سے متعلق اجمالی حالت پیش کر دینا مناسب معلوم ہوتا ہے۔

دجلہ و فرات: عراق میں دو اہم ندیاں دجلہ و فرات ہیں اور یہی دونوں ندیاں ہی عراق کی سینکڑوں نہروں کے منبع اور اس کی شادابی و زرخیزی کا سبب ہیں اور یہ دونوں آرمینیا کی پہاڑوں سے نکل کر میدانی علاقوں داخل ہو جاتی ہیں اور الگ الگ خلیج فارس میں آکر گر جاتی ہیں، دجلہ و فرات کا موجودہ سنگم قرنہ سے جنوب کا سارا علاقہ سمندر تھا، بعد میں اس علاقہ نے خشکی کی صورت اختیار کر لی، مالک رام صاحب لکھتے ہیں کہ ان دریاؤں کی لائی ہوئی مٹی سے ہر سال اوسطاً نو فٹ نئی زمین بن جاتی ہے اور ابو شہریں (قدیم شہر ایدو) کو خلیج فارس کے موجودہ ساحل تک ۱۳۰ میل کا علاقہ بننے میں سات ہزار سال لگے ہوں گے اور اس طرح عراق کی تاریخ ۵ ہزار قبل مسیح تک چلی جاتی ہے (۲۰)، عراق کا اکثر علاقہ دجلہ و فرات کے درمیان واقع ہے، ندیوں کے دونوں جانب کا کچھ حصہ ہم دار میدان ہے جو سطح سمندر سے ۶۵۶ فٹ تک بلند ہے اور جنوب مشرقی سے شمال مغرب تک پھیلا ہوا ہے، اس سطح علاقہ کے دونوں طرف پچھتم میں زیادہ اور پورب میں کم ۱۳۱۲ فٹ بلند میدانی علاقہ ہے، مغرب میں شام، اردن اور سعودی عرب کی سرحد تک بڑا حصہ اور مشرق میں ایران کی سرحد ۳۲۸۱ فٹ مرتفع پٹی ہے، ۴۹۲۱ فٹ بلند مشرقی و شمالی علاقہ کا رقبہ بہت کم ہے، محققین کے مطابق دریائے فرات کوہ ارمطاط سے نکل کر شام سے

گزر رہا ہوا شمالی مشرق کی جانب سے عراق میں داخل ہو جاتا ہے اور قرنہ کے قریب دریائے دجلہ میں مل جاتا ہے اور یہ دونوں سین مل کر شط العرب کے نام سے جانے جاتے ہیں، فرات کی کل لمبائی ۲۳۷۵ کلومیٹر (۲۱)، یعنی تقریباً ۱۷۸۰ میل ہے، دجلہ کردستان (یعنی آرمینیا) کی پہاڑیوں سے نکل کر عراق کے میدانی اور ہم دار علاقوں کو سیراب کرتا ہوا دریائے زاب کلاں، زاب خورد، دیالہ وغیرہ دریاؤں کو اپنی آغوش میں سموئے بصرہ سے ۶۰ میل شمال میں قرنہ کے مقام پر دریائے فرات میں ضم ہو جاتا ہے۔

دجلہ و فرات کا سنگم: عہد وسطی یعنی پانچویں صدی عیسوی سے پندرہویں صدی عیسوی تک عراق کی طبعی کیفیت موجودہ طبعی حالت سے بہت حد تک متغیر تھی، خلفائے سلف کے زمانے میں آب پاشی کی غرض سے بنائی گئی متعدد نہریں دجلہ و فرات کے بہاؤ میں تبدیلی کے سبب خستہ و بے نشان ہو گئیں، دجلہ کا موجودہ رخ جنوب مشرق کی طرف ہے اور بغداد کے جنوب میں قرنہ کے مقام پر دجلہ دریائے فرات سے مل جاتی ہے، بغداد اور قرنہ کے درمیان کی دوری بہ اعتبار خط مستقیم ۱۵۰ میل ہے لی اسٹریچ کے بیان کے مطابق مقام قرنہ دریائے دجلہ و فرات کا سنگم ہے، دین شط العرب کے نام سے ایک دریا عریض کھاڑی کی شکل میں بہتا ہوا خلیج فارس میں ضم ہو جاتا ہے، اس آب نائے کی لمبائی خط مستقیم کے اعتبار سے ۱۰۰ میل ہے۔ (۲۲)

عربوں کے زمانے میں دریا کی سب سے بڑی گزرگاہ موجودہ شط الحی کا علاقہ تھا، دجلہ شط الحی سے مشرق کی سمت بہتا ہے، قوت العمارہ سے اس کا راستہ الگ ہو گیا ہے (۲۳)، یہی راستہ ساسانیوں کے عہد میں بھی تھا (۲۴)، بلاذری کے بیان کے مطابق قباذ بن خسرو کے زمانے میں دریا کے دونوں جانب بندھے ہوئے بند غفلت اور بے پرواہی کا شکار تھے جن کے سبب وہاں کے آباد علاقے سیلاب کی نذر ہو گئے تاہم اس کے بیٹے انوشیرواں کے عہد میں اس کی مرمت کی گئی، پھر خسرو پرویز کے زمانے میں ۶۲۸-۶۲۹ء میں فرات و دجلہ میں اسکی حقیقی آبی کھدائیوں سے بند اکثر جگہ سے ٹوٹ گئے اور آس پاس کا علاقہ تیز آب ہو گیا تو خسرو پرویز نے ان کی مرمت میں انتہائی محنت اور بے دریغ دولت صرف کی (۲۵)، تاہم پانی سمٹ کر نہ جا سکا تو مازیا یعنی موجودہ قوت العمارہ کے علاقہ میں ایک وسیع کھاڑی وجود

ہمیں آگئی، ابن رستہ نے بھی اس وسیع مرداب کے وجود میں آنے کا زمانہ ساسانیوں کا بتایا ہے اور لکھا ہے کہ ساسانیوں کے آخری عہد میں دجلہ نے مشرقی راستہ چھوڑ کر مغربی راستہ (شط الحی والا) اختیار کر لیا تھا، جہاں مسلمانوں نے بعد میں شہر واسطہ تعمیر کیا (۲۶)، عہد اسلامی میں اس کھاڑی کے شمال میں واقع خشک زمینوں اور دجلہ و فرات کے کنارے واقع تمام علاقوں میں نہروں کا جال بچھا ہوا تھا، یہ نہریں مشرقی سمت بہہ کر دجلہ میں ضم ہو جاتی تھیں، دجلہ کے مشرق میں ۲۰۰ میل لمبی نہر نہرواں نکریت سے قدرے جنوب میں واسطہ سے پچاس میل کے فاصلہ پر ایران کی سمت واقع علاقوں کو سیراب کرتی تھی۔

عہد عباسی میں عراق کی سرسبزی و شادابی اور بحری تجارت، آب پاشی و آب رسانی کے ان ذرائع کی مرہون منت تھی، منصور نے بغداد آباد کرنے کے لیے دجلہ کے ساحل کا انتخاب اسی لیے کیا تھا کہ دجلہ و فرات کے راستہ سے دنیا کے تمام ملکوں سے بحری تجارت آسان تھی، بہ قول یعقوبی "منصور نے یہ جگہ اس لیے پسند کی تھی کہ یہ دجلہ و فرات کے درمیان ایک جزیرہ ہے اور اطراف عالم سے جو بھی تجارتی بحری جہاز آئیں گے (۲۷)، یہیں لنگر انداز ہوں گے اور ادھر دیار ربیعہ، موصل، آذربائیجان اور آرمینیا وغیرہ سے جہازوں میں جو سامان تجارت آئے گا وہ دجلہ و فرات ہو کر چلا آئے گا اور دیار مصر، رقدہ، شام، شامی بندرگاہوں، مصر اور شمالی افریقہ سے فرات ہو کر جہاز یہاں آئیں گے (۲۸) اور اس علاقہ کی خوش حالی و فارغ البالی میں اضافہ ہوگا۔

عراق کی موجودہ طبعی و جغرافیائی حالت: قدیم عرب جغرافیہ نویسوں کے مطابق عراق کی سرحد شمال میں انبار سے شروع ہو کر نکریت تک پہنچتی تھی (۲۹)، لیکن موجودہ عراق مشرق میں دشت شام سے جنوب میں عرب کے لوق و دوق صحرائی علاقوں اور میدانوں نیز خلیج ایران کے شمالی ساحل سے مشرق میں جبل حمیرین (Zagros) کی جنوبی شاخوں اور مغربی خوزستان سے اور شمال میں انبار سے نکریت تک کھینچے ہوئے خط سے محیط ہے (۳۰)، اخبار و رسائل اور موجودہ نقشے کے مطابق عراق کے اہم علاقوں کی سطح سمندر سے اونچائی حسب ذیل ہے:

سطح سمندر سے ۶۵۶ فٹ تک بلند میدانی علاقوں میں بصرہ، قوت العمارہ، العزیزہ، بغداد، سامرا، ناصریہ، ساوا، کوفہ، نجف، کربلا، الفلو جاہ اور رمادی وغیرہ اور ۶۵۶ سے ۱۳۱۲ فٹ

نکب مرتفع خناقوین، کرکک، اربیل اور موصل وغیرہ ہیں اور سلیمانہ ۱۳۱۲ فٹ سے زیادہ بلند علاقوں میں واقع ہے، ساحل فرات کے مشہور عراقی شہروں میں حدیشہ، بیت، رمادی، ہبانیہ، الفلو جاہ، المصاحب جملہ، کوفہ، ساموا اور نامریہ وغیرہ ہیں۔

اس وقت دجلہ نری کے وسطی حصہ سے نکل کر جنوب مشرق میں بہتی ہوئی موصل سے اتر کر عراق میں داخل ہو جاتی ہے اور عراق کے وسطی مشرقی حصہ سے گزرتی ہے، اللہ کے بعد اس کا بہاؤ مشرق کی سمت ہو جاتا ہے اور بصرہ سے شمال میں فرات سے مل کر مشترکہ ندی شط العرب کی صورت اختیار کر لیتی ہے اور بصرہ سے ہونی ہوئی ایران کی سرحد پر آ کر خلیج فارس میں گر جاتی ہے، ۱۰۰۵ کلومیٹر دجلہ عراق میں ہے اور شط العرب ۹۰ کلومیٹر لمبی ہے، دجلہ کے کنارے نینوا، موصل، الفلج، بکریت، سمرا، بغداد، قوت العمارہ اور قرقند وغیرہ مشہور و معروف شہر آباد ہیں، شط العرب کے کنارے بصرہ سب سے بڑا شہر ہے۔

عراق میں آب پاشی کے لیے نہروں کا نظام: آب پاشی کے مقصد سے بنائی گئی نہروں کے بہتر نظام کے سبب عراق کی اکثریت آج بھی زراعت کے پیشہ سے وابستہ ہے، جی، لی اسٹریٹج کے بیان کے مطابق عراق کے شہر بصرہ کی شہرت اس کی نہروں کی وجہ سے رہی ہے، اس نے چوتھی صدی ہجری کے مشہور جغرافیہ داں ابن حوقل کا یہ بیان نقل کیا ہے کہ ان کی تعداد ایک لاکھ تھی جن میں سے تیس ہزار نہریں اس قدر کشادہ تھیں کہ اس میں کشتی رانی کی جاسکتی تھی (۳۱)، ابن حوقل، ابن سراہیوں، قدامہ، مستوفی، ابن خرداد بہ وغیرہ نے عراق کی بے شمار نہروں کا تذکرہ بذی شریعت و سہ سے کیا ہے، ذیل میں بعض ان نہروں کا ذکر کیا جاتا ہے جو دجلہ و فرات کو باہم ملا دیتی تھیں، فرات سے دجلہ کی طرف جو نہریں نکلتی تھیں ان میں سب سے بڑی اور پہلی نہر نہر عیسیٰ تھی، اس کے کنارے شہر انبار آباد تھا، اردو دائرہ معارف اسلامیہ کے مضمون نگار نے اس کی نزہ کا ذکر بارے میں شک ظاہم کرتے ہوئے لکھا ہے کہ آج کل کی نہر صقلاویہ ہی نہر عیسیٰ کے نام سے عہد عباسی میں جانی جاتی تھی (۳۲)، ابن سراہیوں نے جو یعقوبی کا ہم عصر ہے بغداد کے جدیداتی حالات بالخصوص نہروں کے متعلق بذی تفصیل سے لکھا ہے، اس کے بیان کے مطابق یحییٰ بن مہدی خلیفہ منصور کے نتیجے میں ۲۴۰ھ سے ۲۵۰ھ تک اس نے نہر کو فرات سے بغداد

تک کشتیوں اور جہازوں کی آمد و رفت کے لیے وسیع کر دیا تھا، یہ نہر فیروز ساہور کے بہت سے دیہی علاقوں اور کشتیوں کو سیراب کرتی ہوئی مغربی بغداد کے ایک فرخ یعنی تین میل کے فاصلہ پر واقع شہر محول تک پہنچتی تھی (۳۳)، محول کے مقام پر اس سے متعدد شاخیں بغداد کی جانب سے نکلتی تھیں اور پھر قصر ابن حمیرہ سے نیچے دریائے دجلہ میں مل جاتی تھی (۳۴)، ان میں ایک دوسری نہر جو دجلہ و فرات کو باہم ملاتی تھی نہر مصر تھی، یہ فرات سے نکل کر مدائن سے ۱۲ میل شمال میں دجلہ سے مل جاتی تھی اور مغربی بغداد کے جنوب میں واقع شہر بادریا سے ہو کر گزرتی تھی، ابن سراہیوں نے لکھا ہے کہ اس کے کنارے بے شمار رہٹ اور ڈھکیاں کھیتوں کی آب پاری کے لیے لگی ہوئی تھیں اور یہاں سے کسی قدر شمال میں زریاں کے قریب میں یہ نہر دجلہ میں گر جاتی تھی اور ساسانیوں کے قصر ابیض کے قریب شہر مصر آباد و معمور تھا (۳۵)، مصر کے متعلق یا قوت نے لکھا ہے کہ بغداد کے قریب نہر عیسیٰ کے کنارے مصر کے نام سے دو گاؤں بالائی مصر اور نشیبی مصر واقع ہیں، بعض اوقات ان کو نہر مصر بھی کہتے ہیں، نشیبی مصر اور بغداد کے درمیان کی دوری ۶ میل ہے (۳۶)، دجلہ و فرات کو ملانے والی تیسری نہر نہر الملک تھی، یہ بہت قدیم شاہی نہر تھی، یونانی اسے نہر ملکا کہتے تھے (۳۷)، یا قوت نے لکھا ہے کہ نہر عیسیٰ کے بعد یہ وسیع نہر ۳۶۰ گاؤں کو سیراب کرتی تھی، یہ بھی کہا جاتا ہے کہ اس کو سلیمان یا سکندر اعظم نے کھدوایا تھا، ایک روایت یہ بھی ہے کہ اس کو اقفور شاہ بن بلاس نے کھدوایا تھا جس کو اس کے قائم مقام اردشیر بابک نے قتل کر دیا تھا، اردشیر ہنطوں کا آخری حکم راں تھا جس نے دو سو سال حکومت کی تھی (۳۸)، یہ نہر نہر مصر کے سرے سے ۱۵ میل جنوب میں الفلو جہ سے شروع ہوتی تھی اور مدائن سے ۱۲ میل جنوب میں دجلہ سے آ کر مل جاتی تھی (۳۹) لیکن اردو دائرہ معارف اسلامیہ کے مضمون نگار کی تحقیق کے مطابق ابن سراہیوں (ص ۱۶) کے اس بیان کو لی، اسٹریٹج نے غلط ٹھہراتے ہوئے لکھا ہے کہ نہر الملک کا الفلو جہ سے شروع ہونا درست نہیں کیوں کہ یہ جگہ نہر عیسیٰ کے منبع سے ۳۰ میل دور ہے (۴۰)، دجلہ و فرات کے باہمی اتصال والی نہروں میں نہر کوٹی ہے جو دریائے فرات سے نکل کر نہر الملک سے ۳ فرخ (۹ میل) جنوب میں اور مدائن سے دس فرخ (۳۰ میل) جنوب میں دجلہ سے مل جاتی ہے (۴۱)، ابن سراہیوں کے بیان کے مطابق کوٹی نام کے علاقے

کو نہر کوئی سیراب کرتی تھی جس کا پہلا ساسانی نام کسری کے نام پر علاقہ اردشیر بابکان تھا (۴۲)۔ یہ قوت نے نہر کوئی کی نسبت بہت سی روایتیں نقل کی ہیں، ایک روایت کے مطابق کوئی دو بستیوں پر مشتمل ہے، ایک کوئی الطریق اور ایک کوئی ربی اور یہ دونوں بستیاں بابل میں تھیں، ایک روایت یہ بھی ہے کہ نہر کوئی حضرت ابراہیم کے دادا کے نام سے منسوب ہے اور کوئی ہی وہ مقام ہے جہاں نمرود نے حضرت ابراہیم کو آگ میں ڈالا تھا (۴۳)، لی اسٹریٹ نے ابن حوقل کی یہ روایت بھی نقل کی ہے کہ کوئی ربی بابل کا بڑا شہر تھا اور اس کے قریب راکھ نیلے تھے جن کو نمرود کے آتش دان کا مٹا سمجھا جاتا ہے (۴۴)، بعد کے جغرافیہ نویسوں نے نہر کوئی کا منبع نہر تکریت سے ذرا نیچے بتایا ہے (۴۵)، مذکورہ بالا نہروں کے متعلق تاریخی معلومات کے مطالعہ سے قدیم زمانے میں عراق کی سرسبزی و شادابی کے اسباب کا اندازہ مختصراً ہو گیا ہوگا، اب ممکن ہے نہروں کے اس نظام کی بہت زیادہ ضرورت باقی نہ رہ گئی ہو اور موجودہ سائنسی عہد میں جس طرح اور ملکوں میں ذرائع آب پاشی میں تبدیلی آئی ہے، ہاں بھی آگئی ہو اور نہروں سے کھیتوں کے سیراب کرنے کا طریقہ اور اس کا رواج قریب الختم ہو اور اب ان کی جگہ ٹوب ویل اور سری اسپل نے لے لی ہو۔

آدم جانی حضرت نوحؑ: دوران کی مخاطب قوموں کا تمدن: حضرت آدمؑ سے حضرت نوحؑ تک کے زمانے کے حالات پر وہ خفا میں ہیں، تاہم اثری تحقیقات سے یہ ثابت ہے کہ عراق کا سب سے قدیم نہر بابل ہے، کتبات اور مورخین و مفسرین کے بیان کے مطابق قوم نوحؑ موجودہ عراق میں واقع دجلہ و فرات کے درمیان موصل کے نواح میں آباد تھی (۴۶)، اس پورے علاقہ کا رقبہ ۳۰۰ میل مبادرہ ۱۰۰ میل چوڑا تھا (۴۷)، حضرت نوحؑ کی مخاطب قوموں میں سومری اور اکدی قوموں کا نام نہیں ہے، قبل مسیح کے تیسرے ہزارے میں ان کی شان دار تاریخ تھی، انہوں نے بابل کو اپنا مکہ بنایا تھا، بابل کے اس عہد کے کتبات سے محققین نے نتیجہ اخذ کیا ہے کہ یہاں (بابل و اقل) میں پہلے (حضرت نوحؑ کے زمانے میں) سومری اور اکادی (تورانی النسل) قوم آباد تھی، ڈاؤنٹوف محمد (۴۸) کی تحقیق کے مطابق عہد قدیم میں دو آب و جلہ و فرات میں آباد سومری اور اکدی قومیں ایک ہی خانوادہ سے متعلق رکھتی تھیں، ۳۱۰۰ ق م سے ۹-۱۹ قبل مسیح تک سومری قوم دجلہ و فرات کے درمیان جنوبی جانب اور اکدی قوم شمال مشرقی علاقہ میں آباد تھی

اور اور، اور دک، ارنخ اور نیچو رسومریوں اور سیپار، کیش اور بابل اکدی قوم کا شہر تھا۔ (۴۸) عراق کے قدیم ترین باشندے سومری اور اکدی جو طوفان نوح سے قبل وہاں رہائش پذیر تھے اور جن کو قرآن نے قوم نوح کے نام سے مخاطب کیا ہے، تہذیب و ثقافت اور اعلا انسانی تمدن کے اولین بانی قرار دیے جاسکتے ہیں، مگر چہ اس عہد کی قدیم تمدنی اور علمی تاریخ گردش روزگار اور مرور ایام کے سبب پردہ خفا میں ہے تاہم سطور ذیل میں قرآن مجید کے بیان کردہ اشاروں سے ان کے تمدن کا جو نقشہ سامنے آتا ہے اسے نقل جاتا ہے، قرآن مجید نے قوم نوح سے متعلق جو تصریحات اور اس کی جانب جس قسم کے الفاظ منسوب کیے ہیں، ان سے معتبر اور مستند نتائج اخذ کرنا آسان ہو گیا ہے، ان آیتوں کی روشنی میں مولانا مناظر احسن گیلانی نے ان کی ذہنی تہذیب، معاشرتی اور سماجی کیفیت یوں بیان کی ہے:

”قوم نوح کے متعلق آج کوئی چاہے تو ان تاریخی تہیجوں کو پیدا کر سکتا ہے، مثلاً زراعت و باغ بانی ہی نہیں بلکہ آپ باشی کے عام ذرائع خصوصاً دریاؤں کو کاٹ کر نہروں کا نظام بھی قائم کر چکی تھی اور اونٹ، گائے بیل، بھیڑ، بکریوں کی پرورش و پرداخت اور ان سے مناسب کام لینے کا عام رواج تھا اور ثیاب و دسر کے الفاظ سے جامہ بانی اور آہن گری جیسی صنعتوں کے چلن میں تو کسی قسم کے شبہ کی گنجائش ہی باقی نہیں رہتی، کشتی سازی کا فن بھی عہد نوح تک ارتقائی منزلیں طے کر چکا تھا (۴۹) سورہ نوح میں وَاسْتَغْفِسُوا أَنْفُسَكُمْ مِنْهُم اور سورہ قمر میں سفینہ نوح کے متعلق ”ذَاتُ الْوُجْهِ وَذُؤْبُ“ کے الفاظ قوم نوح کی ہی جانب قرآن نے منسوب کیے ہیں۔“ (۵۰)

اسی کے ساتھ طبقاتی تقسیم اور اعلا و ادنی برادری کا احساس اس قدر بڑھ گیا تھا کہ حضرت نوح کے اعلان نبوت کے بعد اس سے انکار کی ایک خاص وجہ یہ بھی ان کی قوم کی طرف سے پیش کی گئی تھی کہ تمہارے پیرو تو ادنی درجہ کے لوگ ہیں، ایڈوکسی کی مشق اور احتجاج کے معاملے میں بھی قوم نوح موجودہ زمانے کے بالمقابل کم نہ تھی، سورہ مومنوں کی آیت ۲۳ و ۲۵ کے بالاستیعاب مطالعہ سے مترشح ہوتا ہے کہ حضرت نوح کے دعوائے نبوت کے انکار کی پانچ وجہیں

ان کی قوم کی طرف سے پیش کی گئی ہیں، اپنے انکار کی وجہ میں انہوں نے حضرت نوح کے جدید علمی ذریعہ کو اس لیے تسلیم نہیں کیا کہ وہ انہیں جیسے آدمی تھے، ان کے مطابق احساس و ادراک کی جو قوتیں سب میں مشترک ہیں کوئی وجہ نہیں کہ نوح میں کوئی نئی قوت ادراک پیدا ہو، ان کا کہنا تھا کہ انہوں نے یہ دعوے صرف ہم پر اپنی افضلیت و برتری ثابت کرنے کے لیے کیا تھا، نیز اس کا یہ کہنا کہ میں اپنی قوم کی خرابیوں کی اصلاح کے لیے مبعوث ہوا ہوں، سراسر غلط اور بے بنیاد ہے کیوں کہ اس کام کے لیے ہماری طرف فرشتوں کو بھیجنا اللہ کے لیے زیادہ آسان تھا جو ہم سے ممتاز اور نمایاں خصوصیات کے حامل ہوتے ہیں، جنہیں عوام اور خواص باسانی مان لیتے، پھر ان کی قوم نے تاریخی شہادت یہ پیش کی کہ اس سے پہلے ہماری گزشتہ تاریخ میں اس طرح کے جدید علمی ذریعہ (وحی) اور دعویٰ کی کوئی شہادت نہیں ملتی اور آخر میں یہ کہا کہ اس شخص کا دماغی توازن برقرار نہیں ہے، اس لیے بجلی بجلی باتیں کر رہا ہے، کچھ دنوں بعد ٹھیک ہو جائے گا۔

حضرت نوح کی دعوت کے مخالفین کے اعتراضات اور واقعہ کے بعض پہلوؤں کے متعلق معصومات کا جو ذخیرہ قرآن نے محفوظ کر دیا ہے اس سے قوم نوح کی منطقی اور استدلالی قابلیت کا اندازہ بخوبی لگایا جاسکتا ہے، نیز یہ قوم تہذیب و ثقافت کے بام عروج پر پہنچنے کے ساتھ ساتھ فکری و ذہنی بے اعتدالیوں کی شکار ہو چکی تھی، سومریوں کے متعلق مورخین نے لکھا ہے کہ یہ قوم تین خداؤں، زمین، آسمان اور درہ عمیق کے پجاری تھے، جن اور شیاطین پر ان کو مکمل اعتقاد تھا، کانہوں کا بے احترام کرتے تھے، مختلف علاقوں کے امرا کو پانسی کے لقب سے ملقب کرتے تھے، جو جنگ و صلح میں فیصلے صادر کرتے اور ان کے فیصلہ یارائے کے خلاف کوئی جان نہیں سکتا تھا، ان کی زبان بنی سام کی زبان سے الگ تھی، سومری خط مٹی کے موجد ہیں، معاشرتی و ملکی قوانین کی ترتیب کا آغاز اسی قوم نے کیا، اس کے علاوہ مختلف علوم اور صنعتیں اسی قوم نے ایجاد کیں (۵۱)۔ جن کی شہادت سومری مہبد کے کتبہات دے رہے ہیں، سطور ذیل میں قوم نوح کے یہ کتبہات درج کیے گئے، ان کتبہات کا اقتضا قرآن مجید کے بیانات سے کیا جائے گا، کیوں کہ اس سے مستند کوئی مانعہ نہیں ہے۔

حضرت آدم نے نسل انسانی کو جس صالح نظام زندگی کی ترغیب اور اس پر عمل کرنے کی

تاکید کی تھی بلاشبہ ان میں سب سے زیادہ بکاڑ حضرت نوح کے دور میں آیا جس کی اصلاح کے لیے اللہ تعالیٰ نے اپنی سنت کے مطابق حضرت نوح کو مبعوث کیا، حضرت آدم کے بعد حضرت نوح پہلے صاحب شریعت نبی ہیں، تاریخی روایتوں کے مطابق حضرت نوح کا اصل نام عبدالشکور یا عبدالغفار تھا اور کثرت گریہ و زاری کے سبب نوح کے لقب سے مشہور ہوئے۔ (۵۲)

قوم نوح کی بد اعمالیاں: قرآن مجید کے بیان کے مطابق حضرت نوح نے اپنی قوم میں ساڑھے نو سو برس تک تبلیغ و دعوت کا کام کیا (عنکبوت ۲۹: ۱۳)، ابن کثیر کی روایت کے مطابق حضرت نوح ۵۰ برس کی عمر میں منصب نبوت سے سرفراز ہوئے (۵۳)، اسی طرح حضرت نوح اپنی قوم میں ایک ہزار برس تک رہے اور انہیں شرک و بت پرستی اور دوسری اخلاقی و سماجی برائیوں سے باز رہنے کی تاکید کرتے رہے، سطور ذیل میں قرآن مجید کی پیش کردہ ان کی بد اعمالیوں کی فہرست اجمالاً پیش کی جاتی ہیں، تاکہ نسل انسانی کے پہلے دور کے اختتام اور خدا کی غضب کے واضح اسباب معلوم ہو سکیں۔

ان کا پہلا جرم شرک یعنی خدا کی یکتائی میں دو، سواع، یعوق، یغوث اور نسر وغیرہ جیسے مادی ہیکلوں کو شریک کرنا تھا (نوح: ۲۳)، مفسرین نے ان بتوں کے بارے میں لکھا ہے کہ وہ کی صورت تو انا اور قوی مرد کی شکل کی تھی جس کو انسانی قوت و طاقت کا اصل مظہر سمجھتے تھے، سواع کی صورت ایک حسین عورت کی شکل میں بنا رکھی تھی اور یہ حسن و جمال کی دیوی تھی، یغوث کی صورت شیر کی شکل کی تھی جس کو حیوانی اور جسمانی قوت و شد زوری کا مظہر قرار دیا تھا، یعوق گھوڑے کی شکل کی صورت تھی جس کو بھاگ دوڑ اور تیز روی کی علامت خیال کرتے تھے، نسر باز یا عقاب کی شکل کا یہ دیوتا تھا، اسے حدت نظر اور ظاہری و باطنی گناہوں کا مظہر خیال کرتے تھے اور خاص بات یہ ہے کہ ان بتوں سے انہیں عشق کی حد تک لگاؤ تھا جس کو چھوڑنا ان کے لیے مشکل ہی نہیں ناممکن تھا، دوسرا جرم قوم کافق و فجور میں مبتلا ہونا تھا (سورہ ذاریات: ۴۶)، مفسرین نے لکھا ہے کہ کافق قرآن میں جہاں بھی استعمال ہوا ہے اس سے ایسی قوم یا ایسے شخص کو جس کے اندر انسانی، اخلاقی اور سماجی ہر قسم کی خرابیاں موجود ہوں مراد لیا گیا ہے، تیسرا جرم ۹۵۰ برس تک اپنے نبی کی تکذیب (سورہ قمر: ۹)، چوتھا جرم آل و اولاد کی کثرت، حسن و صحت، شاداب زمینوں، دنیوی خوش حالیوں

پر فخر و غرور اور آبادی کی جاہلانہ رسموں پر ثابت قدمی و استقلال اور نخوت و تکبر (۲۱ و ۷)، پانچواں جرم ان کا قلم و زیادتی کرنا (عنکبوت: ۱۳)، چھٹا دعوت و ارشاد سے انتہائی نفرت کا اظہار بایں صورت کہ اپنی انگلیاں کانوں میں ٹھونس لیں اور اپنے کپڑوں سے منہ ڈھک لیے (سورہ نوح: ۷) حضرت نوح پر اقتدار کے بھوکے ہونے کا الزام لگاتا (سورہ مومنون: ۲۳-۲۵) اور انہیں سنگسار کرنے کی دھمکی دیتا (شعرا: ۱۱۶)، اس کے علاوہ سورہ ہود کی آیت نمبر ۷۷ سے واضح طور پر معلوم ہوتا ہے کہ ان میں طبقاتی تقسیم اور ذات پات کی بیماری بھی لگ چکی تھی، مختصر یہ کہ مذکورہ بالا اخلاقی، سماجی، فکری، معاشرتی اور نظریاتی برائیوں اور متنوع بد اعمالیوں میں مبتلا ہونے کی بنا پر قوم نوح (سومری اور اکدی قومیں) عذاب کی محق قرار پائی۔

مطالبہ عذاب: طاقت و قوت اور کبر و نخوت کے زعم میں قوم نوح کی بیباکی و بے خونی اس حد تک پہنچ چکی تھی کہ خود ہی عذاب الہی کا مطالبہ کرنے لگی، چنانچہ سورہ نوح کی آیت کا یہ ٹکڑا "فَاتَّبَعْنَا بِمَا تَعْبُدُنَا أَنْ كُنْتُمْ مِنَ الصَّادِقِينَ" ان کے مطالبہ عذاب کا ثبوت ہے۔

اپنی قوم کی جانب سے ابانت آمیز کلمات، طعن و تشنیع، ذہنی و نفسیاتی ایذا رسانیوں کا مسلسل سامت کرنے کے بعد حضرت نوح نے دیکھا کہ ان میں قبولیت حق کی صلاحیت بالکل ہی باقی نہیں ہے اور پوری قوم دنیاوی آلائشوں میں ملوث ہے اور ان کی دعوت و تبلیغ پر ذرا بھی کان نہیں دھرتی ہے تو دربار الہی میں اپنی قوم کی فہرست جرائم پیش کرتے ہوئے درخواست گزار ہوتے، اے میرے رب! انہوں نے میری ایک نہ سنی بلکہ ایسے رؤسا اور امیروں کے بہکاوے میں آگئے جن کے مال اور اولاد نے خود ان کو گھائے اور دھوکے میں رکھا ہے (نوح: ۷۱ و ۲۲)، اس لیے اسے میرے رب! ان کافروں میں سے زمین پر کوئی بسنے والا نہ چھوڑ، اگر تو نے ان کو چھوڑ دیا تو یہ میرے لیے دردناک ہوگا، اور ان کی نسل سے جو پیدا ہوگا بدکار اور سخت کافر ہوگا (نوح: ۷۱ و ۲۶)، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے ان کو کشتی بنانے کا حکم دیا۔

کشتی سازی کا حکم: قرآن مجید کے بیان کے مطابق اللہ تعالیٰ نے اپنی مگرانی میں کشتی بنانے کا حکم دیا: "وَمِنْ آيَاتِنَا أَنْ يُرِيَ الْإِنْسَانَ مِثْلَ خَبْرٍ" (مذہب: ۱۱) اس میں ایک کشتی بنانی شروع کر دو اور ہاں ظالموں کے حق میں مجھ سے سفارش نہ کرنا، یہ ظالم تیرے آباؤ کے ہیں (ہود: ۱۱ و ۳۸)، ابن قیم نے توحید

کے حوالہ سے لکھا ہے کہ "أَوْحَى اللَّهُ إِلَيْهِ أَنْ اصْنَعِ الْفُلْكَ وَلِيَكُنْ طَوْفًا لِمَنْ ثَمَرَاتُهَا ذُرَاعٌ وَ عَرْضُهَا خَمْسِينَ ذِرَاعًا وَ ارْتِفَاعُهَا ثَلَاثِينَ ذِرَاعًا وَلَكِنْ بَابُهَا فِي عَرْضِهَا" (۵۳)، اللہ تعالیٰ نے حضرت نوح کو وحی کی کہ ایک کشتی بنائیں جس کی لمبائی تین سو ہاتھ، چوڑائی پچاس ہاتھ اور اونچائی تیس ہاتھ اور اس کا دروازہ اس کی چوڑائی میں ہو، مولانا عبد الماجد دریابادی کی صراحت کے مطابق کشتی کی تیاری میں دو برس کا عرصہ لگا۔ (۵۵)

پہلے گزر چکا ہے کہ عہد نوح میں کشتی سازی کا فن اپنے ارتقائی مراحل طے کر چکا تھا لیکن بعض مفسرین نے اس کے برعکس لکھا ہے کہ یہ فن پہلی مرتبہ حضرت نوح کو ودیعت کیا گیا تھا اور ان پر اس فن کی باریکیاں الہام ہوئی تھیں (۵۶)، صاحب روح المعانی نے "وَاصْنَعِ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا" کی تفسیر کرتے ہوئے حضرت عائشہؓ سے مروی ایک حدیث نقل کی ہے کہ آپؐ نے فرمایا حضرت نوح نے اپنی قوم میں ساڑھے نو سو برس تک تبلیغ کی یہاں تک کہ اپنی زندگی کے آخری ایام میں ایک درخت لگایا سو اسے جتنا بڑا ہوتا تھا بڑا ہوا، پھر اس کو کاٹ کر کشتی بنانا شروع کیا تو ان کی قوم نے پوچھا یہ کیا کر رہے ہو، حضرت نوح نے کہا کشتی بنارہا ہوں، انہوں نے پھر استہزاء و تمسخر کے لہجہ میں کہا کہ کشتی خشکی پر کیسے چلے گی، حضرت نوح نے جواب دیا کہ عن قریب تم کو اس کا علم ہو جائے گا، پھر لکھتے ہیں کہ اکثر علماء اس پر متفق ہیں کہ ان کی قوم نے اس سے پہلے کشتی نہیں دیکھی تھی (۵۷)، صاحب روح المعانی کا خیال ہے کہ حضرت نوح کی کشتی سازی کا مذاق انہوں نے اس لیے اڑایا تھا کہ وہ بہ ذات خود کشتی یا اس کے استعمال سے ناواقف تھے، دلیل میں حضرت ابن عباسؓ کا قول نقل کیا ہے کہ جب اللہ نے حضرت نوح کو کشتی بنانے کا حکم دیا تو حضرت نوح نے کہا "اے اللہ کشتی کیا ہے، تو اللہ نے فرمایا لکڑی سے بنایا گیا گھر جو پانی پر تیرے گا، تو پھر حضرت نوح نے پوچھا، اے بار اہبا، پانی کہاں ہے؟ فرمایا میں ہر چیز پر قادر ہوں" (۵۸)، (غالباً طوفان نوح کی طرف اشارہ ہے)۔

حضرت عائشہؓ کی روایت اور حضرت ابن عباسؓ کے قول کی روشنی میں یہ بات پورے اعتماد سے کہی جاسکتی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت نوح کو پہلی مرتبہ اس فن سے واقف کیا، اس طرح یہ فن کشتی سازی الہامی تھا، جمہور علمائے تفسیر کا بھی یہی خیال ہے۔

بعض روایتوں کے مطابق سفینہ نوح میں سرھو کی لکڑی، بعض میں شہاد کی اور بعض میں صنوبر کی لکڑی استعمال ہوئی تھی (۵۹)۔ کشتی کے اندر دنی و دیر دنی دونوں حصوں پر تار کول کا تیل مل دیا گیا تھا، اس کا اگلا حصہ بیچ سے پکڑا تھا جو پانی کا سینہ چیرتا تھا۔ (۶۰)

کشتی کا طول و عرض اور اس کی کیفیت: مفسرین اور شارحین تورات نے لکھا ہے کہ قرآن میں لفظ ”فلک“ کے استعمال سے واضح مطلب یہ لکھا ہے کہ یہ کشتی چھوٹی موٹی نہیں تھی بلکہ اچھا خاصہ منزلہ جہاز تھا، اوپر گزر چکا ہے کہ کشتی کو بنانے میں دو برس لگا، شارحین تورات کے بیان کے مطابق کشتی کی لمبائی تین سو ہاتھ، چوڑائی پچاس ہاتھ، اونچائی تیس تھی (پیدائش ۶: ۱۵)، حضرت نوح کا بھی یہی قول ہے، اس کے برعکس ابن عباس اور حسن بصری کے اقوال بھی ابن کثیر نے نقل کیے ہیں (۶۱)، محققین اثریات نے سفینہ نوح کی لمبائی ۳۲۵ فٹ، چوڑائی ۸۷ فٹ، اونچائی ۵۲ فٹ متعین کی ہے (۶۲)، مولانا عبدالماجد دریابادی نے لکھا ہے کہ یہ منزلہ جہاز ۶۵۰ فٹ لمبا، ۷۵ فٹ چوڑا اور ۳۵ فٹ اونچا تھا (۶۳)، تاریخوں اور روایتوں میں آتا ہے کہ کشتی میں تین طبق تھے اور ہر طبق دس ہاتھ کا تھا سب سے پچھلے حصے میں حشرات الارض، وسط میں نوح کے ملنے والے اور سب سے اوپر پرندے تھے (۶۴)، دکنی قرآن انگلش ٹرانسلیشن میں کشتی نوح کے متعلق لکھا ہے:

The Length of ark shall be three hundred cubits, the breadth of it fifty cubits and the height of it thirty cubits.

یعنی کشتی نوح میں ہاتھ لمبی، پچاس ہاتھ چوڑی اور ۳۰ ہاتھ اونچی تھی۔ (۶۵)

طوفان کا زمانہ اور اس کی نوعیت: ماہرین تورات کے تخمینہ کے مطابق حضرت نوح کا زمانہ (۲۸۵۰-۳۸۰۱) قبل مسیح سمجھا گیا ہے (۶۶)، تورات میں درج ہے کہ حضرت نوح چھ دہائیوں کے تھے تو اللہ نے ۱۰۰۰ سے مینے کی ۷۰۰۰ سال تاریخ کو زمین پر طوفان بھیجا (تکوین ۷: ۱-۱۰)۔ طوفان کے بعد حضرت نوح ۳۵۰ برس زندہ رہے (تکوین ۹: ۲۸)، بایں طور ۳۲۰۱ قبل مسیح میں نوح ۶۰۰ برس کے تھے اور نوح طوفان کی آمد کا زمانہ یعنی ۳۲۰۱ ق م متعین ہوتا ہے۔

طوفان نوح کا زمانہ اور اس کے نمبر کی تشریح: توفیق میں مفسرین و شارحین نے بڑی

لمبی بحثیں کی ہیں مگر قرآن مجید کے صریح الفاظ کی روشنی میں جو باتیں بہ آسانی سمجھ میں آ جاتی ہیں، اس کا تذکرہ یہاں زیادہ موزوں معلوم ہوتا ہے، ترجمان القرآن مولانا حمید الدین فراہی نے اس طوفان کی ابتدا کے متعلق قرآن مجید کی بعض آیتوں مثلاً سورہ عنکبوت: ۱۳، بقرہ: ۱۱-۱۲، ہود: ۴۲، یونس: ۲۲، شوریٰ: ۳۲-۳۳، روم: ۴۶، اور کلام عرب کی روشنی میں جو تحقیق پیش کی وہ خاصے کی چیز ہے اور زیادہ سائنٹفک معلوم ہوتی ہے، اس کی تفصیل ذیل میں پیش کی جاتی ہے:

مولانا فراہی کی تحقیق کے مطابق قوم نوح کی تباہی میں اور قوموں کی طرح اصل دخل ہوا کے تصرف کو رہا ہے، چنانچہ سورہ عنکبوت میں لفظ ”طوفان“ کے استعمال سے اسی خیال کی تائید ہوتی ہے، طوفان کے لغوی معنی گردش کرنے اور چکر لگانے کے ہیں اور کلام عرب کے عام مفہوم میں طوفان تیز و تند ہوا کو کہتے ہیں اور طوفان کی خاصیت یہ ہے کہ اس سے شدت کی بارش ہوتی ہے اور سمندر کا پانی جوش میں آ جاتا ہے، چنانچہ تورات اور قرآن میں اس طوفان سے متعلق جو صراحتیں وارد ہیں، ان سے صاف طور پر سمجھا جاسکتا ہے کہ قوم نوح پر تند اور چکر دار ہوا کا طوفان آیا جس سے سخت بارش ہوئی، پاس کے سمندروں کا پانی ابل پڑا اور ہر طرف موجیں اچھلنے لگیں اور اس طوفان میں سفینہ نوح سطح آب پر تیرنے لگا۔ (۶۷)

قرآن مجید نے طوفان نوح کی کیفیت کا نقشہ یوں کھینچا ہے:

پھر ہم نے موسلا دھار بارش سے آسمان کے دہانے کھول دیے اور زمین سے چشمے بہا دیے، پھر تمام پانی ایک ہی کام کے لیے جو مقدر ہو چکا تھا جمع ہو گیا اور پھر ہم نے اس کو تختوں اور میٹوں والی (کشتی) پر بار کر لیا۔ (القمر ۱۱: ۱۲)

سورہ ہود کی آیت ۴۱ میں ہے کہ ”وہ کشتی ان کو پہاڑوں جیسی لہروں پر لے جا رہی تھی، قرآن کے بیان کے مطابق جب کشتی تیار ہو گئی تو ہمارے ایماء سے تنور ابلنے لگا تو اللہ نے حضرت نوح کو حکم دیا کہ ہر ایک جنس سے ایک جوڑا دو عدد اس میں سوار کر لو۔ (ہود: ۴۲)

شارحین تورات کا بیان ہے کہ اللہ نے نوح کو وحی کی کہ جب کشتی تیار ہو جائے تو اس میں تم، تمہاری بیوی، تمہارے بیٹے اور ان کی بیویاں سوار ہو جائیں (۶۸)، ہر گوشت دار حلال جانور کے نر و مادہ کے دو دو جوڑے بھی اس میں رکھ لو کیوں کہ میں زمین پر لگا تار چالیس شب و روز مینہ

برساؤں کا اور زمین پر جو کچھ میں نے پیدا کیا ہے اس کو تلف کر دوں گا، آبِ نوس کی لکڑی کا ایک ثابوت بنا کر اس میں حضرت آدم کی لاش بھی رکھ لیتا اور اپنے ساتھ ایک سال کا سامان خورد و نوش بھی رکھ لیتا، چنانچہ نوحؑ نے ایسا ہی کیا۔ (۶۹)

ایک غلط فہمی کا ازالہ: مذکورہ بالا اسرائیلی روایت سے پتہ چلتا ہے کہ کشتی میں حضرت نوحؑ اور ان کے اہل خانہ کے علاوہ کوڑ اور سوار نہیں ہوا تھا، چوں کہ اس طوفان کی زد سے کسی دوسرے خاندان کی نسل محفوظ نہیں رہی، اس لیے طوفانِ نوحؑ کے بعد کی تمام انسانی نسلوں کا شجرہ نسب حضرت نوحؑ کے تینوں بیٹوں تک ہی پہنچتا ہے لیکن خود قرآن میں متعدد مقامات پر ایسی صراحتیں موجود ہیں جن سے اس نظریہ کی تردید ہوتی ہے، سورہ ہود کی آیت ۴۲ "وَأَهْلُكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ وَمَنْ آمَنَ وَمَنْ آمَنَ فَلَا قَلِيلٌ" کے علاوہ سورہ بنی اسرائیل: ۳ اور مریم: ۵۸ سے معلوم ہوتا ہے کہ خاندانِ نوحؑ کے علاوہ ان کی قوم کے متعدد افراد بھی کشتی میں سوار تھے۔

کشتی کے سواروں کی تعداد: سفینہ نوحؑ میں سوار مرد و عورت کی صحیح تعداد کا علم تو صرف اللہ کو ہے، البتہ اس سلسلہ میں مفسرین و مورخین کے بیانات کا مطالعہ دل چسپی سے خالی نہ ہوگا، حضرت ابن عباسؓ نے ۸۰، کعب الاحبارؓ نے ۷۲ بتائی ہے، بعض روایتوں میں دس اور سات کی بھی تعداد مذکور ہے، البتہ ابن عباسؓ کا قول قرین قیاس معلوم ہوتا ہے، کیوں کہ ابن قتیبہؒ نے لکھا ہے کہ طوفانِ قہقریہ کے بعد جب یہ لوگ کشتی سے باہر آئے تو ایک گاؤں آباد کیا جس کا نام "ثمانین" رکھا، اس لیے کہ حضرت نوحؑ کے ساتھیوں میں ہر شخص کے لیے ایک گھر مخصوص تھا، آگے اس نے کہا ہے کہ وہ بن منبہ کے زمانہ میں اس گاؤں کا نام "سوق ثمانین" تھا۔ (۷۰)

حضرت قتادہؒ کے قول کے مطابق حضرت نوحؑ ۱۰ رجب کو اپنے قبیعین و متعلقین کے ساتھ کشتی پر سوار ہوئے اور ۱۵ دن تک اس میں رہے (۷۱) اور ۱۰ محرم کو اس سے باہر آئے (۷۲)، ابن عباسؓ کا قول بھی کشتی میں حضرت نوحؑ کے ۱۵ دن تک رہنے کی تائید کرتا ہے۔ (۷۳)

اصول روایت: روایت میں اگر مذکورہ بالا روایتوں کو پرکھا جائے تو ان میں سقم ہے، کیونکہ ۱۰ رجب سے ۱۰ محرم تک اگر تمام مہینے میں ان کے مان لیے جائیں تو کل ۲۱۰ دن ہوتے ہیں،

جب کہ روایت میں ہے کہ حضرت نوحؑ ۱۵ دن کشتی میں رہے۔

طوفانِ نوحؑ کا رقبہ: مفسرین کی ایک جماعت نے طوفانِ نوحؑ کے پانی کا کل رقبہ چالیس ہزار کلومیٹر (۱۰۰ x ۴۰۰) بتایا ہے اور لکھا ہے کہ یہ آبی طوفان دجلہ و فرات کے درمیانی حصوں میں آیا تھا (۷۴)، مفسرین نے یہ بھی لکھا ہے کہ زمین کے سب سے اونچے پہاڑی چوٹی سے ۱۵ ہاتھ پانی اونچائی پر پہنچ گیا تھا اور تاحد ناکہ پانی کے علاوہ کچھ نظر نہیں آتا تھا (۷۵)، صاحبِ روح المعانی کے بیان کے مطابق پانی پہاڑ کی چوٹی سے ۱۵ ہاتھ اوپر پہنچ گیا تھا۔ (۷۶)

طوفان کی عالم گیری اور کشتی میں تمام جانوروں کا سوار ہونا: طوفانِ نوحؑ کی عالم گیری اور کشتی میں تمام جانوروں کے سوار ہونے کا مسئلہ مورخین و مفسرین کے مابین ہمیشہ سے مختلف رہا ہے، اسرائیلی روایات کے مطابق یہ طوفان عالم گیر تھا اور کشتی نوحؑ میں جانوروں کے تمام اقسام سوار کر لیے گئے تھے، تاکہ ان کی نسلیں دنیا سے ناپید نہ ہوں لیکن خود قرآن مجید کے بیانات سے اس نظریہ کی اطمینان بخش تائید نہیں ہوتی، کیوں کہ قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ کی سنت یہ بیان ہوئی ہے کہ "تمہارا رب بستیوں کو اس وقت تک ہلاک نہیں کرتا جب تک کہ ان میں اپنا پیغمبر نہ بھیج دے، جو ان کو ہماری آیتیں پڑھ کر سنائیں اور جب تک ان بستیوں کے رہنے والے ظالم نہ ہوں، ہم ان کو غارت نہیں کرتے"۔ (نقص: ۵۹)

مذکورہ آیت سے بالکل صاف ہے کہ طوفانِ نوحؑ عالم گیر نہیں تھا کہ جس قوم میں کوئی نبی مبعوث نہ ہوا ہو، اس کو اللہ تعالیٰ ہلاک نہیں کرتا، سو اس طوفان کی زد میں قومِ نوحؑ تھی جو وادی دجلہ و فرات تک محدود تھی، آثار قدیمہ کے محققین بھی اس طوفان کے عالم گیر ہونے کے قائل نہیں ہیں۔

رہا یہ مسئلہ کہ کشتی میں دنیا کے تمام جانداروں کے جوڑے حضرت نوحؑ نے بار کر لیے تھے جیسا کہ عہد نامہ عتیق کے علاوہ اور قدیم عربی مراجع میں بھی اس کی تصریحات ملتی ہیں مگر اس طرح کی روایتیں درایتاً ناقابل قبول ہیں، کیوں کہ اتنی بڑی تعداد میں مختلف مقامات سے ان جانوروں کا اکٹھا کرنا اور پھر ان کی خوراک وغیرہ کا انتظام کرنا عقلاً بالکل مستبعد معلوم ہوتا ہے، اس بنا پر اگر اس طوفان کی عدم عالم گیری ہونے کا خیال تسلیم کر لیا جائے تو مسئلہ بہت حد تک صاف ہو جاتا ہے کہ کشتی نوحؑ میں وہی جانور اکٹھے کیے گئے ہوں گے جن کی گرفت آسان اور جو اس

علاقہ کے افراد کے لیے مفید اور کارآمد رہے ہوں اور طوفان کے بعد بھی نئی آباد کاری میں جن کی ضرورت پڑنے والی تھی، مثلاً گائے، بھیڑ، بکریاں اور اونٹ وغیرہ۔

توریت کے بیان کے مطابق مسلسل چالیس روز تک بارش ہوتی رہی اور تقریباً سات ماہ تک کشتی سطح آب پر تیرتی رہی، پھر اللہ تعالیٰ نے زمین پر ہوا بھیجی (۷۷)، قرآن مجید کے بیان کے مطابق اللہ تعالیٰ نے زمین سے کہا کہ ”اے زمین اپنا پانی نکل لے اور اے آسمان اترم جا اور پانی خشک کر دیا گیا اور کام تمام ہوا اور کشتی کو جوودی پر جا ٹھہری اور کہا گیا کہ ظالموں کے لیے (اللہ تعالیٰ کی رحمت سے) دوری ہے۔

جوودی کہاں ہے؟ کوہ جوودی کردستان کے علاقہ میں جزیرہ ابن عمر کے شمالی جانب واقع ہے، عہد نامہ حقیق کی روایت کے مطابق کشتی جبال اراراط پر رکی (۷۸)، اراراط آرمینیا کے ایک پہاڑی سلسلہ کا نام ہے جو آرمینیا کی سطح مرتفع سے شروع ہو کر جنوب میں کردستان تک چلا جاتا ہے، جبل جوودی اسی سلسلہ کا ایک پہاڑ ہے جو عہد اسلام اور موجودہ زمانے میں بھی جوودی کے نام سے مشہور ہے، صاحب تفہیم القرآن نے لکھا ہے کہ تاریخوں میں کشتی نوح کے ٹھہرنے کی جگہ جبل جوودی بتائی گئی ہے اور قرآن مجید نے اس کو جوودی ہی کے نام سے یاد کیا ہے، ان کی تحقیق کے مطابق: حائى سقبل مسیح باطل کے مذہبی پیشوا بیراکس (Berasus) نے پرانی کلدانی روایتوں کی بنیاد پر کشتی کے ٹھہرنے کا مقام جوودی بتایا ہے، نیز ارسطو کا شاگرد ابیوڈلوس نے بھی اپنی تاریخ میں اس کی تصدیق کی ہے اور لکھا ہے کہ عراق کے بہت سے لوگوں کے پاس اس کشتی کے ٹکڑے محفوظ ہیں جو ان کے لیے بیماریوں میں شفا کا کام دیتے ہیں۔ (۷۹)

صاحب المنجد فی اللغة والاعلام نے لکھا ہے کہ جوودی جزیرہ ابن عمر کے شمال مشرق میں تقریباً ۴۰ کلومیٹر کی دوری پر خطہ بھونان میں ۴ ہزار میٹر لمبے پہاڑی سلسلہ کا ایک پہاڑ ہے، روایت ہے کہ طوفان کے بعد کشتی نوح اسی پہاڑ پر ٹھہری تھی۔ (۸۰)

حضرت نوح کی دعوت کے منکرین و مکذبین کے لیے یہ طوفان سزا کے طور پر آیا تھا، ماہرین اشیات و سرزمین عراق میں دجلہ و فرات کے علاقے میں ایک مہیب و عبرت ناک طوفان کے باقیات ملتے رہتے ہیں۔ یہ نظریہ بھی بہت حد تک درست معلوم ہوتا ہے کہ اس وقت

نسل انسانی کی تمام تر آبادی اسی علاقے میں بود و باش رخصتی تھی اور ترقی کے نام پر عروج پر نہ تھی، تہوں سے ستر پوشی کا رواج ختم ہو چکا تھا، کپڑے پہنے جاتے تھے، عبادت کے لیے گھر تعمیر ہونے لگے تھے، اونچ نیچ کی تفریق بھی تھی، صنعت و حرفت، امارت و سیادت غرض انسانی تمدن کی اعلیٰ منزلیں قوم نوح طے کر چکی تھی لیکن دنیا طلبی اور بعض اخلاقی رانیوں میں ملوث ہونے کے سبب مالک حقیقی کو بھول چکی تھی اور حضرت نوح کی مسلسل تبلیغ و دعوت کا اس پر کوئی اثر نہیں ہو رہا تھا تو اللہ تعالیٰ نے ان کی بغاوت و سرکشی کی پاداش میں صفحہ ہستی سے انہیں مٹا ڈالا اور حضرت نوح، ان کی اولاد اور مومنین کی ایک مخصوص تعداد کو ہی نوع انسانی کی دوبارہ آبادی کے لیے طوفان کی زد سے محفوظ رکھا اور ایک پورے دور کے خاتمے کے بعد ان ہی سے نسل انسانی کو اس علاقے میں فروغ ہوا۔

(باقی)

حوالہ جات

- (۱) المنجد فی اللغة والاعلام، ص ۴۵۸، ورلڈ ریفرنس اٹلس ص ۲۸۳، مطبوعہ ڈارلنگ کنڈرس لی میٹنڈ ۱۹۹۸ء
- (۲) ورلڈ ریفرنس اٹلس ص ۲۸۳ (۳) قسماۃ العالم الاسلامی المعاصر ص ۲۲۲، مطبوعہ دار الفکر ۱۹۷۴ء لندن
- (۳) ورلڈ ریفرنس اٹلس ص ۲۸۵ (۵) توریت، نکوین ۱۳-۱۰ (۶) جغرافیہ خلافت مشرقی، جی لی اسٹریٹج (اردو ترجمہ) ص ۳۲، جامعہ عثمانیہ حیدرآباد ۱۹۳۰ء (۷) حمورابی اور بابلی تہذیب و تمدن ص ۶۷، مکتبہ جامعہ لمیٹڈ، نئی دہلی ۱۹۹۲ء (۸) ایران عہد قدیم کی سیاسی، ثقافتی و لسانی تاریخ ص ۳۵، مطبوعہ لیتھو پریس پٹنہ ۱۹۸۱ء
- (۹) معجم البلدان یا قوت حموی، ج ۵ ص ۱۶۹، مطبوعہ السعاده مصر ۱۹۰۶ء (۱۰) کتاب المسالک والممالک، ص ۵، مطبع بریل لیڈن ۱۳۰۶ھ (۱۱) کتاب العلاقات النفیسیہ ص ۱۰۳، مطبوعہ بریل لیڈن ۱۸۹۲ء (۱۲) جغرافیہ خلافت مشرقی ص ۳۲ (۱۳) ایضاً، ص ۳۳ (۱۴) کتاب الوزراء لہلال الصابی ص ۶۸، مطبوعہ لیڈن ۱۹۰۳ء
- (۱۵) بحوالہ اردو دائرہ معارف اسلامیہ، ج ۱۳ ص ۲۷ (۱۶) معجم البلدان، ج ۳ ص ۱۳۳ (۱۷) جغرافیہ خلافت مشرقی باب دوم ص ۳۲ (۱۸) لسان العرب، ج ۲ ص ۷۵۲ (۱۹) میٹرکولیشن جیا گرافی ص ۲۰۵، ایجوکیشنل پبلیشرز لاہور ۱۹۳۲ء (۲۰) حمورابی اور بابلی تہذیب و تمدن ص ۶۸ (۲۱) المنجد فی اللغة والاعلام، ص ۵۲۱
- (۲۲) جغرافیہ خلافت مشرقی باب دوم ص ۳۳ و ۳۵ (۲۳) اردو دائرہ معارف اسلامیہ، ج ۱۳ ص ۲۹
- (۲۴) جغرافیہ خلافت مشرقی باب دوم ص ۳۶ (۲۵) فتوح البلدان ص ۳۰۰، طبع اول، مطبوعہ الموسوعات مصر

(۲۶) جغرافیہ خلافت مشرقی باب دوم ص ۳۷ (۲۷) کتاب البلدان یعقوبی ص ۲۳۷، مطبوعہ بریل لیڈن ۱۸۹۲
 (۲۸) جغرافیہ خلافت مشرقی ص ۳۳ (۲۹) اردو دائرہ معارف اسلامیہ، ج ۱۳ ص ۲۸ (۳۰) جغرافیہ
 خلافت مشرقی باب سوم ص ۶۱ (۳۱) ج ۱۳ ص ۳۰ (۳۲) ابن سراہون ص ۱۳ بحوالہ جغرافیہ خلافت مشرقی
 باب چہارم ص ۸۶ (۳۳) اردو دائرہ معارف اسلامیہ، ج ۱۳ ص ۳۱ (۳۴) ابن سراہون ص ۱۳ بحوالہ
 جغرافیہ خلافت مشرقی ص ۸۷ (۳۵) نجم البلدان ج ۵ ص ۳۵۵ (۳۶) جغرافیہ خلافت مشرقی باب چہارم
 ص ۸۸ (۳۷) نجم البلدان ج ۸ ص ۳۴۶ (۳۸) جغرافیہ خلافت مشرقی باب چہارم ص ۸۸ (۳۹) ج ۱۳،
 ص ۳۲ (۴۰) جغرافیہ خلافت مشرقی حوالہ بالا (۴۱) ص ۱۵ بحوالہ جغرافیہ خلافت مشرقی باب حوالہ مذکور
 (۴۲) نجم البلدان ج ۷ ص ۲۹۱ (۴۳) بحوالہ جغرافیہ خلافت مشرقی ص ۸۹ (۴۴) اردو دائرہ معارف
 اسلامیہ ج ۱۳ ص ۳۲ (۴۵) تاریخ ارض القرآن ص ۸۸ (طبع جدید) دہن عرب، موسسہ لبنان ص ۷۷
 (۴۶) محققین عالم الاسلام نے سریانی زبان کو صرف حضرت ابراہیم کی زبان تسلیم کیا ہے، طبقات الامم ص ۶،
 مطبوعہ السعدی مصر (۴۷) ایران مہد قدیم کی سیاسی ثقافتی ولسانی تاریخ، ص ۳۵ (۴۸) معارف "سیمان نمبر"
 ص ۲۲۲ و ۲۳۳، مئی ۱۹۵۵ء (۴۹) ایضاً (۵۰) ایران مہد قدیم الخ، ص ۳۶ (۵۱) تاج العروس ج ۲ ص
 ۲۳۳، فصل انون من باب الیاء (۵۲) البدایہ والنہایہ ج ۱ ص ۱۰۱ (۵۳) المعارف لابن قتیہ وینوری، ص ۱۱،
 مطبوعہ الاسامیہ مصر ۱۹۳۳ء (۵۴) تفسیر القرآن ص ۲۳۹، تاج کینی کراچی (۵۵) معارف القرآن ج ۴،
 ص ۶۳۰ و ۶۳۱ (۵۶) روح المعانی ج ۱۲ ص ۳۶ (۵۷) ایضاً ص ۳۴ (۵۸) ایضاً ج ۱۲ ص ۳۵ (۵۹) ابن
 کثیر ص ۱۱۰ (۶۰) ایضاً (۶۱) اردو دائرہ معارف اسلامیہ ج ۲۲ ص ۷۷ (۶۲) تفسیر ماجدی ج ۲ ص
 ۵۳۱، تاجی پریس ٹرسٹ (۶۳) ابن کثیر ص ۱۱۰ (۶۴) ص ۲۱۵، جارج شیل فریڈرک لندن (۶۵) اردو دائرہ
 معارف اسلامیہ ج ۲۲ ص ۷۷ (۶۶) تفسیر نظام القرآن ص ۳۲-۳۵، دائرہ حمید یہ مدرسۃ الاملاہ،
 سرائے میرا عظم گڑھ (۶۷) اس میں حضرت نوح کے متعلقین اہل خانہ کے علاوہ دوسرے اہل ایمان کا تذکرہ
 نہیں ہے (۶۸) نکوین ۶: ۷، ۸: ۷، ۹: ۱۹ و کتاب المعارف لابن قتیہ ص ۱۱ (۶۹) المعارف لابن قتیہ ص
 ۱۲ و روح المعانی ج ۴ ص ۶۵ و ۶۶ (۷۰) تفسیر بیضاوی ج ۱ ص ۷۶، مطبوعہ نول کشور (۷۱) ابن کثیر ج ۱
 ص ۱۱۶ (۷۲) ایضاً (۷۳) بحوالہ اردو دائرہ معارف اسلامیہ ج ۲۲ ص ۷۸ (۷۴) البدایہ والنہایہ ج ۱
 ص ۱۱۳ و ۱۱۴ (۷۵) ج ۱۲ ص ۵۲ (۷۶) نکوین ۷: ۱۱ و کتاب المعارف لابن قتیہ ص ۱۱ (۷۷) نکوین
 ۵: ۸ (۷۸) تفسیر القرآن ج ۲ ص ۳۱ (۷۹) ص ۲۲۱ (حرف جیم)۔

غالب کے فارسی قطعات کی تاریخی اہمیت

از:- جناب محمد امین عامر صاحب ☆

مرزا اسد اللہ خاں غالب (۱۷۹۷-۱۸۶۹ء) فارسی زبان کے بڑے شاعر تھے، بعض
 لوگوں کے خیال میں ہندوستان میں ان پر فارسی شاعری کا خاتمہ ہو گیا، زیر نظر مضمون میں غالب
 کے فارسی کلام پر تبصرہ و تنقید مقصود نہیں بلکہ صرف ان کے فارسی قطعات کے ذخائر سے چند منتخب
 قطعات پر ایک غائرانہ نظر ڈال کر اس کی تاریخی اہمیت و افادیت بتانے کی کوشش کی گئی ہے اور
 بالاختصار توضیحی نوٹ بھی قلم بند کر دیے گئے ہیں۔

سب سے پہلے زیر نظر قطعہ ملاحظہ ہو جس میں غالب نے پورے وثوق کے ساتھ
 حیات فانی کے تصور کو پیش کرتے ہوئے اس حقیقت کا ادراک کیا ہے کہ زندگی چند روزہ ہے، اگر
 نظیری اور طالب اور دیگر ہستیاں اس دنیا میں ہمیشہ نہ رہیں تو غالب کیا ہمیشہ رہنے کے لیے یہاں
 آیا ہے، اخیر شعر میں کس قدر قوت استدلال ہے، اس کا اندازہ ایک مرد مومن ہی کر سکتا ہے:
 کیستم من کہ جاوداں باشم چوں نظیری نمائد و طالب مُرد
 و ر بگویند و کدا میں سال مُرد غالب؟ بگو کہ "غالب مُرد"
 ترجمہ: (میں کون ہوں کہ ہمیشہ رہوں گا جب نظیری اور طالب نہ رہے، پوچھتے ہیں کہ غالب
 کب مرا؟ کہہ دو وہ بھی مر گیا)

یہ قطعہ مرزا غالب نے قاضی عبدالحمیل جنون بریلوی کے نام ایک خط میں درج کیا تھا
 جو پنج شنبہ ۸ ستمبر ۱۸۵۹ء کو تحریر کیا گیا تھا، بریلوی صاحب نے مرزا کے نام اپنے خط میں نادانستگی
 میں یہ مصرعہ "کیستم من کہ تا ابد بزیم" (میں کون ہوں کہ ہمیشہ زندہ رہوں)، ان سے منسوب
 ۱۰۱-۱۰۲ - بیل خانہ سکندلین، ہوڑہ نمبر ۱۔

کر دیا تھا، اس لیے مرزا نے جواباً بریلوی صاحب کو یہ لکھا "لا حول ولا قوۃ الا یہ مصرعہ میرا نہیں" تاہم
بزم "یہ فارسی لالہ قتل کی ہے، میرا قطعہ یہ ہے" کیسے تم من کہ جاوداں باشم"۔ (۱)

قاضی عبدالجلیل جنون: یہ غالب کے شاگرد اور بریلی کے رئیس اعظم تھے، ان کے آباء و
اجداد مغلیہ سلطنت کے عروج کے زمانے میں مصر سے اہل آئے، بادشاہ وقت نے ان کی بہت
قدرو منزلت کی اور وہ ہمیشہ مناصب جلیلہ پر ممتاز رہے، ان کے والد کا نام قاضی عبدالجلیل (م
۳ دسمبر ۱۸۷۷ء) تھا، ان کی پیدائش ۱۲۵۱ھ و ۱۸۳۵ء ہوئی تھی، وہ محلہ مولوی نور شہر بدایوں
کے خانوادہ عثمانی کے چشم و چراغ تھے اور عہد انگریزی میں بیلوڑ ضلع پہلی بحیثیت کے محکمہ نصفی
میں ملازم تھے، اس کے علاوہ وہ صدر الصدور کے عہدے پر بھی فائز ہوئے جس پر غالب نے
انہیں بدیہ تبریک سے نوازا، بعد ازاں برٹش سرکار نے انہیں بریلی کا قاضی اور آنریری مجسٹریٹ
مقرر کیا، وہ میونسپل بورڈ بریلی کے چیرمین بھی رہے اور ہمیشہ رفاہ عام کے کاموں میں سرگرم
دیکھے گئے، برٹش گورنمنٹ نے انہیں ۱۵ جون ۱۸۵۹ء کو خان بہادر کا خطاب عطا کیا، یہ اپنے
استاد مرزا غالب سے بڑی عقیدت و محبت رکھتے تھے، ان کی وفات ۲۰ مئی ۱۹۰۰ء کو ہوئی اور
ان کی تدفین ان کے آبائی قبرستان مینی پور بریلی میں عمل میں آئی۔ (۲)

نظیری: ایران کے اس معروف شاعر کا نام محمد حسین اور تخلص نظیری تھا، یہ نیشاپور کا باشندہ تھا اور
خراسان و کاشان میں اس کی شاعری کی دھوم مچی ہوئی تھی، وہ عہد اکبری میں ہندوستان آیا اور
آگرہ میں عبدالرحیم خان خاں سے اس کی ملاقات ہوئی جس کے توسط سے دربار اکبری تک
اس کی رسائی ہو گئی لیکن اس کے بہت سے حاسد پیدا ہو گئے تھے جو اس کی رسائی میں خلل انداز
ہوئے تھے، اس لیے نظیری نے اپنا مستقل تعلق خان خاں کے دربار سے قائم رکھا اور اس کی
نوازشات سے متمتع ہوتا رہا، بعد میں احمد آباد گجرات میں اس نے مستقل سکونت اختیار کر لی تھی، وہ
ج بیت اللہ سے بھی شرف یاب ہوا تھا اور تفسیر وحدت کا علم بھی رکھتا تھا، وہ اپنا دیوان خان خاں کو
حوالہ کر کے ۱۰۲۳ھ میں احمد آباد ہی میں فوت کر گیا اور اپنے مکان کے قریب اپنی تعمیر کردہ مسجد
کے احاطہ میں سپرد خاک ہوا۔ (۳)

طالب آملی: یہ بھی ایران کا ایک خوش کلام شاعر گزرا ہے، مازندران کے شہر آمل کا

باشندہ تھا، عہد طفولیت میں درسی علوم و فنون کی تعلیم حاصل کی اور اپنے دعوے کے مطابق ۱۶ سال
کی عمر میں اس نے ہندو، منطق، ہیئت، فلسفہ، تصوف اور خوش نویسی میں کمال حاصل کر لیا تھا
لیکن شاعری کو اپنا اصل فن قرار دیا، کاشان میں اس کی مستقل سکونت تھی لیکن بعد میں وہ مختلف
علاقوں کا دورہ کرتے ہوئے ہندوستان آیا اور خوش قسمتی سے وہ جہاں گیر کے درباری شعرا میں
شامل ہوا اور ملک الشعرا کا خطاب حاصل کیا اور نہایت عزت و احترام سے زندگی بسر کی، جہاں
گیر کے انتقال سے ایک برس قبل ۱۰۳۶ھ میں بہن حالت شباب میں اس نے وفات پائی (۴)
مرزا غالب اپنے فارسی دیوان کے خاتمے میں رقم طراز ہیں جس کا ترجمہ یہ ہے "طالب آملی اور
عرفی شیرازی کی غضب آلود نگاہ نے آوارہ اور مطلق العنان پھرنے کا مادہ جو مجھ میں تھا اس کو فنا
کر دیا اور نظیری نے اپنی خاص روش پر مجھ کو چلنا سکھایا"۔ (۵)

اب ذیل کا قطعہ ملاحظہ ہو جو میر فضل علی کی وفات سے متعلق ہے، غالب کو ان سے
بڑی خاطر داری تھی، جب ہی تو ان کی موت پر بڑے ہی گہرے دکھ اور رنج کا اظہار کیا ہے،
غالب یوں ماتم کناں ہیں۔

چو میر فضل علی را نمائند ست وجود تو روی دل بخراش ای اسیر رنج و مکن
چو شد وجود گم و روی دل خراشیدہ شود ز اسم خودش سال ر حلتش روشن (۶)
ترجمہ: (جب میر فضل نہیں رہے تو رنج و غم سے غم حال دل بھی زخمی ہو کر رہ گیا ہے، آہ! فضل علی
زخمی دل دے کے رخصت ہو گیا، اس کے نام ہی سے اس کا سال وفات ظاہر ہے)

میر فضل علی: یہ دراصل دلی کے باشندے تھے جو لکھنؤ چلے گئے تھے اور وہاں شاہ اودھ
کے ملازم رہ کر ترقی کرتے رہے یہاں تک کہ ۱۸۲۹ء میں نواب غازی الدین حیدر کے عہد میں
وزیر اعظم کے عہدہ جلیلہ سے ممتاز و سرفراز ہوئے اور پندرہ مہینے قلم دان وزارت ان کے سپرد رہا،
انہوں نے ایک لاکھ ستر ہزار روپے اہل دہلی کی تعلیم کے لیے گورنمنٹ کی تحویل میں دیا، اس
گراں قدر عطیہ کے بعد ہی لکھنؤ ہی میں میر فضل علی کا انتقال ہو گیا اور حسب وصیت وہیں میر خدا
بخش کے کربلا میں مدفون ہوئے۔ (۷)

غالب ہمیشہ اپنے محسنین اور کرم فرماؤں کے بار احسان سے خمیدہ سر رہے، جس کسی نے

بھی انہیں انعام و اکرام سے نوازا، اس کے مداح اور بھی خواہ ہو گئے اور اعتراف احسان کے عوض اس کی سخاوت اور دریادگی کے نغمے لاپتے رہے، ذیل کا قطعہ جنو اب سید کلب علی خان بہادر سے منسوب ہے اس میں غالب نے نواب "وصوف" کے بے پناہ جود و سخا کا تذکرہ کرتے ہوئے اس کی بلند پای اقبال اور حشمت و جاو سے تعلق اپنی دلی تمنا اور نیک خواہشات کا اظہار کیا ہے، نواب موصوف کو بھی غالب سے بڑی عقیدت تھی اور وہ ہمیشہ غالب کو نوازتے رہتے تھے، قطعہ کیا ہے گویا نواب کی فیاضی اور سخاوت کا آئینہ دار ہے۔

داد و دہش تو روز افزوں باد بر دولت تو زمانہ نہ مفتون باد
ایں عید و دو صد ہزار عید دگر بر ذات تو فرخ و ہمایوں باد^(۸)
ترجمہ: (آپ کی سخاوت و فیاضی میں روز بہ روز اضافہ ہوتا رہے اور اہل زمانہ آپ کی دولت اور حکومت پر فریفتہ ہوتے رہیں، یہ ایک خوشی کا موقع ہے اور اس طرح سے ہزاروں لاکھوں عیدیں آپ کی ذات پر خوشیاں لگتی رہیں)

نواب کلب علی خان: نواب سید محمد کلب علی خان بہادر خلد آشیاں نواب سید یوسف علی خان بہادر فردوس مکاں کے فرزند اکبر تھے، ۲۰ رذی الحجہ ۱۲۵۰ھ / ۱۹ اپریل ۱۸۲۵ء کو بہروز اتوار بہ وقت صبح آپ منصف شہود پر جلوہ گر ہوئے، ۳۰ سال کی عمر میں آپ گورنر جنرل کی منظوری کے بعد بحیثیت دلی عہد ریاست مسند نشیں ہوئے، آپ بڑے حاتم دل، پابند شرع، بامروت اور خلیق الطبع تھے، صاحب علم ہونے کے باعث آپ کا دربار اہل علم و کمال سے ہمیشہ بھر رہتا تھا، فارسی ادبیات سے زیادہ تعلق خاطر تھا اور اردو فارسی دونوں زبانوں میں شعر کہتے اور نواب تخلص فرماتے تھے، مرزا غالب ان کی طرز نگارش کے بہت مداح تھے، تصنیفات میں چار اردو کے دیوان کے علاوہ دیوان فارسی، تاریخ شاہان سلف، انتخاب بوستان خیال اور متعدد نثری تصنیفات ہیں، ۲۲ سال اور ۷ ماہ کی حکمرانی کے بعد ۵۳ سال ۶ ماہ اور ۷ روز کی عمر میں بہروز بدھ بہ وقت ۳ بجے سہ پہر ۲۷ جمادی الآخر ۱۳۰۴ھ / ۲۳ مارچ ۱۸۸۷ء کو اس دار فانی سے رخصت سفر باندھا۔ (۹)

اب ذیل میں دو قصیدے درج کیے جا رہے ہیں جو سورت کے حکم راں میر غلام بابا خان

سے منسوب ہیں:

فتح سید غلام بابا خان خود نشان دوام اقبال است
ہم ازیں رو بود کہ غالب گفت کہ ظفر نامہ ابد سال است^(۱۰)
ترجمہ: (سید غلام بابا خان کی فتح خود ان کی اقبال مندی کی نشان ہے، اس سے متاثر ہو کر غالب نے ان کے حق میں یہ قطعہ لکھا اور ہمیشہ انہیں کامیاب رہنے کی دعا دی)

میر بابا یافت فرزند کی کہ ماہ چار وہ بر فراز لوح گردوں گردہ تمثال اوست
فرخی بینی و یابی بہرہ از ناز و طرب از سر تا ز طرب "فرزند فرخ" سال اوست^(۱۱)
ترجمہ: (میر بابا کو خدا نے ایک فرزند عطا کیا جو اب ۱۴ مہینے کا ہے، آسمان کی اونچی تختی پر اس کا نام ثبت ہو گیا ہے، اس خوشی اور سعادت کے موقع پر آپ کو ناز و طرب سے معمور فرزند مبارک ہو)

قطعہ اول میں غالب نے میر غلام بابا خان کو تہنیتی الفاظ سے نوازا ہے، غالب کسی مقدمہ میں بھیگی کی عدالت عالیہ میں بابا خان کی فتح ہوئی تھی اور انہیں مزید عز و جاہ سے نوازا گیا تھا، بھیگی کے ایک روز نامہ میں جب غالب کو میر بابا خان سے متعلق یہ خوش آئند خبر پڑھنے کو ملی تو ان کی مسرت کی کوئی انتہا نہ رہی، غالب کو بابا خان سے تعلق خاطر داری تھی چنانچہ انہوں نے ان کی بلند اقبالی اور فتح و ظفر پر اظہار مسرت کرتے ہوئے مذکورہ قطعہ لکھ کر میر بابا خان کی خدمت میں ارسال کر دیا، دوسرا قطعہ میر بابا خان کے گھر فرزند تولد ہونے پر بہ طور مبارک بادی کے ہے جس میں نومولود کی تاریخ پیدائش (۱۲۸۰ھ) کے تذکرے کے ساتھ اس کی درازی عمر اور صحت و سلامتی کی دعائیں مانگی گئی ہیں۔

میر غلام بابا خان: یہ سورت کے حکم راں تھے، ان کی پیدائش ۲ شعبان ۱۲۵۰ھ / ۶ دسمبر ۱۸۳۴ء کو سورت میں ہوئی تھی، ان کے والد سید انجی قاضی شہر اور درگاہ سید جمال الدین کے سجادہ نشیں تھے، جب ۲ ربیع الثانی ۱۲۶۳ھ / ۸ مارچ ۱۸۴۸ء کو ان کا انتقال ہو گیا تو ان کی تعلیم و تربیت کی ذمہ داری ان کے بڑے بھائی نے اٹھائی، میر غلام بابا خان گرچہ خود نہیں کہتے تھے مگر شاعروں اور ادیبوں کے قدردان اور مستفیل تھے، غالب سے بھی خط و کتابت رہی اور گاہے گاہے ان سے سلوک بھی کرتے رہے، ۱۲ شوال ۱۳۱۰ھ / ۲۹ اپریل ۱۸۹۳ء کو ان کا انتقال

ہوا اور اپنے خاندانی قبرستان درگاہ حضرت سید جمال الدین عرف خواجہ دیوانہ (دانا) میں مدفون ہوئے۔ (۱۲)

اب ذیل کا قطعہ ملاحظہ ہو جو ہندوستان کے پہلے گورنر جنرل نواب بہادر لارڈ ویلیم کوئٹس پیٹنک سے متعلق ہے، یہ قطعہ نواب موصوف کی ہندوستان تشریف آوری کے موقع پر کہا گیا ہے جس میں غالب نے نواب صاحب کے رعب و جلال، ان کی مخلوق پروری اور منصف مزاجی کی عکس کشی نہایت شاعرانہ حسن سے کی ہے۔

دور شاہ نشاں لارڈ کوئٹس پیٹنک گز نہیںش پیش از شعلہ رمیدن دارد
ہر کجا برق عتابش علم افراشته است شعلہ را رعشہ بر اندام دویدن دارد
اندوین سال مبارک ز غبار رو خویش بر رخ ہند سر عازہ کشیدن دارد
با خود گفتیم اگر سال ورودش در ہند باز جوئی و بگوئی کہ شنیدن دارد
گفت نواب ز آغاز و ز انجام ورود از کرم جان بیہ تن خلق دمیدن دارد (۱۳)

ترجمہ: لارڈ کوئٹس پیٹنک انصاف پرور بادشاہ ہے، اس کے ہیبت و جلال کے آگے شعلہ بھی جھنے کی تاب نہیں رکھتا، ہر جگہ اس کے غیظ و غضب کا جھنڈا لہرا رہا ہے، یہاں تک کہ اس کے غضب کی بجلی اور شعلہ میں کچھ طاری ہے، کتنا مبارک ہے یہ سال جس میں اس کی غبار راہ ہندوستان کے چمکے پر پاؤں مل رہا ہے، ہندوستان میں اس کی آمد کے موقع پر میں نے یہ قطعہ کہا ہے جو کہنے پر سننے سے تعلق رکھتا ہے، نواب نے اپنی آمد سے یہاں یہ خوش گوار ماحول پیدا کر دیا ہے کہ شروع سے اخیر تک عوام کا ہر طبقہ راحت و خوشی محسوس کر رہا ہے)

لارڈ ویلیم پیٹنک (Bentink, Lord William Cvendish): یہ پورٹ لینڈ کے

Duke III کے چشمہ و چراغ تھے، ۱۳ ستمبر ۱۷۷۳ء کو یہ صفیہ ہستی پر جلوہ گر ہوئے، ۱۷۹۱ء میں وہ فوجی ملازم ہو گئے اور کئی سال تک اٹلی میں فوجی ملازم رہے، اس کے بعد ہندوستان تشریف لائے اور ۱۸۰۳ء سے ۱۸۰۷ء تک مدراس کے گورنر رہے، پھر ۱۳ سال تک سبک دوش رہنے کے بعد جولائی ۱۸۲۸ء سے مئی ۱۸۳۳ء تک بنگال کے گورنر رہے، اس کے بعد نومبر ۱۸۳۳ء سے مارچ ۱۸۳۵ء تک وہ ہندوستان کے پہلے گورنر جنرل کی حیثیت سے اس عہدہ جلیلہ پر فائز

ہوئے اور بہت سارے قابل قدر امور انجام دیے، بالخصوص تعلیم و تربیت، ملازمت اور معیشت کی طرف انہوں نے خصوصی توجہ دی جس کی وجہ سے عوام نے انہیں اپنا ہر دل عزیز رہنما تسلیم کر لیا، آخر کار ۱۷ جون ۱۸۳۹ء کو وفات عامہ کے کاموں سے خستہ حال ہو کر وہ ابدی نیند سو گئے۔ (۱۴)

فروغ طالع ایام مسٹر اسٹرلنگ کہ فر خسرویش تاقی چو خورز جہیں
شگفتہ روی و پسندیدہ خوی و شکیں بوی بہ برای نیک و بہ کو ہر خوش و بشیہ گزیں
بد ہر زد سر پای و جاں بجانان داد ز خود گزشت بہال نگاہ باز پسیں
بصد نشاط سی و پنجم سالہ از دنیا جریدہ رفت و جواتاں چنیں روند چنیں
بہ روز بست و سوم از مئی بہ ہنگامی کہ بود خسرو انجم بہرج ثور کیس
ہزار ہمسعدوسی ز عہد عیسیٰ بود کہ جست برق جہاں سوزاں الم دکیس
نزقہ نقش خیال وی و نخواہد رفت ز خاطر اسد اللہ داد خواہ حزیں (۱۵)

ترجمہ: (مسٹر اسٹرلنگ کی بلندی اقبال کا یہ زمانہ ہے کہ سورج بھی اپنی پیشانی ان کی شان خسروی کے آگے خم کیے ہوئے ہے، کتنا ہنس مکھ اور پسندیدہ خصلتوں کا حامل یہ حکم راں ہے جس کے دل پسند طرز و روش اور گفتگو سے موتی جھرتے ہیں، اس کے انداز حکم راں پر عوام فدا ہے اور دل و نگاہ میں ہر دم اسے بسائے ہوئے ہے، وہ ۳۵ سال کی عمر تک خوشی خوشی حکم رانی کر کے اس دنیا سے رخصت ہو گیا، مئی کی ۲۳ تاریخ تھی کہ اس کی زندگی کا ستارہ ماند پڑ گیا اور ۱۸۳۰ء کا زمانہ تھا کہ اسی سال اس نے دنیا کو خیر باد کہا، اب تک اس کا خیال نہ گیا اور نہ جائے گا، اسد اللہ کو اسی خاطر داری کا ملال ہے)

قطعہ مذکور مسٹر اسٹرلنگ بہادر کی وفات سے متعلق ہے جس میں غالب نے اسٹرلنگ کے خسروانہ طرز حکومت، اس کی شگفتہ روی، پسندیدہ اخلاق و طرز و روش، شیریں بیانی اور اصابت رائے کے علاوہ اس سے اپنی بے پناہ عقیدت و محبت اور اس کی مرگ ناگہانی پر اپنے گہرے دکھ اور صدمے کا اظہار کیا ہے۔

اسٹرلنگ انڈر ویو (Stirling Andrew): یہ Admiral Andrew کا فرزند تھا جس

کی پیدائش ۱۷۹۳ء میں ہوئی تھی، تحصیل علم کے بعد وہ ۱۸۱۳ء میں ہندوستان آیا اور ۱۸۲۸ء میں حکومت ہند کی خدمت گزاری پر مامور ہو گیا، اس مدت میں وہ کلکتہ میں گورنمنٹ کے چیف سکرٹری کی حیثیت سے بھی اپنے فرائض انجام دیتا رہا، اسی زمانہ میں مرزا غالب کلکتہ میں تھے، انہوں نے اپنی خاندانی پیش کی بھٹی کے لیے کلکتہ کنسل میں اسٹریٹنگ کے سامنے اپنا مقدمہ پیش کیا، اسٹریٹنگ غالب کا بہت مداح تھا اور اس نے ان کی مدد کا وعدہ کیا لیکن شوکی قسمت اسٹریٹنگ عین علم شباب میں جب کہ زندگی کی صرف ۳۵ بہاریں وہ دکھا چکا تھا، ۳۰ رسی (قطعہ میں ۲۳ رسی درج ہے) ۱۸۳۰ء کو کلکتہ ہی میں داغ مفارقت دے گیا، وہ فارسی زبان سے بہت اچھی طرح واقف تھا اور حد درجہ سخن فہمی اور سخن سنجی میں اسے کمال حاصل تھا۔ (۱۶)

غالب کے ہم عصر ایک بزرگ تھے جن کا نام حضرت سید غوث علی شاہ قلندر تھا وہ قصبہ استخوانی بہار کے باشندہ تھے، ۱۲۱۹ھ میں ان کی ولادت ہوئی اور ۱۲۹۷ھ میں وہ رحلت فرما گئے، یہ بڑے جہانگیر جہاں گشت تھے اور سلسلہ قادریہ کے مشہور بزرگوں میں ان کا شمار ہوتا تھا، یہ اس زمانے کی بات ہے جب شاہ صاحب دہلی گئے ہوئے تھے اور دریائے گنج کی زینت المسجد میں فروکش تھے، وہاں ان کا قیام تقریباً ۶ ماہ تھا وہ پہلی مرتبہ خود ہی مرزا سے ملنے گئے تھے اور اس کے بعد سے مرزا بھی ان سے برابر ملاقات کرتے رہتے، ان ملاقاتوں کا بڑا اچھا اثر شاہ صاحب پر پڑا، ان کے ملفوظات تذکرہ غوثیہ میں دو مقام پر مرزا غالب کا ذکر ہے اور جس انداز میں انہوں نے اپنے تاثرات کا اظہار کیا ہے اور غالب کے اخلاق و عادات کی تصویر جس طرح کھینچی ہے اس سے غالب ہی نہیں خود شاہ صاحب کے اعلا اخلاق پر روشنی پڑتی ہے۔ وہ ان دونوں کا کیا میل، مرزا ایک رند مشرب آدمی اور شاہ صاحب اپنے وقت کے بڑے دل بردار، ان کے ملفوظات میں مرزا غالب کے اشعار بھی ملتے ہیں جس سے معلوم ہوتا ہے کہ انہیں مرزا سے کتنی محبت تھی، مرزا کے انتقال کی خبر سن کر شاہ صاحب اپنے ایک ملاقاتی سے یوں اپنے دلی تاثر کا اظہار کرتے ہیں:

”نہایت خوب آدمی تھے، عجز و انکسار بہت تھا، فقر دوست بہ درجہ

غایت اور ضیق از مد تھے، رند مشرب بے شر، رزم دل تھے اور فن شاعری میں اپنا

جواب نہ رکھتے تھے لیکن افسوس یہ ہمارے محبت بھی چل دیے۔“

شاہ صاحب جب مرزا سے ملنے گئے تھے تو مرزا نے اپنے دو قطعات انہیں تذکرے تھے، وہ قطعات درج ذیل ہیں، ایک میں مرزا نے اپنے آپ کو گناہ کار اور سیاہ کار کی حیثیت سے پیش کرتے ہوئے بہ روز مشر خدا سے اپنی مغفرت کی طلب کی ہے جب کہ دوسرے قطعہ میں اس نے تاصح اور واعظ کا کردار ادا کرتے ہوئے لوگوں کو شراب اور تاج گانے سے احتراز کرنے کی تلقین کی ہے جو لوگوں کو اپنے فریب میں مبتلا کر کے دین، ایمان سے بیگانہ کر دیتے ہیں، اس کے علاوہ اس نے فرصت کے اوقات کو خدا کی بندگی اور نبی صلیہ الصلوٰۃ والسلام پر نذرانہ درود پیش کرتے رہنے کی تلقین و نصیحت کی ہے، قطعات کتنے ایمان افروز ہیں ملاحظہ فرمائیں۔

بہ روز حشر الہی چو نامہ علم کنند باز کہ آن روز باز خواہ من است
لیکن مقابلہ آن و از سر نوشت ازل اگر زیادہ و کم باشد آن گناہ من است
ترجمہ: (الہی حشر کے دن جب تو میرا نامہ اعمال کھولے اور مجھ سے باز پرس ہو تو تمام گناہ گاروں سے میرا مقابلہ کرتے ہوئے گناہ گاروں میں میرا نام سر فہرست درج کر اور جس کے گناہ کم ہوں یا زیادہ ہوں ان سب کو میرے حصے میں ڈال دے کیوں کہ میں سب سے زیادہ سیاہ کار ہوں)
فرصت اگر دست دہد مخنم انکار ساقی و مفتی و شرابی و سرودی
ز نہار ازان قوم نہ باشی کہ فریبند حق را بہ سجودی و نبی را بہ درودی
ترجمہ: (اے شرابی، شراب پلانے والا، تاپنے اور گانے والا، اگر تجھے کبھی فرصت ملے تو ان اوقات کو غنیمت جانتے ہوئے بارگاہ خداوندی میں سجدہ ریز ہو اور نبی محترم ﷺ پر نذرانہ درود بھیجتا رہ اور کبھی بھی ایسے بدکردار لوگوں کی صف میں شامل ہونے کی کوشش نہ کر کیوں کہ یہ سب فریبی ہیں اور تجھے راہ راست سے گم کر دینے والے ہیں)

اب ذیل کا قطعہ ملاحظہ ہو جو بنام نواب کلب علی خان بہادر کے نام ایک خط میں درج ہے، غالب کو جب اخبار وغیرہ کے ذریعہ معلوم ہوا کہ نواب مہدی علی خاں بہادر حسب الحکم گورنمنٹ اجلاس کنسل کی خاطر کلکتہ تشریف لے جائیں گے تو غالب کو نمک خواری، دعا گوئی اور مدح گستری کا ایک بہانہ ہاتھ آیا، لہذا اجلاس کنسل کی تقریب کی مناسبت سے ۱۸ نومبر ۱۸۶۶ء کو

ایک قطعہ لکھ کر حضرت نواب کو نذر کیا جس میں ان کی تعریف و توصیف کے ساتھ ان کے دشمنوں اور حاسدوں پر نفیر بھی ہے، قطعہ یہ ہے۔

چو نواب از بہر اجلاس کونسل بہ کھلتے از رام پور آورد رخ
عدو را بگیرد بکس زود و بیا بخو سال اجلاس از "بخت فرخ"
چو گویند کز کشتن وی چه خواهی بگور فغ اعداد دی انیت پانچ^(۱۸)

۱۸۶۶ء

ترجمہ: (یعنی نواب صاحب اجلاس کونسل میں شرکت کی غرض سے رام پور سے کلکتہ تشریف لائے ہیں، خدا کرے کہ ان کے دشمن جلد ہی گرفتار ہو کر مارے جائیں، ان حاسدوں اور دشمنوں سے پوچھا جائے کہ تم سب نواب موصوف کے پیچھے پڑے کیوں ہو، انہیں مار کر تمہیں کیا ملے گا)
نواب مہدی علی خاں بہادر: صاحب زادو سید مہدی علی خاں بہادر نواب سید غلام محمد خاں بہادر کے پوتے، صاحب زادو سید حفیظ احمد خاں بہادر کے بیٹے اور نواب خلد آشیان کے چچا تھے، شعر سخن کا ذوق اور نجف شخص کرتے تھے، ابتدا میں نواب فردوس مکاں سے تلمذ تھا، اخیر میں میر احمد علی رسا کے شاگرد ہوئے، ۴۷ برس کی زندگی گزار کر ۲۷ رمضان المبارک ۱۲۸۹ھ، ۱۹۷۲ء کو رحلت فرمائی۔ (۱۹)

ایکے شایستہ آئی کہ تری تجم و فغور و سکندر گویم
چوں نداری سرشای ناچار حاکم و والی و داور گویم
جلوہ روی دل افروز ترا مہر یا ماہ منور گویم
زاں نیام کہ بہ اندازہ شوق مدح نواب گورنر گویم^(۲۰)

ترجمہ: (اے شایستہ آئی کہ تیرے تجم و فغور اور سکندر سے تشبیہ دیتے ہیں اور تجھے حاکم، والی سلطنت اور اصف پروردگار ہوں کی صفوں میں کھڑا کرتے ہیں، تیرا یہ پردقار اور دل افروز چم و بے سورن یا ماہ منور کہا جائے تو بہتر ہے، تجھ سے میری دلی محبت اور ہمدردی کا یہ تقاضا ہے کہ میں تیری تعریف و توصیف بیان کروں)

مذکورہ قطعہ جیمس تامسن والی آگرہ سے متعلق ہے جس میں اس کی پردقار اور دیدہ زیب

شخصیت کی تصویر کشی کرتے ہوئے اس کی عدل گستری کا نغمہ گایا گیا ہے نیز اس کی مدح و ثنائیں زمین و آسمان کے قلابے ملاتے ہوئے اسے دنیا کے عظیم المرتبت شہنشاہوں مثلاً، جمشید، فغور اور سکندر کی صف میں لاکھڑا کیا گیا ہے۔

جیمس تامسن (Thomason James): یہ جب والی آگرہ مقرر ہوا تو غالب کو اس سے بڑا فیض پہنچا، وہ ان کی بہت قدر کرتا تھا، درج بالا قطعہ اس کے حاکم آگرہ مقرر کیے جانے پر بہ طور تہنیت کہا گیا تھا، جیمس تامسن کی پیدائش ۳ مئی ۱۸۰۳ء کو ہوئی تھی، وہ Rev Thomas کا بیٹا تھا، حصول تعلیم کے بعد ۱۸۲۲ء میں وہ ہندوستان آیا اور صدر کورٹ کا رجسٹرار مقرر ہوا، پھر ۱۸۳۰ء سے ۱۸۳۲ء تک وہ گورنمنٹ کا سکرٹری رہا، ۱۸۳۲ء سے ۱۸۳۷ء تک وہ عظیم گدہ کے رجسٹریٹ کلکٹریٹ کے عہدے پر فائز رہا، ۱۸۳۷ء سے ۱۸۴۱ء تک اس نے آگرہ گورنمنٹ کے سکرٹری کی حیثیت سے فرائض انجام دیے، ۱۸۴۱ء میں وہ ریونیو بورڈ کا رکن منتخب ہوا، پھر ۱۸۴۲ء سے ۱۸۴۳ء تک وہ خارجہ سکرٹری کی حیثیت سے اپنی ذمہ داریاں نبھاتا رہا اور دسمبر ۱۸۴۳ء سے ستمبر ۱۸۵۳ء تک شمال مغربی صوبوں کے لفٹنٹ گورنری کی ذمہ داری اس کے سپرد رہی، وہ جہاں بھی رہا ہر جگہ قابل قدر کارنامے انجام دیتا رہا اور بہت ہی کامیاب حکم ران کی حیثیت سے بالآخر ۲۹ ستمبر ۱۸۵۳ء کو بریلی میں اس نے داعی اجل کو لبیک کہا۔ (۲۱)

جمشید: یہ جمشید کا مخفف ہے جو ایران کا مشہور بادشاہ تھا، اس کا اصل نام تجم تھا۔
سکندر: یہ یونان کا مشہور بادشاہ گزرا ہے جس نے دارا پر فتح پائی اور ہندوستان پر حملہ آور ہوا۔

فغور: یہ اشکانی خاندان کے بادشاہوں میں سے ایک بادشاہ تھا جو سکندر کے بعد تخت پر بیٹھا اور ۶۲ سال تک حکومت کی۔ (۲۲)

جان جا کو ب بہادر کہ زیزداں دارد خوبی خوی و فرو زندگی جوہر راہی
طالعش جود بود تا بہ نظر گاہ کمال مشتری سوی سعادت بودش راہ نمای
آن کہ این اختر مسعود نگار و غالب بہر تحریر مداد آورد از گل ہماکی^(۲۳)
ترجمہ: (جان جیکوب بہادر جسے خدا نے نیک خلعت، ذہانت اور فہم و تدبیر کے جوہر سے نوازا

بے نظر گاہ و کمال تک اس کی جو دو سجا کا فیضان عام ہے، اس کی قسمت کا ستارہ اسے نیک بختی کی طرف راہ دکھا، ہاں یہ سبب ہے کہ غالب نے اس مبارک موقع پر خدا کی مدد سے قلم ہاتھ میں لے کر قطعہ نگاری کی ہے۔

مذکورہ قطعہ جان جا کو ب برادر کے تعلق سے ہے، مرزا غالب کو اس فرنگی حاکم سے تعلق خاطر تھا، اس قطعہ میں غالب نے فرنگی موصوف کی سعادت مندی نیز اس کے شاہانہ جاہ و جلال اور قد و منزلت کا تذکرہ کرتے ہوئے خود اپنے آپ کو بھی اقبال مند اور خوش نصیب شمار کیا ہے جو اس قطعہ کی تحریر کا موجب اور محرک بنا۔

میجر جان جیکب (Major John Jacob): یہ گوالیار میں فوجی خدمت پر مامور تھا اور ۱۸۵۸ء کی شورش کے دوران وہیں جوانی ہی میں مارا گیا، ”بیچ آہنگ“ اور ”باغ دودر“ میں ان کے نام غالب کے خطوط دونوں کے درمیان رابطہ اخلاص کے شاہد ہیں، غالب نے ان کے مرتب کیے ہوئے ”دیوان حافظ“ پر تقریظ اور ان کی فرمائش پر بعض تاریخی قطعات بھی لکھے ہیں، ”باغ دودر“ میں شامل ایک خط سے معلوم ہوتا ہے کہ جیکب شاعر بھی تھے اور مرزا غالب سے اپنے کلام پر اصلاح لیا کرتے تھے۔ (۲۳)

اب ذیل کا قطعہ ملاحظہ ہو جس میں دہلی کے بیگم باغ میں چہ اغان کی تصویر کشی کی گئی ہے۔ یہ قطعہ غالب کی جانب سے فشی شیو زائن آرام کے نام ایک خط میں درج ہے، بقول غالب یکم نومبر ۱۸۵۹ء دو شنبہ کے دن رات کے وقت تمام خیر خواہان انگریز کو حکم ہوا کہ وہ اپنے اپنے گھروں میں روشنی کر لیں اور بازاروں میں اور صاحب کمشنر بہادر کی کوٹھی پر بھی روشنی ہوگی، فقیر بھی اتنی جتنی دیتی میں کہ اٹھارہ مہینے سے پنشن مقرر نہیں پاتا، اپنے مکان پر بھی روشنی کرے گا اور ایک قطعہ چند رویت کا لکھ کر صاحب کمشنر کو بھیجا ہے۔ (۲۵)

درین روزگار ہمایوں فرخ کہ گوی بود روزگار چہ اغان
شد گوش پر نور چوں چشم بینا ز آوازہ اشتہار چہ اغان
شد از حکم شاہد انکسار فزون رونق کاروبار چہ اغان
جہاں دار و کتور یہ کز فروزش ز آتش دم لالہ زار چہ اغان

ز عدلش چنان گشت پروانہ ایمن کہ شد دید بان حصار چہ اغان
پہ فرماں سر جان لارنس صاحب شد این شہر آئینہ دار چہ اغان
بہ دہلی فلک رتبہ ساغر رس صاحب بر آراست نقش و نگار چہ اغان
شد از سعی ہنری اجر ثن بہادر رواں ہر طرف جوہار چہ اغان
خن سیخ غالب ز روی عقیدت دعا میکند در بہار چہ اغان
کہ باد افزوں سال عمر شہنشاہ بروی زمیں از شمار چہ اغان (۲۶)

ترجمہ: (آج اس پر مسرت اور مبارک موقع پر جو چہ اغان کا دن ہے عالم وقت انگیند کی جانب سے چہ اغان کی خبر سے لوگوں کی آنکھیں نور کی طرح منور ہو گئی ہیں، ہر طرف چہ اغان سے رونق بازار ہے اور شہنشاہ مملکت ملکہ و کتور یہ جن کے دم سے عدل و انصاف اور امن و سلامتی کا ملک میں فروغ حاصل ہوا ہے، آج اس خوشی میں ہر جانب چہ اغان ہی چہ اغان ہے، حاکم وقت سر جان لارنس صاحب کے حکم سے آج شہر کا گوشہ گوشہ جگہ نور بنا ہوا ہے اور عالی مرتبت ساغر رس صاحب کے فرمان کے مطابق شہر دہلی کو نقش و نگار اور چہ اغان سے آراستہ کیا گیا ہے اور ہنری اجر ثن بہادر صاحب کی کوششوں ہی کا نتیجہ ہے کہ شہر میں ہر طرف روشنی کے دریا بہا دیے گئے ہیں، اس پر بہار اور دیدہ زیب چہ اغان کے موقع پر غالب بھی عقیدت سے اس امر کے لیے دعا گو ہے کہ زمین پر چہ اغان کی جتنی قدر ملیں روشن ہیں اسی حساب سے شہنشاہ وقت کی عمر میں اضافہ ہو)

قطعہ کیا ہے گویا جشن چہ اغان کا آئینہ دار ہے، اس میں غالب کی بے پناہ عقیدت اور فرط مسرت کے جذبات نمایاں ہیں، چہ اغان کی عکس کشی کے علاوہ شہنشاہ کے لیے درازی عمر کی دعائیں اور خراج عقیدت و تحسین سے اس کی نوازش قطعہ مذکور غالب کی قصیدہ خوانی کی ایک عمدہ مثال ہے، اب درج ذیل توضیحی نوٹ پر توجہ مرکوز ہو۔

بیگم باغ: اس کا نام ملکہ کا باغ یا بیگم کا باغ ہے جسے جہاں آرا بیگم نے ۱۰۶۰ھ میں آراستہ کیا تھا جو چاندنی چوک کے بازار میں گھنٹہ گھر کے سامنے ہے، بعد میں میونسپل کمیٹی کے دفاتر یہاں کی عمارتوں میں منتقل ہو گئے تھے، اس لیے عام طور سے اسے ”کمپنی باغ“ بھی کہا جاتا ہے۔ (۲۷)
ملکہ و کتور یہ: انگلستان کی مشہور ملکہ ۱۸۱۹ء میں پیدا ہوئی اور وٹیم چہارم کی وفات پر ۱۸ سال

کی عمر میں ۲۰ جون ۱۸۳۷ء کو تخت سلطنت پر جلوہ گر ہوئی، ۱۸۴۰ء میں جرمن شاہزادہ البرٹ سے اس نے شادی رچائی جو ۱۸۶۱ء میں فوت کر گیا، برطانوی سلطنت کی حدود اس کے عہد میں بڑی وسیع ہو گئی تھی، ادب، سیاست، مذہب اور تمدن کو اس نے بڑا فروغ دیا، ۱۸۷۶ء میں وہ ہندوستان کی ملکہ بنی اور ۱۹۰۱ء میں انتقال کر گئی۔ (۲۸)

سرجانس لارنس (Sir John Lawrence): اس کے والد کا نام لفٹنٹ کرنل الکوٹر لارنس تھا، ۳ مارچ ۱۸۱۱ء کو اس کی پیدائش ہوئی، حصول تعلیم کے بعد وہ کلکتہ آیا اور فروری ۱۸۳۰ء میں اس نے سول سروس اختیار کی، پھر دہلی اور اس کے مضافات میں ۸ سال تک ضلع افسر کے معاون کی حیثیت سے اس نے اپنی خدمات انجام دیں، ۱۸۴۶ء میں سٹیج (جائیداد) کے دو آجہ کا وہ کمشنر مقرر کیا گیا پھر لاہور میں ریزیڈنٹ کی حیثیت سے اس کا قیام رہا، ۱۸۴۹ء میں پنجاب کے بعد وہ انتظامیہ بورڈ کا رکن منتخب ہوا، اس کے بعد لاہور ڈیپوٹری نے ۱۸۵۳ء میں اسے پنجاب کا چیف کمشنر بنا دیا، پھر یکم جنوری ۱۸۵۹ء میں اسے پنجاب کا پہلا لفٹنٹ گورنر بنایا گیا اور بعد ازاں ۱۲ جنوری ۱۸۶۳ء سے ۱۲ جنوری ۱۸۶۹ء تک وہ ہندوستان کا گورنر اور وائسرائے مقرر کیا گیا، سرجانس لارنس کو انتظامی امور بالخصوص ریلوے، آب پاشی اور معاشی بہتری سے دل چسپی تھی، اس کی بدولت ان شعبوں میں کافی ترقی ہوئی، وہ بہت محنتی، ایمان دار، تقصیر اور انتظامی امور کی صلاحیت کا حامل انسان تھا، اپنے عہدے سے سبک دوشی کے بعد وہ لندن چلا گیا اور وہیں ۲۷ جون ۱۸۷۹ء کو اس دارفانی سے کوچ کر گیا، کلکتہ اور لندن میں اس کے یادگار مجسمے نصب ہیں۔ (۲۹)

سائڈرس (Saunders): جناب سائڈرس صاحب کمشنر بہادر دہلی تھے۔ (۳۰)

بنی ایجرتون (Egerton Philip Henry): یہ دہلیم ایجرتون کا فرزند تھا، ۹ اگست ۱۸۲۴ء کو اس کی پیدائش ہوئی، ۱۸۴۰ء سے ۱۸۴۲ء تک اس نے Naval Military Academy میں تعلیم حاصل کی، اس کے بعد ہندوستان آیا اور ۱۸۵۰ء تک شمال مغربی صوبوں میں اس نے ملازمت کی اور ۱۸۵۵ء سے ۱۸۵۹ء تک دو چار سال تک دلی میں Magte - Coller کے عہدے پر فائز رہا اور ۱۸۷۲ء میں وہ سبک دوش ہو کر ۱۷ جنوری ۱۸۹۳ء کو فوت کر گیا۔ (۳۱)

ایک مرتبہ مولانا الطاف حسین حالی نے مرزا کی بزرگی، استادی اور کبر سنی کے ادب و تعظیم کو بالائے طاق رکھ کر خشک مغزو اعظموں کی طرح ان کو نصیحت کرنا شروع کی اور انہیں نماز پنجگانہ وغیرہ کی ادائیگی اور شراب و کباب سے باز رہنے کی تلقین کی جو مرزا کو ناگوار گزری اور ناگوار گزرنے کی وجہ یہ تھی کہ انہیں دنوں میں لوگ کم نام خطوں کے ذریعہ مرزا کے افعال پر بہت نازیبا طریقے سے نفیس و ملامت کر رہے تھے اور بازیوں کی طرح کھلم کھلا گایاں کرتے تھے، اس لیے حالی کی نصیحت ان کے لیے بار خاطر گزری اور ایک غزل حالی کے نام اور تخلص کی تصریح کیے بغیر حالی کے پاس بھیج دی جس کے مضامین اور اشارات سے معلوم ہوتا تھا کہ اس میں جو طعن و تعریف ہے وہ حالی ہی سے متعلق ہے، اس غزل کو پڑھ کر حالی کو اس بات کا موقع ملا کہ مرزا کے کمال شاعری کی نسبت ان کے جو خیالات ہیں اور جن کے اظہار کی کبھی نوبت نہیں آئی، ان کو کسی قدر شکایت کے ساتھ ایک مختصر قطعہ میں بیان کر کے مرزا کی خدمت میں بھیج دیں، جس زمانے میں یہ واقعہ پیش آیا اس زمانے میں حالی کو نواب محمد مصطفیٰ خاں شیفتہ و حسرتی رئیس جہاں گیر آباد سے تعلق خاطر تھا اور ان دنوں وہ دلی آئے ہوئے تھے اور حالی ان ہی کے مکان پر مقیم تھے، جب حالی کا لکھا ہوا قطعہ مرزا کی نظر سے گزرا تو انہوں نے جواباً نہایت لطیف قطعہ نواب موصوف کے پاس لکھ کر بھیج دیا جو ذیل میں درج ہے۔ (۳۲)

تو ای کہ شیفتہ و حسرتی لقب داری ہی بہ لطف تو خود را امید وار کنم
چو حالی از من آشفته بے سبب رنجید تو گر شفیع مگر دی بگوچہ کار کنم
دوبارہ عمر دہندم اگر بفرض محال براں سرم کہ دران عمر این دو کار کنم
یکی ادای عبادات عمر پوشیند مگر بہ پیش گیر حالی اعتذار کنم (۳۳)

ترجمہ: (اے شیفتہ اور حسرتی کے تخلص رکھنے والے تم سے میری امیدیں وابستہ ہیں، حالی بلا وجہ پریشان ہو کر مجھ سے رنجیدہ ہے، تم اگر میرے معاملے میں سفارشی نہیں بنے ہو تو پھر میں کیا کروں اگر دوبارہ مجھے خدا (اس کبر سنی کے عوض صحت و توانائی سے معمور) زندگی عطا فرمائے تو خدا کی قسم اب دوسری کام کرنے کی ٹھان لوں گا، ایک گزری ہوئی زندگی کی قضا عبادتیں (یعنی نماز وغیرہ) کا اہتمام اور دوسری حالی سے اظہار معذرت)

مذکورہ قطعہ میں دراصل اس امر کا اظہار ہے کہ حالی اور غالب کے مابین باہمی رنجش کو نواب مصطفیٰ خاں شیفتہ اپنے روابط و تعلقات کے ذریعہ دور کرنے کا سبب بنیں اور حالی نے بلا سبب اپنی جس رنجش کا اظہار کیا ہے، وہ نواب موصوف کی ثالثی سے ختم ہو، غالب نے اس قطعہ میں اس عزم کا بھی اظہار کیا ہے کہ خدا کی طرف سے دوبارہ اگر عمر میں اضافہ اور صحت و عافیت عطا ہو تو وہ دو کام ضرور بجالائے گا، ایک خدا کی بندگی و عبادت اور دوسرے حالی سے اظہار معذرت، اس سے واضح ہوتا ہے کہ غالب اپنے طرز و روش سے کسی کو رنجیدہ اور کبیدہ خاطر دیکھنا نہیں چاہتے تھے، ان کی یہ نیک خوئی اور شرافت اعلاظرفی کی ایک عمدہ مثال ہے، اس کے علاوہ خدا کی بندگی اور اظہار عبادت کے ذریعہ یہ کہ وہ فقط خوش نودی رب کے طالب تھے بلکہ وہ اپنی بھول چوک اور خط و قصور کے ازالے کا اسے ایک ذریعہ بھی تسلیم کرتے تھے، بھلے ہی غالب صوم و صلوات کے پابند نہ رہے ہوں مگر کبھی کبھی بندگی و عبادت الہی کا یہ اظہار و احساس ان کے ایمان و اسلام کی علامت ہے۔

نواب مصطفیٰ خاں: ان کے والد کا نام نواب مرتضیٰ خاں بہادر تھا، نواب مصطفیٰ خاں

۱۲۲۱ھ، ۱۸۰۶ء میں دہلی میں پیدا ہوئے، وہ عربی، فارسی دونوں زبانوں میں دست گاہ کامل رکھتے تھے، حدیث اور فن تجوید کا علم بھی حاصل کیا تھا، اردو اور فارسی دونوں میں شعر کہتے تھے، اردو میں شیفتہ اور فارسی میں حسرتی ان کا تخلص تھا، پہلے موئن سے اور ان کی وفات کے بعد غالب سے، صدر لی۔ غالب سے ان کے بہت گہرے تعلقات تھے، غالب کو ان پر تاز تھا، وہ ان کی، انے کو ذرا سے ہی محبت و محبت دیکھتے تھے اور ان کے پایہ سخن نخی کے معترف تھے، یہ قول حالی "اگر یہ راقیوں کا خط نہ ہو تو مرزا کے بعد ان کے معاصرین میں سے کسی کی فارسی غزل ان کی غزل سے کیا نکاح دیتی تھی" ان کی کلیات جو اردو فارسی نظم و نثر پر مشتمل ہے، ۱۹۱۶ء میں شائع ہوئی، شیفتہ بہت پایہ سخن بھی تھے اردو شاعری کا مشہور فارسی تذکرہ "گلشن بیجار" ان ہی کی تصنیف ہے جو ۱۸۳۷ء میں زیورینی سے تیار کیا گیا، شیفتہ کا انتقال ۲۳ برس کی عمر میں ذیابیطیس کے مرض میں اکتوبر ۱۸۶۹ء، ۱۸۶۹ء میں ہوا۔ (۳۴)

مولانا حالی: اردو زبان و ادب کے معروف ادیب و شاعر کی حیثیت سے تاریخ ادب

اردو میں مولانا حالی کا نام زندہ و جاوید ہے، ان کی پیدائش ۱۸۳۷ء میں پانی پت (ہریانہ) میں ہوئی، حفظ قرآن مجید کے علاوہ عربی کی تعلیم بھی انہوں نے حاصل کی تھی، ۱۸۵۶ء میں پنجاب کے ایک ضلع حصار میں ڈپٹی کمشنر کے دفتر میں انہوں نے ملازمت اختیار کر لی، شعر و ادب کا ذوق بچپن ہی سے تھا، صنف شاعری میں حالی کا سہارا "مد و جزر اسلام" ایک ایسا کارنامہ ہے جس میں بہت موثر انداز میں مسلمانوں کی ترقی اور تنزل سے اسباب شعر و سخن کے قیام میں بیان کیے گئے ہیں اور جو ایک قابل قدر اور ناقابل فراموش تاریخی یادگار ہے، آج بھی یہ کتاب مدارس اور اسکولوں میں داخل نصاب ہے، ملک اور قوم و ملت سے یہی خواہ ۱۹۱۴ء میں ان کو نواب ملک بہادر ہوا۔ (۳۵)

اب ذیل کا قطعہ ملاحظہ ہو جو نواب علاء الدین احمد خاں حالی کے نام یکشنبہ کیم اکتوبر ۱۸۶۵ء کے ایک خط میں درج ہے، نواب موصوف کو اپنے والد نواب امین الدین احمد خاں سے کسی امر پر رنجش ہو گئی تھی، بہت دنوں تک باپ بیٹے میں تعلقات کشیدہ رہے، خدا خدا کر کے دونوں کی رنجش دور ہوئیں اور دونوں باہم شیرہ شکر ہو گئے، غالب نے اس موقع پر یہ طور بہتیت یہ قطعہ نواب موصوف کو ارسال کیا تھا جس میں باپ بیٹے کے مابین صلح و اتحاد پر بے پایاں دلی مسرت کا اظہار کیا گیا ہے اور اس مبارک صبح پر حوریاں بہشت کے رقص کناں اور فرشتوں کی دعائے خیر سگالی کا تحفہ بھی نواب کے نذر کیا گیا ہے۔

شکر ایزد کہ ترا با پدرت صلح قیاد عودیاں رقص کناں ساغر شکرانہ زدند

قدسیاں بہر دعای تو بود والا پدرت "قرعہ ذل بنام من دیوان زدند" (۳۶)

ترجمہ: (خدا کا شکر ہے کہ باپ سے تیرا صل ملاپ ہو گیا، جنت کی حوریں اس مسرت کی گھڑی

میں ساغر شکرانہ پی رہی ہیں اور فرشتے باپ بیٹے کے حق میں دعائے خیر کر رہے ہیں اور مجھ

دیوانہ کے نام یہ قال نکلا کس پر مسرت اور مبارک موقع پر قطعہ لکھوں)

نواب علاء الدین احمد خاں علانی: یہ نواب امین الدین احمد خاں والی لوہارو کے فرزند

تھے، ۲۵ مارچ ۱۸۳۳ء، ۲۴ رزی الحجہ ۱۲۴۸ء کو دلی میں ان کی پیدائش ہوئی، مرزا غالب انہیں

بہت عزیز رکھتے تھے، اردوئے معلیٰ اور عود ہندی میں علانی کے نام کئی خطوط ہیں، وہ اردو اور فارسی

دونوں میں شعر کہتے تھے، غالب نے انہیں ایک سند دی اور اپنا خلیفہ اور جانشین مقرر کیا، علانی

اپنے والد کی زندگی ہی میں لوہارو کے نواب ہو گئے تھے، بہ روز جمعہ ۱۱ محرم الحرام ۱۳۰۲ھ
۱۳ اکتوبر ۱۸۸۳ء کو نواب موصوف اس دار فانی سے کوچ کر گئے۔ (۳۷)

اب سبکدست کے حکم ران نواب میر غلام بابا خاں کے نام ایک خط میں ذیل کا قطعہ
ملاحظہ ہو جو نواب میر جعفر خاں بہادر کی وفات سے متعلق ہے، نواب موصوف ایک نام ور حکم
ران تھا اور بند و انکشتان میں اس کی حکومت کی دھوم مچی ہوئی تھی، بالفاظ غالب "نواب میر جعفر
علی خاں جیسے امیر روشن ثروت اور روشناس اعیان ہند و انگلینڈ وسط جوانی یعنی ۳۶ برس کی عمر میں
یوں مر جائے گا"۔ (۳۸)

اب قصہ دیجیے غالب نے اس جواں سال نواب کی موت پر اپنے رنج و غم کا اظہار
کرتے ہوئے یہ کہا ہے کہ دنیا کو روشنی بخشنے والا سورج آج تاریک ہو گیا، افسوس دوستوں کی
آنکھوں کا یہ چراغ دُوب کر ساری دنیا کو غرق تاریک کر گیا، اب اس کے سوا کوئی چارہ نہیں کہ
غالب اس واقعہ جانکاہ کی تاریخ رقم کرے۔

گر دید نہاں مہر جہاں تاب درخ شد تیرہ جہاں بچشم احباب درخ
ایں واقعہ را از روی زاری غالب تاریخ رقم کرد کہ "نواب درخ" (۳۹)

۵۱۲۸۰

مرزا اسد اللہ خاں غالب محقق تھے نہ مورخ لیکن اپنے قطعات میں انہوں نے جن
مشہور زمانہ شخصیات بشمول سلاطین، امرا و حکام، شعرا و ادبا، علما و فضلا، بزرگان دین اور اعزہ و
اقرب کا تذکرہ کیا ہے بلاشبہ وہ سب تاریخ کا اہم ترین حصہ تھیں جن کی طرف اشارہ کر کے
غالب نے ہمیں ان کے احوال و آثار سے متعلق معلومات فراہم کرنے کا ایک موقع عنایت کیا
ہے جس کی بنیاد پر ہم غالب کے قطعات کی تاریخی حیثیت متعین کر سکتے ہیں۔

مراجع

- (۱) ضیق اللہ: غالب کے خطوط (مرتبہ) ۲، ۷۷، غالب انشٹی ٹیوٹ نئی دہلی، ۱۹۹۳ء، لالہ سری رام:
فخر خاں جہاں ۲، ۵۰۲-۲۷۶، دہلی ۱۹۱۱ء۔ (۲) ذاکر سید لطیف حسین اویب: قاضی عبد الجلیل جنون،
معارف اعظم گڑھ، ۲۶۹-۲۸۱، اکتوبر ۲۰۰۰ء، (۳) علامہ شبلی نعمانی: شعر العجم، ۱۳۴-۱۳۱، ۱۹۲۰ء۔

مطبوعہ معارف پریس اعظم گڑھ (۳) ایضاً، ۱۶۵-۱۷۹، (۵) دلا تاجانی، یا نگار غالب، ۲۰۳ (۶) امیر
حسن نورانی: کلیات غالب (مرتبہ) نول کشر، بکھنؤ، ۱۹۶۸ء، (۷) عظیم محمد نجم الغنی رام پوری:
تاریخ اودھ ۱۳۲/۳، مطبع العلوم مراد آباد، ۱۹۱۲ء، بشیر الدین احمد بلوی: واقعات دارالحکومت دہلی، ۲،
۵۷۱-۵۷۲، دہلی ۱۹۹۰ء، (۸) امیر حسن نورانی، ۳۱۱ (۹) اقیاز علی خاں عرشی: مکاتیب غالب (مرتبہ)،
ص ۳۳ و ۳۵، رام پور ۱۹۴۳ء، (۱۰) نورانی، ۳۰۶ (۱۱) ایضاً، ۲۰۷ (۱۲) مالک رام: علامہ غالب،
ص ۲۹، دہلی ۱۹۸۳ء، (۱۳) نورانی، ۲۷۲ (۱۴) C. E. Buckland: Dictionary of Indian
Biography، 1971، Delhi، p. 36، (۱۵) نورانی، ۲۷۰ (۱۶) مولانا غلام رسول مہر: غالب،
ص ۱۵۱، لاہور ۱۹۳۶ء، (۱۷) پروفیسر مختار الدین احمد: احوال غالب، ص ۳۵-۳۸، نئی دہلی ۱۹۸۶ء،
(۱۸) نورانی، ص ۳۰۰ (۱۹) عرشی: حواشی مکاتیب غالب، ص ۳۵ (۲۰) نورانی، ص ۲۳۷ (۲۱) Buck
Land ص ۲۲۱ (۲۲) علی اکبر وہ خدا: لغت نامہ وہ خدا، ملاحظہ ہو حرف "ج"۔ "س"۔ "ف"۔ تہران،
۱۳۳۸ خورشیدی (۲۳) نورانی، ص ۲۵۸ (۲۴) حنیف نقوی: غالب احوال و آثار، بکھنؤ، ۱۹۹۰ء، ص ۲۲۹
(۲۵) غالب: اردوئے معلیٰ، ص ۲۸۳-۲۸۵ (۲۶) نورانی، ص ۲۸۰-۲۸۱ (۲۷) واقعات دارالحکومت دہلی
۲، ۲۲۹ (۲۸) P. 514، Vol 5، H. H. Dodwell: The Cambridge History of India،
Buckland P. 246 - 47 (۲۹) Delhi 1987، (۳۰) غلام رسول مہر، ص ۲۸۱ (۳۱) Buckland
P. 133 (۳۲) حالی، ص ۳۷-۵۲ (۳۳) نورانی، ص ۳۰۹ (۳۴) علامہ غالب، ص ۳۲۸-۳۳۶
(۳۵) حامد حسن قادری: تاریخ اردو، ص ۶۰۹، دہلی ۱۹۴۱ء، (۳۶) نورانی، ص ۳۰۹ (۳۷) حمیدہ سلطان احمد:
خانہ ان لوہارو کے شعرا، ۸۱-۸۲، دہلی ۱۹۸۱ء۔ (۳۸) اردوئے معلیٰ، ص ۵ (۳۹) نورانی، ص ۳۰۶۔

غالب مدح و قدح کی روشنی میں (حصہ اول و دوم)

از- سید صباح الدین عبدالرحمان

حصہ اول: اس میں مرزا غالب کی زندگی سے ۱۹۲۸ء تک ان کی حمایت و مخالفت میں جو کچھ گیا

لکھا اس پر ناقدانہ تبصرہ کیا گیا ہے۔ قیمت: ۱۱۵ روپے

حصہ دوم: اس میں مرزا غالب کی شاعری کی حمایت و مخالفت میں ۱۹۲۸ء سے ۱۹۶۹ء تک جو

کچھ لکھا گیا ہے اس پر ناقدانہ تبصرہ کیا گیا ہے۔ قیمت: ۵۰ روپے

فاضل مقالہ نگار نے غزل کے کل پانچ اشعار نقل کیے ہیں جب کہ حسرت کے انتخاب میں تیرہ اشعار ہیں اور نسخہ لاہور و رام پور اور علی گڑھ میں پندرہ اشعار درج ہیں، موصوف نے یہ نہیں بتایا کہ انہوں نے خود کم اشعار کا انتخاب کیا ہے یا مخطوطے میں ہی پانچ اشعار لکھے گئے ہیں، تعارفی تحریر میں بھی تسامحات موجود ہیں، مسلکی عقیدت میں غلو کی حد تک تحریف کے ارتکاب سے بھی انہیں عار نہیں ہوتا، ان کی تحقیق متون میں تشکیک کی حدوں کو بھی پار کر جاتی ہے، انہوں نے لکھا ہے:

وہ (حاتم) خاندان رسالت کے تئیں اپنے حسن عقیدت کا اظہار بار بار کرتے تھے، اس قسم کے چند شعر درج ذیل ہیں:

شاہ مرداں کی شجاعت میں یقین سے حاتم قصہ حیدری و دیکھ لے حیدر نامہ قصہ حیدری و حیدر نامہ پر حاشیہ لکھا ہے:

”ابو قصہ حیدری و حیدر نامہ سے مراد حملہ حیدری و حربہ حیدری (سال تصنیف ۱۱۵۰ھ) ہے، ان کتابوں کے متعدد قلمی نسخے راجہ محمود آباد کے کتب خانے میں محفوظ ہیں“

یہ غزل ۱۱۵۶ھ کی ہے، دیوان زادہ نسخہ لاہور میں اس غزل میں نو اشعار موجود ہیں، جو دیوان زادہ مرتبہ ڈاکٹر غلام حسین ذوالفقار میں بھی شامل ہیں، علی گڑھ و رام پور میں بھی نو اشعار ہیں، ہاں نسخہ لندن میں صرف آٹھ اشعار ہیں، ان چاروں نسخوں میں مقطع کا متن ایک ہے اور نسخہ محمود آباد سے مختلف ہے، یہ چاروں نسخے دیوان زادہ کے ہیں یعنی قدیم دیوان کا انتخاب ہے جو ترمیم و تبدیلی کے بعد شاہ حاتم نے مرتب کیا تھا، ڈاکٹر اکبر حیدری کا خیال ہے کہ نسخہ محمود آباد قدیم نسخوں میں سب سے قدیم نسخہ ہے، جو ۱۱۶۹ھ کا مکتوب ہے جب کہ یہ بات غلط اور گمراہ کن ہے وہ جوں کے نسخہ لندن کا نسخہ کراچی بھی ۱۱۶۹ھ میں تیار کیے گئے تھے، ڈاکٹر غلام حسین ذوالفقار نے اس نئے تحریف میں عنوان ہی قائم کیا ہے، ”دیوان زادہ نسخہ ۱۱۶۹ھ“ ان کی رائے میں یہ مخطوطہ حاتم کے ہاتھ کا لکھا ہوا ہے یا کم سے کم ان کی اپنی زیر نگرانی لکھا گیا ہے، اس امر کا

اعتراف خود ڈاکٹر اکبر حیدری نے بھی کیا ہے، انہوں نے نسخہ لندن، لاہور، رام پور اور علی گڑھ کا مطالعے میں تذکرہ بھی کیا ہے، موصوف نے نسخہ لندن کے تعارف میں اعتراف بھی کیا ہے۔

”جیسا کہ پہلے کہا جا چکا ہے دیوان زادہ حاتم کے ضخیم دیوان قدیم کا انتخاب ہے جو انہوں نے ۱۱۶۹ھ میں مرتب کیا تھا، اس کا ایک نسخہ انڈیا آفس لندن میں موجود ہے۔“

اس اعتراف کے بعد نسخہ محمود آباد کو سب سے قدیم کہنا مغالطہ آمیز ہے، خود ان کے بیان میں یہ تضاد حیرت انگیز ہے، تحقیق، دو یا تنقید انہیں اثبات، استقرار حاصل نہیں ہے، ہمیں یہ ہوئی میں نت نئے حقائق سامنے آتے رہتے ہیں اور کچھ بدلتے رہتے ہیں، تلاش و ترقی کا قافلہ رواں دواں رہتا ہے، مطلقیت یا ادعائیت حرف ممنوع ہے، ڈاکٹر اکبر حیدری ہر دریافت کو نادر و نایاب ہی سمجھتے ہیں۔

اس اعتبار سے محقق یا مصنف کی خطائیں معاف کی جاسکتی ہیں لیکن متون میں تحریف ایک بددیانتی ہے اور قابل مذمت اور پھر تحریف سے استنباط نتائج سب سے زیادہ مذموم و مبہک قرار دیے گئے ہیں، موصوف اس جرم میں ملوث ہیں، دیوان زادہ کے ان چاروں اہم نسخوں میں مذکورہ بالا مقطع اس طرح ہے: ”شاہ مرداں کی شجاعت میں یقین سے حاتم حملہ حیدری اور دیکھ لے خیر نامہ“

حملہ حیدری کو قصہ حیدری اور خیر نامہ کو حیدر نامہ میں تبدیل کر دینا تحریف کی بدترین صورت ہے، یہ الفاظ خلیفہ چہارم اور داماد رسول کی شجاعت اور بہادری کے عظیم واقعے کی طرف اشارہ کرتے ہیں، موصوف نے حملہ حیدری یعنی جاں بازی و جاں سپاری کی تاریخی حقیقت کو قصہ کہانی قرار دے کر پورے واقعہ کی ابانت کی ہے، ان پر کیا فرد جرم عائد کیا جاسکتا ہے، اس طرح جیسے ”میر انیس کے مراٹھی میں ڈرامائی عناصر“ کی تلاش کو کیا کہیں گے، راقم اسے مرہے کے تقدس سے انحراف گردانتا ہے، ڈرامہ مرادی معنوں میں ہو یا عمومی مفہوم میں نوٹنگی اور بھٹی کا بدل ہے ہم تنقید و تحقیق کے نام پر جنوں میں نہیں بلکہ ہوش و خرد میں کیا کیا کہتے رہتے ہیں، اس کا احتساب نہیں کرتے، ڈاکٹر اکبر حیدری نے کمال یہ کیا کہ اس تحریف کو دو کتابوں سے منسوب کر دیا، شاید یہ

بتانے کے لیے کہ یہ نایاب زمانہ مخطوطات ان کی نظر سے گزرے ہیں، وہ ہمیں باور کرانا چاہتے ہیں کہ شاہ حاتم نے بھی ان دونوں مخطوطات کا مطالعہ کیا تھا، غلط تحقیق سے گمراہ کن نتائج برآمد کرنے کی یہ بدترین مثال ہے، ان کتابوں کے بارے میں شاہ حاتم کے فرشتوں کو بھی شاید خبر نہ ہو مزید براں اگر متن میں یہ الفاظ ہوتے بھی تو کتابوں کی طرف اشارہ ظاہر نہیں ہوتا، یہ جنگ خیبر ہے، جو انسانی تاریخ میں فتح و کامرانی کی مثال ہے، اس کی نفی کر کے کتابوں سے منسوب کرنا غلط رجحان کی غمازی کرتا ہے۔

اگر ڈاکٹر حیدری کو ثابت کرنا تھا کہ شاہ حاتم خاندان رسالت آب سے عقیدت رکھتے تھے تو اس تحریف کی قطعی ضرورت نہ تھی، کیوں کہ شاہ حاتم ایک راسخ العقیدہ مسلمان تھے، اہل بیت سے محبت رکھنا ان کے لیے جزو ایمان تھا، ان کے کلام میں جگہ جگہ ان سے والہانہ احترام کا اظہار ہوا ہے، اہل بیت پر ہی موقوف نہیں انہوں نے تو ائمہ حضرات کی شان میں نذرانہ عقیدت پیش کیا ہے اور ان بزرگوں کے حوالے اتنی کثرت سے کلام حاتم میں محفوظ ہیں کہ فائز کے کلام میں نہیں ملتے، جو مذہباً شیعہ تھے، اس تحریف سے خطوط اقبال میں جعل سازی کی مثالیں یاد آتی ہیں جو قدیانی عقیدے کے احباب نے کی ہیں، ادبی تحقیق میں یہ اکثر ہوا ہے کہ عقائد، تحقیق و تنقید میں حائل ہوتے رہے ہیں، یہ انسان کی نفسیاتی اور بشری کم زوری بھی ہے، جس میں فہم و فکر معطل ہو جاتی ہیں اور عقیدہ، شدت کی صورت اختیار کر لیتا ہے، دعوت و تبلیغ کے لیے قرآن نے جس طرح طریقہ کار کو اپنانے کی تاکید کی ہے، بیسویں صدی میں بعض بزرگوں نے مسلکی مطالعہ کی ابتداء کی، مختلف شعرا کو اپنے مسلک کا حامی و حمایتی قرار دینے کے لیے تحقیق و تنقید کو عقیدے سے بھی وابستہ کر دیا جس کی ایک مثال غالب کو شیعہ ثابت کرنے کی مہم تھی، اسی طرح اقبال کو بھی اٹھ عشری ثابت کرنے کی کوشش میں ڈاکٹر اکبر حیدری کی کاوشیں اور کارنامے کسی جنگی مہم سے کم نہیں ہیں، ان کی تصنیف اقبال اور رشتہ جانی یا اقبال کی دو نماز جنازہ (رسالہ حدیث دل، دہلی) ان کے مخصوص منصوبے کی حکمت عملی کے مظاہر ہیں، حالاں کہ اس کی ضرورت نہ تھی، کیوں کہ اقبال نے آل رسالت جس بے پناہ فکری اور جذباتی تعلق کا اظہار کیا ہے، وہ بڑے سے بڑے مبلغین دین اور مرثیہ نگاروں سے بھی نہ ہن پڑا، یہ اقبال کا صرف اپنا معاملہ نہ تھا بلکہ انہوں نے عام

مسلمانوں کے جذبہ احساس کی ترجمانی کی ہے، کسی ایک مسلک یا فرقے کی نہیں، اقبال نے بڑی دردمندی سے ایسے ہی لوگوں سے باخبر رہنے کی تاکید کی تھی۔

اے گرفتار ابو بکر و علی ہشیار باش

شکر ہے کہ وہ علامہ اقبال پر بھی چونکا دینے والی تحقیقات بڑے زعم کے ساتھ پیش کرتے ہیں جن میں جھوٹ سچ کا طومار ہوتا ہے، صداقتیں برائے نام برآمد ہوتی ہیں، ان کی حالیہ کتاب ”اقبال نادر معلومات“ ہے، اس کتاب پر تبصرہ کرتے ہوئے عالمی شہرت کے مالک ڈاکٹر رفیع الدین ہاشمی نے لکھا ہے:

”غلطی کا صدور بڑے سے بڑے مصنف اور محقق سے بھی ہو سکتا

ہے مگر دانستہ غلط بیانی ناقابل معافی ہوتی ہے، افسوس ہے کہ حیدری صاحب کہیں کہیں صریح غلط بیانی سے بھی دریغ نہیں کرتے..... نواب ذوالفقار علی پرپورا مضمون انہوں نے ”استفادہ“ کے نام سے محمد عبد اللہ قریشی کے ہاں سے نقل کر لیا، دوسری مثال مہاراجہ کشن پرشاد اور اقبال پر مضمون کی ہے، اس میں بھی انہوں نے شاد کے حالات زندگی محمد عبد اللہ قریشی کی کتاب ”اقبال بنام شاد“ کے دیباچے سے بلا حوالہ نقل کیا ہے، اسی طرح کی ایک اور مثال مضمون ”اقبال شناس“ طارق لاہوری میں ملتی ہے“

حیرت ہے کہ جو کتابیں وجود میں ہی نہیں آئیں، ان کا بھی حوالہ دینے سے وہ باز نہیں آتے، مثلاً نکات اقبال، تہذکات اقبال، اقبال اور خدمت قرآن، مثنویات اقبال وغیرہ تکذیب و تحریف کے ساتھ دزدی و دلاوری کی مثالیں دیکھنی ہوں تو تحقیقات حیدری سے رجوع کر سکتے ہیں۔

مرزا مظہر جان جاناں اور ان کا کلام

از۔ عبدالرزاق قریشی مرحوم

اس میں مرزا مظہر جان جاناں کے حالات و کمالات کے ساتھ ان کی تمام تصنیفات کا تعارف اور ان کے فارسی اور اردو کلام پر تبصرہ کیا گیا ہے۔ قیمت: ۷۵ روپے

اخبار علمیہ

مکتبہ سنیہ، یہ مندرجہ شعبہ خطوط ۲۰۰۳ء سے مختلف موضوعات پر مسلسل چین، قومی سہ ماہی رہا ہے، ۲۰۰۴ء کا موضوع ”انٹرنیٹ خطوط“ تھا، ۲۰۰۵ء میں اس نے ”متحدہ شدہ خطوط“ کے عنوان سے سیمینار کرایا، ۲۰۰۶ء کے سیمینار کا موضوع ”شروح و حواشی سے متعلق خطوط“ اور ۲۰۰۷ء کا ”ترجمہ شدہ خطوط“ تھا، اب آئندہ برس اس نے خطوط پر سیمینار کے علاوہ برکات کے مولفین و مصنفین کے نام کسی سبب سے بھی تک گوشہ گزریں گیں۔ جن کا اب تک ۱۰ فی صد حصہ شائع ہو سکا ہے، اس کے سرکاری پوسٹ زیمین کے مطابق ملک و بیرون ملک کے فضلا اور اس میدان کے ماہرین تین روز تک سیاحت کے لیے خطوط پر بحث، تجزیہ کریں گے اور بتائیں گے کہ ان کے اصل مصنفین کے ناموں کا پتہ چھاننے کے لیے یہ طریقے اختیار کیے جائیں اور بھی متعدد مسائل و مباحث پر اس مکتبہ میں مثلاً مذہبی جو میں گے، مثلاً علمی تائیدات کو ضائع کرنے والے عوامل، غائب شدہ خطوط کی مشابہت، تصدیق، متون کی دوسری زبانوں میں کتابت، تائید خطوط کی اہمیت و انہیں منظرِ مہیا کرنے کے لیے فہرست سازی وغیرہ، یہ امر بھی زیر بحث آئے گا کہ ابوظہبی القالی کی کتابت، ابوظہبی کی مصنفین کی کتاب الاغانی کے بعض متون و مندرجات دوسری کتابوں میں کیا درج ہوئے ہیں۔

شہنشاہیہ کے صدر ایسے نے ۱۹۷۱ء میں مسلمانوں میں اکثریت سنی مسلمانوں کی ہے، بہت دیر سے ۱۰ فی صد مہاجرین (خوانین) سے تعلق رکھنے والے بھی ہیں، وہاں تمام شہریوں کو مفت تعلیم دی جاتی ہے جو سندھ کی تک لازمی ہے، افریقہ کے مسلم ممالک میں لیبیا کی شرح خواندگی سب سے زیادہ ۹۶ فی صد ہے، ۱۹۵۱ء میں اس ملک نے برطانوی حکومت سے پروانہ آزادی حاصل کیا اور پہلی بار ۱۹۵۱ء میں بنیادی تعلیمی سالوں

میں اس یونیورسٹی میں ۱۳۴۱۸ طلباء و طالبات تھے، ۱۹۷۵ء میں لیبیا میں صرف دو یونیورسٹی تھیں، ۱۹۸۰ء تک یہ تعداد بڑھ کر ۱۹ اور اب ۸۴ تک جاتی ہے جس میں ۱۲ پبلک یونیورسٹیاں ہیں، اندازے کے مطابق لیبیا کی کل آبادی ۷۱ لاکھ طلباء و طالبات پر مشتمل ہے، ۷۰ ہزار تشنگان علم پیشہ و دانشور ٹیکنیکل تعلیم سے وابستہ ہیں۔

۳۱ اپریل ۲۰۰۷ء کو ارسینا میں Miss Kishinjan Eshenkulova نے ایک لکچر دیا، اس کا موضوع ”عہد تیموری کے مدارس اور تاریخ و تہذیب اسلامی کی ترقی میں ان کا رول“ تھا یہ کرغزستان کی مشہور ماہر تاریخ ہیں لکچر میں انہوں نے کہا کہ تیمور نے اپنی سیاسی قوت کو متحد و مضبوط کرنے کے بعد دار السلطنت سمرقند میں علماء و فضلا کو جمع کیا، جہاں اس نے متحدہ تہذیبی و تعلیمی ادارے قائم کیے جن میں مدارس بھی تھے، اس کے عہد میں سمرقند کے اہم مدرسوں میں بی بی حاتم مدرسہ، الخ بی مدرسہ، شیخ ملک مدرسہ اور قطب الدین صدر مدرسہ کے نام نمایاں ہیں، تدریسی اداروں کے نصاب تعلیم اور معلمین کے بارے میں ہمیں زیادہ معلومات دست یاب نہیں ہو سکیں، تاہم جس قدر بھی مہیا ہو سکی ہیں ان کی روشنی میں یہ بات کہی جاسکتی ہے کہ فقہ و تفسیر کی اعلیٰ تعلیم کے ساتھ ان میں سائنسی علوم میں علم ریاضی و فلکیات کی بھی تعلیم دی جاتی تھی اور تیمور کے پوتے الخ بی کو براہ راست سائنسی و طبیعی علوم سے دل چسپی تھی اور اس کے مدرسے میں علم ریاضی و علوم طبیعیہ خاص طور پر شامل نصاب تھے، اس سے وابستہ درج ذیل علماء و فضلا کے نام انہوں نے لیے Ali Kuscu, Kadizade Rumi غیاث الدین جمشید، معین الدین - لکچر کے آخر میں عہد تیموری کے ان عظیم اسکالرس کا تذکرہ ہے جنہوں نے خراسان، ہندوستان اور عثمانی سلطنت میں سائنسی ترقیات میں اہم کردار نبھایا تھا۔

جرمن انسٹی ٹیوٹ آف اسلامک آرکائیوز نے آئندہ پانچ برسوں میں مسجدوں کی تعداد دوگنی کرنے کا منصوبہ بنایا ہے، ۱۲ سو ادارے جرمنی میں مسجدوں ہی میں چل رہے ہیں، یہاں کے مسلمانوں کی تیس لاکھ آبادی میں صرف ۱۵۹ مسجدیں ہی حکومت سے منظور شدہ ہیں، بقیہ مسجدوں کا کام ان کمروں سے لیا جاتا ہے جو دوسرے کاموں کے لیے بنائے گئے ہیں، ۲۰۰۴ء میں کل ۱۳۱ مسجدیں تھیں، واضح رہے کہ جرمنی وغیرہ یورپی ملکوں میں اس وقت حالات اسلام کی نشر و اشاعت

کے لیے اچھے اور سازگار ہیں، جرمنی کے مسلمانوں نے شہر کا لوگن میں یورپ کی سب سے بڑی مسجد بنانے کا منصوبہ بنایا ہے تاہم عیسائیوں کے مذہبی لیڈر اور شدت پسند سیاست داں اس کی یہ کہہ کر مخالفت کر رہے ہیں کہ جرمنی کی مسجدوں کی موجودہ تعداد یہاں کے مسلمانوں کے لیے کافی ہے۔

۷۔ اسلام کی ۲۰ ہزار صفحات پر مشتمل سب سے بڑی انسانی کلو پیڈیا کو ترتیب دینے کا سہرا ترکی کے سر پر بندھنے والا ہے۔ اس کی تیاری میں ترکی اور دوسرے ممالک کے ماہرین اور مختلف علوم، فنون میں درک رکھنے والے اسکالرز نے خون جگر صرف کیا ہے، ملک کا دانش ور طبقہ خاص طور پر اس سے دل چسپی لے رہا ہے، اس کی کل ۳۰ جلدیں ہوں گی اور ہر جلد میں ۵۵۰ سے ۶۰۰ صفحے ہوں گے، اس میں مذاہب عالم، آسمانی کتب، تاریخ، اسلامی غزوات اور دوسری جنگیں، مسلم ممالک اور غیر مسلم ممالک میں مسلم اقلیتیں، تذکرہ و سوانح، زبانیں، میڈیا، مسجدیں، اہم اور قدیم اسلامی کتابیں، ممتاز شخصیات اور اسلام سے تعلق رکھنے والے اکثر موضوعات شامل ہیں اور ان میں بڑی تحقیق سے اور جدید طرز و انداز کے مطابق معلومات بہم پہنچائی گئی ہیں، البتہ رپورٹ میں یہ غصہ نہیں ہے کہ یہ کس زبان میں ہے، یہ اطلاع ”اسلامک نیوز ایجنسی (ایٹا)“ نے دی ہے۔

۸۔ برازیل میں سعودی عرب اور اسلامی ممالک کے سفر کی خاص توجہ والی ثقافت سے ”المرکز اسلامی“ کا قیام عمل میں آیا تھا، اس مرکز کے زیر انتظام برازیل کے ۴۰ شہروں میں ۷۰ اسلامی تنظیمیں اور ادارے سرگرم عمل ہیں، برازیل میں اسلام کی نشر و اشاعت کی رفتار تیز ہو رہی ہے، نو مسلموں کی دینی، تعلیمی اور ترقیتی ضرورت کے پیش نظر برازیل میں ایک بڑے اسلامی ادارے یا مدرستہ کے قیام کا منصوبہ ہے، مرکز اسلامی کے سابق ڈائریکٹر کی مدت ختم ہونے کے بعد اب اس کا انتظام رابطہ عالم اسلامی کے ذمہ ہو گیا ہے اور اسی نے اس جانب توجہ کی ہے، واضح رہے کہ سعودی عرب برازیل کے معزز افراد اور نو مسلموں کو سرکاری خرچ پر ادائیگی حج کے لیے بھی مہم جو کرتا ہے۔

ک، ص اصلاحی

معارف کے ڈاٹا

معراج میں پچاس نمازیں

مدرسہ حسین بخش
جامع مسجد، دہلی
۲۵ اکتوبر ۲۰۰۷ء

حدیث معراج میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس امت مسلمہ پر پچاس نمازیں فرض کی، پھر رسول اکرم ﷺ نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کے توجہ دلانے پر اللہ تعالیٰ سے تخفیف کی درخواست کی اور اس طرح حضرت موسیٰ کے توجہ دلانے پر حضور ﷺ بار بار حضرت حق تعالیٰ کی جناب میں حاضر ہوتے رہے۔

ایک سائل پوچھتا ہے کہ یہ روایت قرآن کریم کے خلاف معلوم ہوتی ہے اور دو قوی دلیلیں جو اس روایت کو ضعیف ثابت کرتی ہیں، حسب ذیل ہیں:

۱۔ پہلی دلیل یہ ہے، قرآن کہتا ہے:

لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا (سورہ بقرہ ۲۸۶، سورہ نساء ۴۵۲، مومنون

۶۲، اعراف ۴۲)

اللہ تعالیٰ کسی بندہ پر اس کی فطری طاقت سے زیادہ احکام کا بوجھ نہیں ڈالتا۔

يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ (سورہ بقرہ ۱۸۵، نساء ۴۵)

خدا تعالیٰ تمہارے ساتھ آسانی چاہتا ہے اور تمہیں تنگی میں ڈالنا نہیں چاہتا۔

پچاس نمازیں بندوں پر ان کی طاقت سے زیادہ تھیں اسی وجہ سے حق تعالیٰ نے انہیں ہلکا کیا، قرآن کے عام اصول سے یہ حدیث ٹکراتی ہے۔

۲۔ دوسری دلیل یہ ہے کہ رسول پاک ﷺ کے مرتبہ علم اور مقام بصیرت و حکمت کی

اس روایت سے تنقیص ہوتی ہے اور حضرت موسیٰ کے علم کی فوقیت ثابت ہوتی ہے، حضور ﷺ

نے اعلان فرمایا:

قُلْ هٰذِهِ سَبِيلِيْ اِذْ غَوَوْا اِلَى اللّٰهِ عَلٰى بَصِيْرَةٍ اَنَا وَمَنْ اَتَّبَعَنِيْ (يوسف ۱۰۸) اے رسول اعلان کریں کہ میں اور میرے قبیحین اس راستہ اور اس دین و شریعت پر پوری بصیرت کے ساتھ قائم ہیں، اندھیرے میں نہیں ہیں، اسی طرح قرآن مجید نے حضور ﷺ کو معلم حکمت وَ يُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ وَ الْحِكْمَةَ (بقرہ ۱۲۹) فرمایا تو کیا معراج میں آپ کی بصیرت اور حکمت حضرت موسیٰ کی دانش مندی اور علم کے مقابلہ میں اپنے شان کمال سے خالی ہو گئی تھی؟

حانان کہ سرور عالم ﷺ کا علم و حکمت اور بصیرت میں تمام رسولوں سے فائق و افضل ہونا ایک مسلمہ حقیقت ہے۔

اسی طرح روایت معراج میں جبریل امین کو شامل کیا گیا ہے اور جبریل امین بھی اس قصہ میں بے غم و بے خبر ثابت ہو رہے ہیں، دراصل روایت کا یہ حصہ یہودی علما کا بنایا ہوا ہے، شہادت کی وجہ سے کسی راوی نے اسے معراج کے واقعات میں شامل کر دیا۔

حضرت موسیٰ اور حضرت خضر کا واقعہ مشہور ہے جس میں حضرت موسیٰ کو علم تکوین حاصل کرنے میں خضر کی شہرہ دی گئی تھی۔ اس واقعہ سے حضرت موسیٰ کے علمی مقام پر جو نشان نقش پڑا ہے، یہودیوں نے دور کرنے کی وجہ سے معراج کا مذکورہ واقعہ وضع کیا اور کسی راوی نے اسے معراج میں شامل کر دیا، یہودی مسلمانوں کو یہ بتانا چاہتے تھے کہ دیکھو یہ ہمارا تم پر احسان ہے کہ پچاس کی جگہ تم پانچ نمازیں ادا کرتے ہو، معراج کی روایت میں بھی ہے فَسَاَوْحَسٰى اِلٰى عَسَا وَ مَا اَوْحٰى (سورہ نجم) میں وحی سے مراد پچاس نمازوں کی وحی ہے۔

جہ کہ منسین نے اس وحی سے سورہ مدثر کی وحی مراد لی ہے۔ (دیکھو سورہ نجم تفسیر بخاری) جہ کہ اس پر غور کریں اور اس کی توجیہ و تشریح سے اس خاکسار کو مطلع کریں، تاکہ مسائل کا جواب دیا جائے۔

حقیقت حال یہ معلوم ہوتی ہے کہ حق تعالیٰ نے اپنے رسول (الایکلف اللہ) کے متعلق پانچ نمازیں فرض میں، دراصل پانچ نے پوری بصیرت و شرح صدر کے ساتھ حکم الہی کو قبول کیا اور معراج سے دلچسپی آکرامت کو اس فریضہ سے آگاہ فرمایا۔

بعض علما کہتے ہیں کہ خدا نے اپنے محبوب کے ساتھ بار بار ملاقات کرنے کے شوق

میں ایسا کیا لیکن یہ توجیہ قابل تسلیم نہیں، کم زور ہے۔

روایات پر محدثانہ تبصرہ

مشہور محقق مفسر علامہ ابن کثیر دمشقی نے معراج کی احادیث پر (۲۲) صفحات میں کاہم کیا ہے کہ کم زور روایات کے بارے میں فی غرابت نکارۃ کہا ہے یعنی بعض احادیث کو کم زور قرار دیا ہے۔

فرصت ملی تو علامہ ابن کثیر کی محدثانہ حجت پر روشنی ڈالی جائے گی، فقہی اعتبار سے اگر دیکھا جائے تو یہ معلوم ہوتا ہے کہ فقہائے کرام کے نزدیک معراج کے موقع کی وحی ”قرآنی وحی“ کے درجہ کی نہیں ہے، اسی وجہ سے پچاس نمازوں کا مسئلہ تاسخ و منسوخ میں شامل نہیں کیا گیا۔

خاکسار

اخلاق حسین قاسمی

☆☆☆☆

<p>جہند طرز پر کاروباری معلومات فراہم کرنا والا</p> <p>ہندوستان کا واحد اردو ماہنامہ</p> <p>رہبر صنعت و تجارت</p> <p>اشاعت کہ چالیس (26) سال</p> <p>ہائیں فکر و بار پر مشتمل اس رسالہ میں ملا جلا ہر ماہ میں</p> <p>☆ چھوٹے بڑے کاروباری عکسیں گھر لے جانے پر تیار ہونے والی</p> <p>☆ مصنوعات کے فارمولے، طے کرنے کے طریقے، مشینیں و کامیابی کی تفصیل</p> <p>☆ جان کاری، خواتین کے لئے پردے، شہرے جے ہوئے طرح ہر کام کا</p> <p>☆ حکومت کی جانب سے چھوٹی صنعتوں کے لئے مراعات، دانش و</p> <p>☆ صنعت و تجارت کے مضامین اور بہت کچھ</p> <p>☆ فی شعلوہ: 15/- روپے سالانہ: 150/- روپے</p> <p>☆ ادارہ کی جانب سے کثیف انٹرنیٹ پر کتابیں بھی شائع ہو چکی ہیں۔</p> <p>☆ مہلے کا پتہ</p> <p>RAHBAR-E-SANAT-O-TEJARAT</p> <p>24C, BRIGHT STREET, KOLKATA-700 017</p> <p>PH : 033-22806152, MOB : 09331001824</p>		<p>☆ کیا آپ گھر بیٹھے کمانے کا چاہتے ہیں؟</p> <p>☆ ادارہ رہبر صنعت و تجارت کلکتہ سے فوراً شروع کریں</p> <p>☆ اردو میں جدید ٹیکنالوجی سے آراستہ ادارہ کی مندرجہ ذیل کتابوں</p> <p>☆ کا مطالعہ آپ کی زندگی میں ایک نئی روشنی پیدا کر سکتی ہے۔</p> <p>☆ سوپ و ڈیٹر جنٹ انٹرنیٹ قیمت: Rs.75/-</p> <p>☆ فوڈ پروسیسنگ انٹرنیٹ قیمت: Rs.75/-</p> <p>☆ ریبو پلاسٹک انٹرنیٹ قیمت: Rs.95/-</p> <p>☆ کا سیمپلنگس انٹرنیٹ قیمت: Rs.75/-</p> <p>☆ مرغی ہالنگ گائیڈ بک قیمت: Rs.25/-</p> <p>☆ بکری ہالنگ گائیڈ بک قیمت: Rs.25/-</p> <p>☆ خواتین اور روزگاری (خصوصی شمارہ) قیمت: Rs.40/-</p> <p>☆ رہبر صنعت و تجارت سلاسل نمبر قیمت: Rs.40/-</p> <p>☆ تمام کتابیں ایک ساتھ منگوانے پر چوبیس گنا رعایت رہبر صنعت و</p> <p>☆ تجارت ملے پائے۔</p> <p>☆ فی شعلوہ: 15/- روپے سالانہ: 150/- روپے</p> <p>☆ مہلے کا پتہ</p> <p>RAHBAR-E-SANAT-O-TEJARAT</p> <p>24C, BRIGHT STREET, KOLKATA-700 017</p> <p>PH : 033-22806152, MOB : 09331001824</p>
---	--	---

آثار علمیہ و تاریخیہ

ڈاکٹر محمد حمید اللہ کے نام اہل علم کے خطوط

مشہور فاضل و محقق ڈاکٹر محمد حمید اللہ مرحوم کے نام یہ خطوط ان کے بھتیجے جناب محمد عطاء اللہ اور ان کی بہن جناب وسیمہ سزائمن الدین کے توسط سے ملے ہیں، انہیں ان کے شکرے کے ساتھ معارف میں شائع کیا جا رہا ہے۔ ”ض“

(۱)

پنجشنبہ ۲۷ ربیع الاول شریف ۸۷

از حیدر آباد دکن

عزیزم ڈاکٹر صاحب سلمہ اللہ
السلام علیکم ورحمۃ اللہ

یکم صفر کا مکتوب گرامی پنجشنبہ ۷ ر صفر وصول ہوا، کتاب کی انتظاری تھی، وہ بھی بحمد اللہ وصول ہوئی، الحمد للہ یہ آپ کا زریں کارنامہ ہے، مجھے اس کا تو علم تھا کہ امام ابو بکر رازی نے امام ابو بکر خفاف کی ادب السننی کی شرح کی ہے لیکن یہ نہ جانتا تھا کہ اس کا کہیں وجود بھی ہے، آپ نے اس کو متن سمجھ کر بشارت دی لیکن ابتدائی عبارت سے میں نے پہچان لیا کہ یہ شرح بھاصم رازی، جسے آپ نے مسند ابو حنیفہ لکھا ہے وہ جامع المسانید ہے جسے دائرہ طبع کر دیا ہے، مجھے پتہ دیا گیا تھا کہ یہ شرح قاسم بن قطلوبغا ہے، مسند ابی حنیفہ کی، وہاں کے کتب خانوں میں ایسی بہت غلطیاں ہیں، فیض اللہ آفندی کے کتب خانہ میں حدیث کی کتاب صحیح ابن حبان ہے، کاش اس کی طباعت کا انتظام ہو جاتا تو بڑی بات تھی، طبرانی کے معجم کبیر کی دریافت اپنے محلوں کے لیے کی گئی، سنا تھا کہ معجم کبیر کا سالم نسخہ نہیں ملا، جہاں بھی ہے وہ ناقص ہے، مکتوب و تصویر لیتا نہیں میں اس سے عاجز ہوں۔

کوئٹہ دلو میں صفحہ ۳۹۰ پر جس گناہ کتاب کا تعارف کیا ہے، یہ بڑی قابل قدر کتاب ہے، حدیث کی سندوں پر مشتمل اس کا کمال منجانب کی کوشش کی جائے گی انشاء اللہ، کیا کتاب الاصل کی جلدوں میں آپ نے کچھ لکھا، اس کا مطالعہ کیا، کیا تاثرات اس سے لیے آپ۔ عبد المعید۔ نے، استانبول کے لیے بھی نسخہ نہ دیا نہ روانہ کیا، بہت ہی خود غرض انسان ہے، میں نے کچھ نسخے خریدے تھے دوستوں

کے پاس ہدایاروانہ کرنے کے لیے، آپ کے پاس بھی انہی میں سے ایک نسخہ دیا گیا، پھر بار بار تہنشا کرنے پر مجلس سے منظوری لے کر مجھے ۵ نسخے دیے، کتاب شرح ادب القاضی تو ہمارے کام کی ہے، واپس کرنا نہیں، مگر اس مرتبہ اس کی اجرت بہت بڑھ گئی، نہ معلوم کہ اتنا فرق کیوں ہوا، تین سو اسی روپیہ سے زائد قیمت ہوئی، جس پر حیرانی ہے، میرے پاس تو اس کے متعلق یہ بہت (۲) نہیں ہے، جمادی چند دادم جان خریدم، بحمد اللہ عجب ارزاں خریدم، لیکن بہ نسبت سنوات ماضیہ کے اس قیمت میں بڑا فرق ہے، پرسوں اتوار کو مجلس ہے، اس میں کتاب کو پیش کر کے اس کی قیمت کمال منڈی بھیج دوں گا انشاء اللہ، آپ نعمت غیر مترقبہ ہیں کہ آپ کے ذریعہ نوادر علم کا انکشاف ہوتا رہتا ہے، آپ کی قدر و منزلت اہل علم ہی جانتے۔

والسلام ودمتم بالخیر والعافیۃ

ابوالوقا

(۲)

یوم شنبہ ۲ جمادی الاول ۸۹

از حیدر آباد دکن

عزیزم ڈاکٹر صاحب

السلام علیکم ورحمۃ اللہ

مکتوب گرامی زمانہ کے بعد موصول ہوا، آپ نے چوں کہ امالی کے قلم کے حصول کو بڑی کتاب کے معاوضہ میں لکھا تھا تو میں نے اسی کے لحاظ سے لکھا، آج کل کتب خانہ آمفیہ سے قلم نہیں لیا جاسکتا کیوں کہ جامعہ عثمانیہ میں ہڑتال ہے اور کتب خانہ اس کے ماتحت ہے، جس وقت کاروبار جاری ہوں گے اس کا قلم لے لیا جائے گا، جامع کبیر کے متعلق اتنا آپ یاد رکھیں کہ ہم نے ضرورتاً اس نسخہ کو شائع کیا ہے کہ ابوسلیمان کی روایت کا نسخہ نہیں ملا، مصر کا نسخہ ابوسلیمان کی روایت کا ہے لیکن ابتدا سے ساقط ہے، ابتدا سے پورے نوں باب نہیں دسویں کی بھی ابتدا نہیں، درمیان سے شروع ہے، گیر رہواں باب یہ ہے باب مما یحنت فی الیمین التي یقع فیہا علی الواحد والذی یقع فیہا علی الجماعۃ، اخیر سے بھی نواں باب ساقط ہے اور کچھ حصہ (باب من الاختلاف فی الغضب مما یدعی فیہ صاحب العبد البیع و یخالف فیہ الغاصب) یعنی اس باب کا تھوڑا سا حصہ اخیر سے ساقط ہے لیکن نسخہ بہت اچھا ہے اور یہ نسخہ غیر مرتب بھی ہے، اوراق منتشرہ کو جمع کر کے اس کی جلد بندی کر دی گئی ہے، میرے پاس اس کی تصویر آئی تھی، میں نے اس کو

مرتب کیا اور نقل کر کے مجلس میں رکھ دیا ہے، مکتبہ اہل الدین کے نسخہ کو چھوڑ کر باقی جو تین نسخے ہیں ان میں سے ایک کامل باب نقل کر کے ارسال ہو تو مصری نسخہ سے مقابلہ کر کے اس کا اندازہ کر سکوں گا، نیز زیادات کے ۴ نسخوں کے جو وہاں اہل علم مدعی ہیں، اس کا ابتدائی صفحہ ہر ایک صفحہ نقل کر کے ارسال کیا جائے تو اندازہ کر سکوں گا، زیادات کے نام سے جو وہاں نسخے ہیں وہ زیادات امام محمد کی نہیں بلکہ قاضی خان کی شرح زیادات کا اختصار ہے جسے صدر سلیمان نے کیا ہے اور عتابی نے بھی اپنے شرح زیادات کا اختصار کیا ہے، جسے زیادات اللغات ہی کہتے ہیں، اس کا نسخہ بھی مجلس میں ہے، ان نسخوں کے سوا امام محمد کی زیادات انہی مکتبوں میں ملی ہو تو میں تادائف ہوں، ابتدا باب کی عبارت بھیجی جائے تو تشخیص ہو سکتی ہے، وہاں کے کتب خانہ میں بڑی بڑی غلطیاں ہیں، نام کچھ اور پر لکھا ہے اندر کتاب کچھ اور ہے، اگر صحیح تشخیص ہو سکے تو مجلس کے لیے اس کا نسخہ یعنی تصویر میٹنگا سکیں بشرطیکہ اس کی رقم کی ادائیگی صورت معلوم ہو، ہاں ترکی میں جو امام محمد نمبر نکالا گیا، مجھ جیسے ترکی سے نابلدہ کے لیے اس کا وجود عدم مساوی ہے، اس کے بارے میں میں سامی ہوں کہ صحیح خدمت ہو سکے ورنہ میں تو چراغ سحری ہوں اور پھر خانہ تاریک واللہ المستعان، کتاب الحجۃ کی تیسری جلد بھی طبع ہو گئی ہے، ابھی سلائی باقی ہے، آپ اس خط کو اپنے پاس محفوظ رکھیے، تاکہ آپ کے آئندہ سفر کے وقت معلومات فراہم ہو سکیں، اگر ممکن ہو سکے تو سیر کے چند نسخوں کا عکس ہمارے لیے اتارتے جائیں، قال قلت کے طرز کا اور یکساں سرد احکام کا تو ہم اس کی اشاعت کے لیے کوشش کریں، میرے خیال میں اصل تو قلت قال ہی کا ہونا چاہیے، مگر محیط وغیرہ میں جو میر صغیر کی عبارتیں نقل کی جاتی ہیں وہ قلت قال کے طریقہ کی نہیں ہوتیں بلکہ سرد احکام کے طور پر ہوتی ہیں، صغیر و کبیر دونوں کی، ہاں اشغال علمیہ محمد ثناء گرتے ہوئے جاری ہیں اور بدن امراض سے پر ہے، واللہ تعالیٰ کل حال و احوال باللہ من حال اہل النار، یہ کتاب الاصل کی تیسری جلد بھی میرے حوالہ ہے تاختم ایمان، ترتیب پر نسخوں کا اتفاق ہے، اس کے بعد ترتیب میں بڑا اختلاف ہے اور نسخے یہاں صرف دو ہی ہیں، صحیح کیا خاک ہو سکے، آپ کے پاس جو آرا آستانہ میں بھی قائم کیے جا رہے ہیں شاید وہ صحیح نہ ہوں بلکہ ابو سلیمان و ابو حفص کی روایتیں خلط ہو گئی ہیں مگر ابتدا سے شاید ابو حفص کی روایت موجود نہیں ہے، درمیان کے اجزا میں خلط ہے اور درمیانی اجزا روایت ابو حفص کی ضرور وہاں موجود ہیں، یہ بات ضرور قابل غور ہے۔

والسلام
ابوالوقا

مطبوعات جدید

مطبوعات جدیدہ

شریعت اور طریقت: از مولانا عبدالرحمان کیلانی مرحوم، متوسط قطع، عمدہ کاغذ و طباعت، مجلد، صفحات ۵۲۸، قیمت ۱۹۸ روپے، پتہ: مکتبہ المبین، فرسٹ فلور، ریحان مارکیٹ دھوبیا اہلی روڈ، صدر چوک، مونا تھہ بھجن، یو پی۔

شریعت و طریقت کی وحدت کے اقرار کے بعد بھی عملاً ان کی منوہیت کی شکایت ایک عرصے سے جاری ہے، طریقت یا تصوف کو اگر ایک جانب احسان کا ترجمان باور کرایا گیا تو دوسری طرف اس کے مظاہر کی بنیاد پر اس کو مخالف ایمان بھی بتایا گیا ہے، زیر نظر کتاب اسی دوسرے مکتب فکر کے مطالعہ کا نتیجہ ہے جس کا مختصر ماحصل خود کتاب کے الفاظ میں یہ ہے کہ ”دین طریقت بذات خود ایک الگ دین ہے جس کے اپنے مخصوص عقائد و نظریات ہیں“، اس اجمال کی تفصیل، دس ابواب اور ان کے تحت بیسیوں فصلوں اور پھر ذیلی مباحث کی شکل میں اس طرح پیش کی گئی ہے کہ تصوف کا شاید ہی کوئی گوشہ رہ گیا ہو، رہبانیت، تذکرے، ملفوظات، وحدت الوجود و شہود، طول، ولایت، باطنی علوم، صوفیہ کا باطنی سیاسی نظام، مناصب اولیا، عشق و مستی، سماع و وجد، تصور شیخ، حضرت خضر کی شخصیت، رجال الغیب، شیعیت، خرقہ، آستانے، درگاہیں، تصرف، توجہ، شفاعت، کشف، کرامات، کیمیاگری، مجاہدہ، ریاضت وغیرہ عنوانوں سے تصوف کے اہم اور غیر اہم دونوں طرح کے مراجع سے استفادہ کیا گیا ہے اور اس بے حد و نہایت مطالعہ کا ماحصل وہی پیش کیا گیا ہے جو ہم نے اوپر نقل کیا ہے، کتاب کے چند اہم مضامین قریب تیس سال پہلے رسالہ ترجمان الحدیث میں شائع ہوئے تھے، چند سال بعد یہ کتابی شکل میں یک جا کر دیے گئے، مباحث میں ایسے بزرگوں پر بھی تنقید ہے جو امت کے مسلمہ صاحبان دعوت و عزیمت ہیں اور جن کے دینی و علمی کمالات پر اتفاق رائے ہے، مصنف مرحوم کو بھی اعتراف ہے کہ وہ ان کے قائل ہیں لیکن تنقید ان عملی اور نظری مقامات پر ہے جہاں ان کی نظر میں کتاب و سنت سے تصادم ہے اور بظاہر یہی محسوس ہوتا ہے کہ یہ مقامات، عقیدت مندوں کی بے جا اور حد درجہ عقیدت کی وجہ سے مشکوک و مجروح ہوئے ہیں، گو ان کا دفاع بھی علمی اور نظری سطح پر ہوتا رہا ہے لیکن مصنف مرحوم کو یہ مطمئن نہیں کر سکا ہے، دلائل ان کے پاس بھی ہیں لیکن یہ بھی حقیقت ہے کہ جن بزرگوں کے اقوال سے انہوں نے اپنی بحث کو مدلل

کیا ہے وہ خود بھی اسی تصوف کے قائل و مداح رہے ہیں، اصل مسئلہ تصوف کی اصل اور پھر اس کی وسعت میں بے اعتدالیوں کا ہے، دوسرے علوم و فنون کی طرح اگر اس میں چند مظاہرنا قابل فہم ہیں تو بالکل اس کا رد بھی غیر متوازن کہا جاسکتا ہے، جذبہ اور خلوص کی صداقت کی قدر کے ساتھ، لہجہ کی تلخی اور جا بجا حیرتی بھی مناسب نہیں، شاید اس کا احساس مصنف مرحوم کو بھی تھا، اسی لیے انہوں نے لغزش کے امکان کو بشری تقاضے پر محمول کیا ہے، اسی احساس کے ساتھ اگر اس کتاب کا مطالعہ کیا جائے تو اسلام کی تصویر زیادہ واضح نظر آتی ہے۔

مضامین خالیدی: از ڈاکٹر ابوالنصر محمد خالیدی، مرتبہ: جناب مولانا عطاء الرحمن

قاسمی، متوسط تقطیع، عمدہ کاغذ و طباعت، مجلد، صفحات ۵۰۸، قیمت ۳۰۰ روپے، پتہ:

شاہ ولی اللہ انسٹی ٹیوٹ، این۔۸۰۔سی، ابوالفضل انکلیو، اوکھلا، نئی دہلی۔۲۵۔

قرآنی، تاریخی اور ادبی حصوں میں منقسم اس کتاب میں دس مضامین ہیں، قرآن مجید کی رجائی آیات، نبائی الفاظ، اہل کتاب میں اور کون سی قومیں، جاحظ اور ہندوستان، خالد بن سنان، تحریر الاحکام اور قاموس الوفیات لاعیان الاسلام اور آثار عمرین، قصیدہ بردہ اور اصلاح کلام جیسے موضوعات پر ہر مضمون، وقت نظر اور وسعت مطالعہ کی عمدہ مثال ہے، فاضل مولف مرحوم کی کئی کتابوں کا ذکر ان سطور میں پہلے کیا جا چکا ہے، مولف مرحوم حقیقتاً فانی العلم تھے اور ان کا مطالعہ ہمہ جہت تھا، یہ کہنا بالکل صحیح ہے کہ وہ بیک وقت مختلف علوم و فنون میں درک رکھتے تھے، اس کتاب کے مضامین بھی اسی حقیقت کے عکاس ہیں، مولانا عبدالماجد دریابادی کی کتاب حیوانات قرآنی کو دیکھ کر ان کو نبائیات قرآنی لکھنے کی تحریک ہوئی، انہوں نے اس اعتراف کے ساتھ کہ وہ اس علم کی ایجاد سے بھی واقف نہیں، چند صفحات میں قرآن مجید کے نبائی الفاظ کی مکمل فہرست، سورہ، آیت، اختلاف اور معنی کے ساتھ اس طرح پیش کی کہ اس موضوع پر کام کرنے والوں کے لیے یہ کلید تحقیق بن گئی، اہل کتاب کے زمرہ میں یہودی اور مسیحی شامل ہیں لیکن ان کے علاوہ دوسری ملتیں جیسے بودھ اور ہندو بھی اس میں شامل ہیں یا نہیں، اس سوال کا جواب انہوں نے ایک طویل مضمون میں جس تحقیق سے دیا ہے وہ دل چسپ ہے اور مطالعہ و نتائج میں احتیاط کا خوب صورت نمونہ ہے، یہی حال جاحظ اور ہندوستان کے مفصل مطالعہ کا ہے جس میں جاحظ کی ادبی حیثیت کے اجمالی تعارف

کے بعد ہندوستان کے بارے میں اس کی تحریروں کی تفصیل ہے، مسلمانوں میں وہ پہلا شخص ہے جس نے ہندوستان کے بارے میں کیمت و کیفیت دونوں اعتبار سے معلومات یکجا کر کے پیش کیے اور فاضل مصنف غالباً پہلے ایسے شخص ہیں جنہوں نے موجودہ مآخذ کی مدد سے اردو میں ان کو پیش کیا، یہ مقالہ اور آثار عمرین اس مجموعہ کی روح ہیں، آثار عمرین کے نام سے ان کا مقالہ رسالہ برہان میں شائع ہوا تھا، حضرت ابو بکر و حضرت عمرؓ کے اقوال و ارشادات، مواعظ، واقعات اور حالات کو انہوں نے جاحظ کی کتابوں سے یکجا کیا تھا، ان آثار سے حضرات شیخین کی مبارک زندگی کے ایسے فکر انگیز پہلو سامنے آتے ہیں جو عموماً ان کے اردو سوانح نگاروں سے مخفی تھے، قریب سو صفحات کے اس مضمون کی اشاعت کے بعد اس کی عربی عبارتوں کے ترجمے کے بعض مسامحات پر ڈاکٹر اجمل ایوب اصلاحی نے توجہ دلائی تھی، لائق مرتب نے اس کو شامل کر کے ایک مستحسن مثال پیش کر دی ہے، اس سے مضمون کامل تر ہو گیا ہے، باقی مضامین بھی کم نہیں، اس قابل قدر مجموعہ کی اشاعت کے لیے مرتب اور ناشر کے علاوہ مصنف مرحوم کے لائق اور سعید صاحب زادے ڈاکٹر عمر خالیدی شکر یے کے مستحق ہیں جنہوں نے اپنے والد کی بیش قیمت علمی میراث کو طباعت و اشاعت سے مزین کرنے کا عزم کر رکھا ہے۔

رسول اکرم ﷺ اور خواتین ایک سماجی مطالعہ: از پروفیسر محمد یاسین مظہر

صدیقی، متوسط تقطیع، بہترین کاغذ و طباعت، مجلد مع گرد پوش، صفحات ۲۲۰، قیمت ۱۲۰

روپے، پتہ: اسلامک بک فاؤنڈیشن، ۱۷۸۱۔ حوض سوئی والا، نئی دہلی۔۲۔

اسلام نے عزت، احترام، مساوات اور پاس داری کی جو نعمتیں عورت ذات کے لیے عطا کیں اس کی تفصیل انسانی تاریخ کا اہم باب ہے، رسول اسلام کی حیات طیبہ میں اور آپ کے تعمیر کردہ معاشرے میں اس کے جلوے بڑے تاب ناک ہیں اور سیرت اور سیر الصحابہ میں جا بجا ان کی جھلکیاں نظر آتی ہیں لیکن ایک مربوط اور مستقل اور عصر حاضر کی زبان اور مطالبات کی شکل میں اس کے مطالعے اور جائزے کی ضرورت تھی، اس کتاب کے فاضل مصنف کو سیرت نبوی کے متعدد اچھوتے پہلوؤں کے مطالعہ کی سعادت حاصل ہوئی ہے، اسی سعادت کا ایک مظہر زیر نظر کتاب بھی ہے جس میں مکہ مکرمہ اور مدینہ منورہ کے عہد نبوی میں خواتین خصوصاً خواتین اسلام کی سماجی حیثیت

کا وسیع انٹصری سے دلچسپ اور مثبت اور کسی قدر جرأت مندانہ جائزہ لیا گیا ہے، مرد و زن کے تعلقات میں فاضل مصنف کا خیال ہے کہ ناقص تربیت اور ناقص تر معلومات اور مردانہ توہمات کی وجہ سے ہماری سوچ بالعموم منفی رہتی ہے لیکن یہ بھی ہے کہ مثبت سوچ کے حصول میں ناقص مطالعہ تر اور ناقص تر استنتاج کے خدشات بھی حائل ہوتے ہیں، اختلاط صحابہ و صحابیات کا موضوع بھی بڑا نازک ہے، خواتین سے ملاقات، خرید و فروخت، کسب معاش، غزوات میں شرکت، اپنے حقوق کے حصول کے لیے جدوجہد اور مردانہ تحکم کے خلاف احتجاج پر بحث آسان نہیں لیکن اس کتاب میں واقعات کو جس مدلل اور محتاط زبان میں پیش کیا گیا ہے، اس سے انکار یا اختلاف کی گنجائش نہیں، خصوصاً ان کے لیے جن کو فاضل مصنف نے بے جا متقی یا مستقیان عہد سے تعبیر کیا ہے اور اس محتاط نتیجہ مطالعہ سے انکار کیسے کیا جاسکتا ہے کہ ”شریعت بے محابا، بے وجہ اور بے قید اختلاط مرد و زن کی قائل نہیں لیکن وہ اجتماعی میل ملاپ، دینی ملاقات، سماجی زیارات اور دوسرے معاشرتی میل جول کی اپنی حد و میں اجازت بھی دیتی ہے“، کتاب کا اسلوب قطعی منطقیانہ ہے لیکن بعض جگہ عموم، موہوم میں بھی نظر آتا ہے، مثلاً حضرت عمرؓ و ابن ام کلثومؓ کے واقعہ میں یہ کہنا کہ صحابی موصوف بیٹائی نہ ہونے کے سبب گھر میں داخلے کے وقت کسی شخص سے ٹکرا سکتے تھے اور دوسرے مسائل پیش آسکتے تھے، اس کے علاوہ متعدد دوسری وجوہ بھی تھیں، یہاں دوسرے مسائل، دوسری وجوہ کی وضاحت زیادہ بہتر ہوتی، اسی طرح بچیوں کی نغمہ سرائی کی چند روایات کی بنیاد پر یہ سرخی کہ ”موسیقی اور تفریح سے وابستہ طبقہ نسوان“ بھی محل نظر ہے، حضرت خدامؓ بن ودیعہ اوی کو ابو ودیعہ کہنا بھی درست نظر نہیں آتا، بہر حال یہ سماجی مطالعہ فاضل مصنف کی دیدہ ریزی اور ژرف نگاہی کی وجہ سے چشم کشائی نہیں بصیرت افروز بھی ہو گیا ہے۔

مقالات عرفان: از ڈاکٹر عبدالرب عرفان مرحوم، مرتبہ: ڈاکٹر خالدہ نگار،

متوسط تقطیع، عمدہ کاغذ و طباعت، مجلد مع گرد پوش، صفحات ۳۵۰، قیمت ۴۰۰ روپے

پتہ: عبدالحقین، غالب روڈ، وارث پورہ، کاشمی اور تاج بک ڈپو، مومن پورہ،

ناگ پورہ اور مکتبہ جامعہ نئی دہلی۔

فارسی زبان و ادب کے ادانشاس کی حیثیت سے اس کتاب کے مولف مرحوم نے اپنی ایک

جدید شناخت قائم کر لی تھی، دیوان شاہ سید غلام حسین الطح پوری کے متن کی تصحیح اور ”داراشکوہ، اپنی

نگارشات کے آئینہ میں“ کی تالیف نے ان کو سنجیدہ اور محنتی محقق کی شان عطا کی، علم عروض اور فن تاریخ گوئی میں بھی ان کو بہت مہارت حاصل تھی، رسالہ ”معارف“ میں بھی ان کے کئی بلند پایہ مقالات شائع ہوئے جن سے اہل نظر کی نظر ان کی جانب مبذول ہوئی، زیر نظر کتاب میں ان کے ان اور دوسرے رسائل میں شائع ہونے والے چند اور مقالات کو جمع کیا گیا ہے، کلیات خسرو، چہار مقالہ، راحت القلوب، فتح نامہ محمود شاہی، مثنوی رمزا لریا صین وغیرہ کے تعلق سے ان کی یہ تحریریں، تحقیق اور تنقید کی عمدہ مثالیں ہیں، ایک مقالہ اور نگ زیب کی زندگی کے اہم واقعات کی تاریخیں، ”معارف“ میں شائع ہوا تھا، تاریخ گوئی کے باب میں یہ بڑا دل چسپ اور قابل قدر ہے، اسی طرح مضمون ابو طالب کلیم کے چند قطعات تاریخ بھی مولف مرحوم کی تاریخ گوئی کی مہارت کی علامت ہیں، فارسی شاعری میں تسکین اوسط کا رواج اور جواز کے عنوان سے ایک مقالہ ہے اور یہ ان کی عروض شناسی کا شاہد ہے، ان گراں قدر مقالات کو یکجا کر کے ان کی لائق شاگردہ نے حق شاگردی ادا کر دیا۔

النزعات الجدیدہ فی الشعر العربی الحدیث: از شعبہ عربی علی گڑھ

مسلم یونیورسٹی، متوسط تقطیع، عمدہ کاغذ و طباعت، مجلد، صفحات ۶۰۰، قیمت درج

نہیں، پتہ: شعبہ عربی علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ۔

اردو شاعری کی طرح، عربی شاعری نے بھی روایتی مضامین اور اسالیب کی ثروت کو محفوظ رکھتے ہوئے جدید شعری رجحانات اور مہیخوں سے دوری اور تنگ نظری کا رویہ اختیار نہیں کیا، حافظ ابراہیم، احمد شوقی، رصافی، جبران، محمود حسن اسماعیل، زہاوی، ودیع البستانی جیسے شعرا کی شعری کاوشوں میں روایت سے بغاوت کیے بغیر مغربی ادب سے تاثر واضح ہے، مثلاً شوقی کے بارے میں لکھا گیا کہ اس نے مغربی فکر و فن کی کورانہ تقلید کی بجائے کسب فیض کے سلسلوں کو دراز کیا، اکتساب فیض اور اثر پذیری کا یہ عمل دوسری اور زبانوں کی طرح مختلف ادوار کو عبور کرتے ہوئے آج بھی جاری ہے اور یہ اس کتاب کے مقالات و مباحث سے بہ خوبی عیاں ہے اور یہ مسلم یونیورسٹی کے شعبہ عربی کے ۲۰۰۳ء میں جدید عربی شاعری کے تازہ رجحانات کے عنوان سے منعقدہ ایک سیمینار کا ثمرہ ہے جس میں عربی زبان کے علاوہ اردو اور انگریزی میں بھی مقالات پیش کیے گئے تھے، پروفیسر اجتہادوی نے عربی اور اردو کی آزاد شاعری کا موازنہ کیا ہے، کویتی

شاعر خلیفۃ الوقیان کی شاعری پر پروفیسر اقبال حسین ندوی کا مقالہ تازگی کا احساس دلاتا ہے، ایک اور مفید مقالہ کیرالا کی عربی شاعری کے جدید رجحانات کے عنوان سے ہے، اردو مقالہ نگاروں میں سید احتشام احمد ندوی، پروفیسر عبدالباری، پروفیسر محمد یاسین مظہر صدیقی اور انگریزی حصہ میں پروفیسر ایم سلیم خاں، پروفیسر محمود الحق، پروفیسر عبدالعلی اور ڈاکٹر عبید اللہ فہد جیسے اصحاب قلم کی موجودگی نے اس مجموعہ مضامین کو وقعت عطا کر دی ہے، اپنے موضوع پر یہ یقیناً عربی ادب کے شائقین کے لیے ایک مفید اور معلومات انگیز تحفہ ہے۔

عالم عرب و اسلام: از پروفیسر مولانا محمد حسان خاں، متوسط تقطیع، کاغذ

طباعت عمدہ، صفحات ۱۹۸، قیمت ۲۰۰ روپے، پتہ: مکتبہ دین و دانش، غریب خانہ

۱۳۔ مسجد شکور خاں روڈ، بھوپال۔

کتاب کے مصنف بھوپال یونیورسٹی کے شعبہ عربی کے صدر ہیں اور عالم عرب سے ان کا قریبی تعلق ہے، عرب بلکہ عالم اسلام کے مسائل پر ان کی گہری نظر ہے، یہ کتاب ان کی اسی دل چسپی کی غماز ہے جس میں عرب اور اسلامی ملکوں کی جغرافیائی، اقتصادی، سیاسی، سماجی، ادبی اور دینی حالت کے متعلق ۲۸ مضامین میں جدید معلومات ہیں، ترجمہ کے علاوہ ان میں طبع زاد تحریریں بھی ہیں لیکن لائق مولف کی رواں تحریر سے یہ فرق محسوس نہیں ہوتا، موجودہ مسلمان ملکوں کی سرگرمیوں کے تعلق سے یہ کتاب یقیناً فائدہ بخش ہے۔

خطبات جاپان (اسلامی تعلیمات): از ڈاکٹر حافظ سلیم الرحمان خاں ندوی،

متوسط تقطیع، عمدہ کاغذ و طباعت، صفحات ۱۶۰، قیمت درج نہیں، پتہ: ۲۷۔

ایمان منزل، مقدس نگر، پل پوکھ، بھوپال۔

اس کتاب کے مولف ایک فعال، متحرک اور اسلامی جذبے سے سرشار نوجوان ندوی ہیں، ان کی سرگرمیوں کا میدان سرزمین جاپان ہے جہاں وہ معلم و مبلغ کی حیثیت سے قابل رشک خدمات انجام دے رہے ہیں، جاپان کی مساجد میں انہوں نے عقائد و عبادات کے متعلق جو مفید خطبے دیے ان کا ترجمہ ان ہی کے قلم سے ہے، شروع میں مولانا سید رابع ندوی، مولانا سعید الرحمان اعظمی ندوی اور دوسرے علما کی تقریظیں بھی ہیں۔

ع۔ ص

تصانیف مولانا عبدالسلام ندوی مرحوم

- ۱۔ اسوۂ صحابہ (حصہ اول): اس میں صحابہ کرام کے عقائد، عبادات و اخلاق و معاشرت کی تصویر پیش کی گئی ہے
قیمت: ۶۰ روپے
- ۲۔ اسوۂ صحابہ (حصہ دوم): اس میں صحابہ کرام کے سیاسی، انتظامی اور علمی کارناموں کی تفصیل دی گئی ہے۔
قیمت: ۸۰ روپے
- ۳۔ اسوۂ صحابیات: اس میں صحابیات کے مذہبی، اخلاقی اور علمی کارناموں کو یک جا کر دیا گیا ہے۔
قیمت: ۲۵ روپے
- ۴۔ سیرت عمر بن عبدالعزیز: اس میں حضرت عمر بن عبدالعزیز کی مفصل سوانح اور ان کے تجدیدی کارناموں کا ذکر ہے۔
قیمت: ۶۰ روپے
- ۵۔ امام رازی: امام فخر الدین رازی کے حالات زندگی اور ان کے نظریات و خیالات کی مفصل تشریح کی گئی ہے۔
قیمت: ۹۰ روپے
- ۶۔ حکمائے اسلام (حصہ اول): اس میں یونانی فلسفہ کے مآخذ، مسلمانوں میں علوم عقلیہ کی اشاعت اور پانچویں صدی تک کے اکابر حکمائے اسلام کے حالات، علمی خدمات اور فلسفیانہ نظریات کی تفصیل ہے۔
قیمت: ۱۵۰ روپے
- ۷۔ حکمائے اسلام (حصہ دوم): متوسطین و متاخرین حکمائے اسلام کے حالات پر مشتمل ہے
قیمت: ۴۰ روپے
- ۸۔ شعر الہند (حصہ اول): قدما سے دور جدید تک کی اردو شاعری کے تغیر کی تفصیل اور ہر دور کے مشہور اساتذہ کے کلام کا باہم موازنہ
قیمت: ۸۰ روپے
- ۹۔ شعر الہند (حصہ دوم): اردو شاعری کی تمام اصناف غزل، قصیدہ، مثنوی اور مرثیہ وغیرہ پر تاریخی و ادبی حیثیت سے تنقید کی گئی ہے۔
قیمت: ۷۵ روپے
- ۱۰۔ تاریخ فقہ اسلامی: تاریخ التشریع الاسلامی کا ترجمہ جس میں فقہ اسلامی کے ہر دور کی خصوصیات ذکر کی گئی ہیں۔
قیمت: ۱۲۵ روپے
- ۱۱۔ انقلاب الامم: سرطور الامم کا انشا پر دازانہ ترجمہ
قیمت: ۵۵ روپے
- ۱۲۔ مقالات عبدالسلام: مولانا مرحوم کے ادبی و تنقیدی مضامین کا ترجمہ
قیمت: ۶۰ روپے
- ۱۳۔ اقبال کامل: ڈاکٹر اقبال کی مفصل سوانح اور ان کے فلسفیانہ و شاعرانہ کارناموں کی تفصیل کی گئی ہے۔
قیمت: